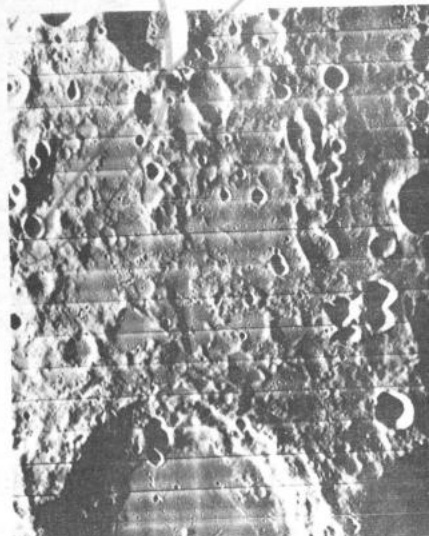


Bolivia llevará a la OEA planteamiento de intervención contra el régimen castrista



Esta es una fotografía del lado oculto de la Luna. Fue tomada por el Orbiter 3 con un lente teleobjetivo desde una altitud de 1660 millas sobre el satélite. La fotografía fue procesada en la nave espacial y transmitida a una estación receptora en Goldstone, California. La foto abarca un área lunar de aproximadamente 120 millas.

Conferencia Episcopal se iniciará el 18 en Sucre

El Episcopado Boliviano se reunirá en Conferencia el próximo viernes 18 en la ciudad de Sucre para considerar el temario de Sínodo Romano que tendrá lugar el próximo mes en la ciudad del Vaticano.

El anuncio de esta conferencia episcopal fue hecho ayer durante una visita de cortesía que el Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique, hizo al Primer Mandatario en compañía de Monseñor Arce, el R.P. Carrero y la señora Enriqueta de Querejazu.

En su entrevista con el Presidente, Monseñor Manrique expresó también su preocupación por la situación de los trabajadores mineros. Después de un cambio de ideas sobre este problema el Mandatario reiteró su propósito de mejorar la condición económica de los trabajadores del subsuelo en cuanto las posibilidades del país lo permitan.

El temario que será considerado por los obispos se refiere, según informó Mons. Manrique, a las reformas del derecho canónico y a la aplicación de los decretos conciliares en los campos pastoral y litúrgico.

El primer congreso eclesial, al *Stavelo Romanus*, será presidido por el



iglesia de San Salvador, en Wi-
rio que fue originado por manos
uentra en un barrio predomina-

Estimados mensajeros entre grupos

Utilizando comu-
ros que se encuen-
n, intentan comu-
des que operan en
misiones radiales
a Provincia Cordi-

Utilizando como se encuentran, intentan comunicaciones que operan en frecuencias radiales de la Provincia Cordoba.

La señal que las radios avanzadas de los veintitres horas transmisiones sintonizan cuenta de llamados de la Policía, llamando la señal al Cuartel. Esperamos se en clave cifrada. Han sido sintonizadas frecuencias de onda sesenta y dos meses.

En Zenteno Anaya, unidos y puestos

avanzados, hemos de la región de las varias fotos presumiendo que los que han sido ser completados.

ESTUDIANTES

Autoridades

Ejército dispuesto cinco jóvenes de bajo acusación incorporarse a la.

Después de los cinco jóvenes, abandonaron Orizaba, en condiciones de colegios.

Los estudiantes Alfonso Claure de trabajo.

Gallardo.

de sus principios y doctrinas.

DEA, CASTRO Y GUERRILLAS

Después, respondió interrogaciones relacionadas con sus colaboradores. Gran parte de ellos pertenecientes al CID, (Centro de Integración y Desarrollo) que ocupaban funciones de Gobierno presentaron renuncia en los últimos días, motivaron pregunta respecto a posibles desinteligencias. Hizo hincapié en que él condujo a ese grupo, entendiendo que

Incremento

podría segu

LA HABANA, 12 (AP) - Des-
didos por un fogoso discurso
Fidel Castro, los izquierdistas
latinoamericanos han partido
ra llevar a cabo la resolución
bre la lucha armada que apro-
ma en la semana pasada

Los observadores opinan que el resultado podría ser un nuevo brote de actividades guerrilleras. Cualquiera que sea su resultado a largo plazo, la primera conferencia de la Organización Latinoamericana de Solidaridad (OLAS) ha dado a Castro una tribuna excelente para propagar su política revolucionaria activista. Todo fue planeado cuidadosamente para casta su fuerza.

La presencia de Stokely Carmichael, dirigente del movimiento "Black Power" de los negros Estados Unidos, fue una de las cartas más fuertes de Castro a la reunión que duró 11 días.

LA HABANA, 12 (AP). — Despedos por un fogoso discurso de Fidel Castro, los izquierdistas latinoamericanos han partido para llevar a cabo la resolución sobre la fuerza armada que aprobó la conferencia en la capital de

primer ministro comunista trató a Carmichael de "camarada" e instó a los negros norteamericanos a unirse a los izquierdistas de América Latina en un movimiento revolucionario común.

Cuando la conferencia quedó cal-

OLAS parece ser un mal vehículo para la revolución e hemisferio que la conferencia imperialista tricontinental de 1966, surgió en enero de 1966, conferencia de izquierdistas de Asia, África y Latinoamérica

primer ministro comunista trató a Carmichael de "traidor" y a los negros norteamericanos a unirse a los izquierdistas de América Latina en un movimiento revolucionario común.

Cuando la conferencia quedó calada a principios de febrero pasado, el gobierno cubano exhibió a seis cubanos exiliados capturados que acusó de ser agentes de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos contratos para asesinar al Che Guevara.

Antes de que la reunión concluyera, los jueces los martirizaron.

OLAS parece ser un movimiento para la revolución y hemisferio que la conferencia imperialista tricontinental del cual surgió en enero de 1966. La conferencia de izquierdistas de América Latina, que se vio perturbada por la disputa ideológica chinosoviética.

En la conferencia de la O también surgieron discrepancias entre los delegados partidarios de las guerras de guerrilla y los revolucionarios modernos que en su mayoría pertenecían a antiguos partidos comunistas.

de Castro logran que los delegados de 27 naciones del hemisferio occidental declarasen su respaldo para los comunistas de Vietnam, el movimiento racista negro "Black Power" en Estados Unidos, y los guerrilleros de Colombia, Bolivia, Venezuela y Guatemala.



de neoyorquinos de Harlem discuten con la Policía en la Casa donde fueron luego desalojados. Los disturbios comenzaron en la estación en la Cámara de Representantes, después de que ésta es importante. (AP Wirephoto)

Los líderes de un grupo de newyorquinos de Harlem discuten con el gobernador de Washington, de donde fueron luego desalojados. Los disturbios comenzaron cuando hubo una manifestación en la Cámara de Representantes, después de que esta se hubiera votado una sesión importante. (AP Wirephoto)



Nguyen Van Phuong, de 20 años (derecha) y Le Van Nguon, de 17 años (izquierda), son dos sobrevivientes liberados de campo de prisioneros del Vietcong (Ejército de Liberación Nacional) por las tropas norteamericanas. Ambos muestran los efectos de su permanencia de casi dos años en dicho campo de prisioneros. Ellos fueron rescatados junto con otros 20.

Portugal limita emigración de elemento profesional y técnico hacia el exterior

LISBOA, 12 (AP).- Portugal está aumentando su control sobre la emigración de decenas de millares de trabajadores capacitados que abandonan la tierra natal para trasladarse al extranjero donde obtienen mayor retribución. Una nueva disposición gubernamental desanima las solicitudes de pasaporte y dice que debido a una seria perturbación de la economía nacional, la emigración ha sido limitada en los "sectores profesionales" indicando obreros urbanos y agrícolas especializados. La policía de seguridad del Gobierno, (pide), al mismo tiempo, está intensificando su acción contra las organizaciones ilegales que propician la salida clandestina del país de los trabajadores. Recientemente descubrió las operaciones de varios grupos incluyendo uno que percibía el equivalente de 700 a 350 dólares por pasaportes de turista falsificados que permitían a los titulares de los documentos viajar del sur de Portugal al África del Norte.

El bajo nivel de vida de Portugal y la atracción de salarios más altos en los países de ul-

tramar, sirvió de ímpetu en las décadas pasadas a la emigración de los trabajadores. En los últimos años el éxodo de algunos profesionales y de los obreros especializados se intensificó provocando una situación crítica en algunas zonas rurales e industrial. El gobierno, por lo tanto, se ha visto obligado gradualmente a tomar medidas cada vez más severas. Los funcionarios del servicio de migración del régimen del Primer Ministro Antonio Salazar no ofrecen detalles de como se están atajando la salida de la mano de obra lusitana. Al parecer no disponen de muchas normas fijas, pero cada caso se investiga en forma metódica y los plazos de decisión en las peticiones de pasaportes pueden prolongarse de varios meses a un año. Los funcionarios se limitan a mencionar que el Gobierno requiere que los emigrantes satisfagan ciertas condiciones morales y físicas y educativas antes de salir del país. En algunos casos, se exige un permiso de trabajo del país de que se trata.

La mayor parte del éxodo actual es en dirección de los países industrializados de Europa Occidental, siendo los más populares Francia, Italia y Alemania. Los Estados Unidos y el Brasil eran los países que más atracción ejercían en el pasado, pero los EE.UU. están aplicando un rígido sistema migratorio, y en lo que se refiere al Brasil hay dificultades respecto al cambio monetario.

FACILIDADES DE PAGO

Informes: LIBRERÍA EDITORIAL "JUVENTUD" AV. CAMACHO 1289 (Casi esq. COLON)

Director de un observatorio argentino dice estar convencido de la existencia de OVNIS

BUENOS AIRES, 12 (AFP).- El Director del observatorio de San Miguel Argentino, Reverendo Padre Segundo Reyna, se declaró convencido de la existencia de platos voladores.

En una conferencia ante instruc-

tores y cadetes de la Fuerza Aérea Argentina, donde afirmó la existencia de esos objetos, dijo también que las misteriosas desapariciones de algunos planes del Ministerio de Defensa de los Estados Unidos (Pentágono) y los sa-

botajes en muchas fábricas de armas y usinas nucleares podrían explicarse por la preocupación de los marcanos en evitar una guerra atómica en la tierra.

«Negar la existencia de los OVNIS (Objetos Voladores no Identificados) es negar la realidad» afirmó el padre Reyna.

Según observaciones realizadas el 14 de Noviembre de 1965 en particular, por el mismo científico, la velocidad crucero de los platos voladores sería de unos 100.000 Km. por hora.

Para el director del observatorio, las misteriosas máquinas se desplazan creando sus propios campos magnéticos y utilizando el potencial energético de los rayos cósmicos y del espacio ionizado.

El Padre Reyna supone la existencia de una raza cósmica racional que parecería tener todas las apariencias de la raza humana.

Los extra terrestres serían creados por un gobierno planetario cuyo reino se extendería a un gran número de planetas.

Durante sus incursiones alrededor de la Tierra, los platos voladores de esos platos voladores se encuentran "maravillados por la belleza de nuestro planeta". Los sofisticados armados, los bombarderos, los preparativos de guerra de los son testigos los inquietan profundamente.

«Estarían ya entre nosotros», se pregunta el Padre Reyna. La respuesta sería: Si. Los humanos, desearios de preservar el orden geológico y biológico del universo, quieren a todo precio evitar el cataclismo de una guerra atómica.

Su discreta intervención exploraría las misteriosas desapariciones de algunos planes del Pentágono y los sabotajes registrados en numerosas fábricas de armas y usinas nucleares.

CONOCE LAS NUEVAS TELAS Mercerizadas DE SAID ?



Tóquelas!
son más
resistentes



Siéntalas!
son más
suaves



Mírelas!
son más
brilliantes



Pruébelas!
Encojen 30% menos
y duran mucho más

Compruebe HOY la excelente calidad de las
NUEVAS TELAS MERCERIZADAS

Recuerde que **SAID** también fabrica

Una gama
completa
de telas
estampadas

Toallas

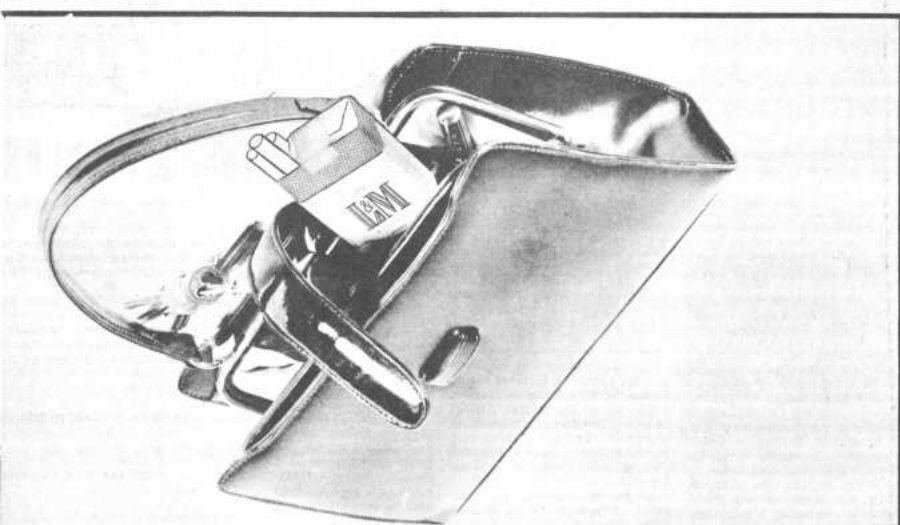
colchones

cretonas



póngase a la moda
con telas

SAID S.A.



Téngalo siempre a mano

L&M

AHORA FABRICADO EN BOLIVIA POR:

COMPANÍA INDUSTRIAL DE TABACOS S.A.

BAJO LICENCIA DE LIGGETT & MYERS TOBACCO Co.

PRECIO POR CARTON DE 10 CAJETILLAS \$b. 36.-

PRECIO POR CAJETILLA \$b. 4.-

Chinos atacaron a pedradas a guardias de fronteras británicas en Hong Kong

HONG, KONG, 12 (AP) - Una turba de comunistas cruzó la frontera china hoy y atacó a pedradas a la policía y los guardias de fronteras británicos en Hong Kong. Los intrusos fueron expulsados con gases lacrimógenos y las autoridades de Hong Kong enviaron más tropas hacia la frontera entre China comunista y la colonia británica, que tiene 27 kilómetros de largo.

Observadores afirman que revolución cultural de Mao no tendrá buenos resultados

TOKIO 12 (AP).- Los resultados de la revolución cultural de Mao Tse Tung están lejos de ser "buenos", hablando en chino, o sea buenos. Esta es la opinión mayoritaria entre los que observan los sucesos chinos desde Japón. Como hoy hace un año que Mao clausuró la undécima reunión -de 12 días- del pleno del Comité Central del Partido Comunista Chino, que formuló las normas para la revolución cultural. Después de la reunión, el jefe Mao, de 73 años de edad, puso en marcha la purga con sus guardias rojos adolescentes en primera fila. Revisando los acontecimientos, los observadores dicen que el Presidente Liu Shao-Chi, principal enemigo de Mao y sus partidarios, demostraron estar bien atrinchados en organismos de poder para resistir el furioso ataque de los guardias rojos a fines del año pasado. Desde el comienzo del año actual, señalan esos observadores Mao ha tenido que dar marcha atrás y confiar en el ejército para desarraigar a hombres de Liu y poner en su lugar a maoístas. Como fórmula para que el poder a seguidores de Liu, Mao propició comités revolucionarios provisionales, que son como órganos de autoridad supremos mediante una alianza entre militares, funcionarios del partido y revolucionarios locales pro-Mao. Pero los observadores dicen que los hechos muestran que la fórmula de Mao ha encontrado dura resistencia por parte de los parti-

Tau Kok, una aldea dividida en dos por la frontera. Centenares de soldados gurkhas reclutados por los británicos en Nepal, ocuparon posiciones defensivas en Sha Tau Kok. En este pueblo una turba que entró de China comunista mató a balazos a cinco policías de Hong Kong el 8 de julio. Un funcionario del gobierno dijo que la situación fronteriza actual "es la más grave y peligrosa" desde aquella fecha. Las patrullas de fronteras fueron reforzadas en Man Kam To

y Ta Kwu Ling, dos pequeños puestos donde los comunistas chinos irrumpieron a través de las barreras británicas en las vias y atacaron a la policía de Hong Kong y las tropas británicas.

En Man Kam To los comunistas se apoderaron de un puesto fronterizo, tomaron las armas y tuvieron presos a una docena de soldados británicos durante casi cinco horas. Amenazaron a un funcionario británico con un hacha, obligándole a firmar un acuerdo.

Se repitió así un incidente que ya había ocurrido en el mismo lugar a principios de la semana. En esa ocasión los comunistas se apoderaron de armas británicas y obligaron al mismo funcionario a firmar un acuerdo.

En cada incidente los comunistas devolvieron las armas después de la firma del acuerdo y luego cruzaron otra vez la frontera hacia la China, agitando triunfalmente el papel firmado, gritando y cantando.

Los acuerdos repudiados por un vocero gubernamental por haber sido firmados bajo amenaza de muerte, proponían la eliminación de las alambradas en la frontera, el pago de una indemnización por un accidente que según los chinos fue causado por esas barreras de alambre, y una garantía de que

los británicos no quitarían carteles pro-comunistas antibritánicos fijados en la zona fronteriza.

Mercante ruso fue atacado por chinos

MOSCÚ, 12 (AP) - Turbas de guardias rojos chinos irrumpieron hoy en un barco mercante soviético en el puerto manchuriano de Dairen y destruyeron sus equipos provocando una enérgica protesta del Primer Ministro Alexei N. Kosygin. El Gobierno soviético había pro-

testado ayer de que los chinos habían aprisionado al Capitán y lo golpearon. En enérgica nota al Primer Ministro Chou En Lai, Kosygin dijo que "actos violentos y arbitrarios se han cometido contra el Capitán del barco y algunos tripulantes

han sido detenidos y llevados a un sitio desconocido". Kosygin pide que China tome medidas para garantizar la libertad del Capitán y los tripulantes y devuelva el barco, el cantante "Svirsk". La agencia de noticias Tass informó del último incidente.

INVIERNO agradable

CALEFACCION CENTRAL, COMODIDAD A BAJO COSTO EN SU CASA O EN LA OFICINA

CON ESTUFAS A KEROSENE



ECONOMICAS
LIMPIAS
SIN OLOR

MODELOS DE 5, 20,
48, 55 y 75.000 - BTU



Macdonald & Co.
(Bolivia) S.A.
UNA ORGANIZACION MODERNA CON TRADICION

ALMACEN DE VENTAS
JUAN DE LA RIVA ESQ. LOATZA
SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA
SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARJIA

ESTUFAS CATALITICAS

El Presidente de México visitará EE.UU. en octubre

WASHINGTON, 12 (AP) - El Presidente de México Gustavo Díaz Ordaz ha aceptado una invitación del Presidente Johnson para realizar una visita oficial a Washington del 26 al 27 de octubre, para trasladarse luego a la frontera para una ceremonia que pondrá punto final a una larga disputa territorial. Los dos presidentes viajarán en avión el 28 de octubre a la frontera para el traspaso de el Chamizal un pequeño terreno entre el paso y ciudad Juárez, del otro lado del Río Grande. México recibirá el Chamizal bajo un acuerdo aceptado por ambos países en una ceremonia presenciada por los dos mandatarios. La Casa Blanca informó que el Presidente mexicano viajará acompañado por su esposa. Díaz Ordaz y Johnson se reunieron en la finca de Johnson en Texas en noviembre de 1964 cuando Díaz Ordaz era aún presidente electo. Los dos, y sus esposas se reunieron otra vez en abril de 1966 cuando Johnson viajó a México para la inauguración de una estatua de Abraham Lincoln. Los dos mandatarios celebraron otra reunión en diciembre pasado cuando fueron a ciudad Acuña, Coahuila, para hacer una inspección de una represa entre ambos países en el río Grande.

Paulo VI recibió en audiencia privada a Nicodim, Metropolitano de Leningrado

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (AFP).-Nicodim, Metropolitano de Leningrado fue recibido esta mañana por el Papa Paulo VI, en audiencia privada.

El Metropolitano, considerado la segunda personalidad de la Iglesia Ortodoxa Rusa, visita Roma en viaje hacia Atenas y Creta. Su viaje fue emprendido para asistir en Heralion, del 15 al 26 de agosto, a una reunión del Consejo Mundial de las Iglesias. Radio Vaticano anunció la noticia en su boletín, difundido en todas las lenguas. La radio añadió que el metropolitano -a quien se considera designado para suceder al patriarca Alexis, de Moscú- fue recibido al pie del avión, en Fiumicino, por Monseñor Jean Willebrands, secretario de la Secretaría para la Unión de las Iglesias, y por Monseñor Jean François Arrighi, Subsecretario del mismo organismo. El Metropolitano declaró que quiso detenerse en Roma con motivo del Año de la Fe, proclamado por el Papa, para rezar ante las tumbas de los apóstoles Pedro y Pablo. El Metropolitano se trasladó esta mañana a dichas tumbas. En los medios allegados a la Iglesia se estima que la visita del Metropolitano a Roma tiene mayor alcance que el cumplimiento de aquel deseo. En dichos medios se considera la conversación privada del Papa y del Metropolitano como una prueba de ellos. Se estima en los medios allegados a la Iglesia que esta visita parece probar los repetidos rumores de que el Papa visitará un día al Patriarca Alexis, en Moscú.

AVIACION NIGERIANA ATACO HOY ONITSHA

LAGOS, 12 (AFP).- La aviación de Nigeria efectuó hoy un ataque intensivo contra la ciudad de Onitsha, en la parte occidental de Biafra. La radio de Kaduna, capital en Lagos, precisa que los aparatos federales bombardearon esta ciudad. Los aviones de la fuerza aérea de Nigeria atacaron a la ciudad de Onitsha, por encima del río Níger.

DEJESE ARRASTRAR POR LA TENTACION

Medias **CEBRA** de **Textilón**

en los colores tradicionales y en nuevos tonos audaces go-go

Medias **Textilón** capturan el corazón

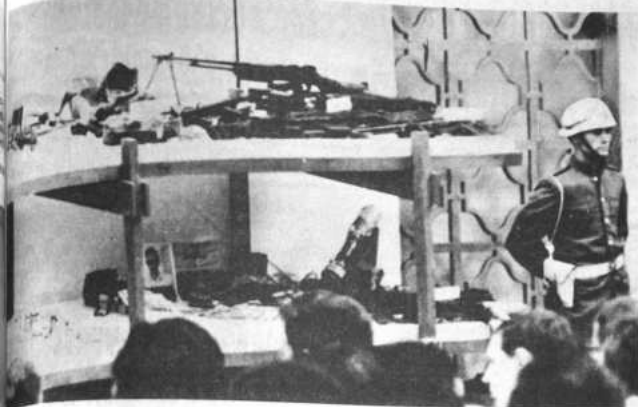


fabricada en Bolivia por



OFICINA Y FABRICA CALLE VICTOR EDUARDO 2293
1° MURADORES I CARILLA CORRO 1127 - TELEFONO 24002





Las autoridades cubanas desarmaron ante los periodistas que los exiliados cubanos en Miami enviaron armas y municiones envenenadas para eliminar a Fidel Castro. Una vista de estas armas expuestas a los hombres de prensa, se efectuó en días pasados en La Habana. (AP Wirephoto)

Iglesia Católica hará transformaciones en Chile para adaptarse al mundo de hoy

SANTIAGO DE CHILE, 12 (AP).- La Iglesia Católica, preocupada por la adaptación de los chilenos en un mundo moderno, hará transformaciones en su estructura con el objeto de adaptarla al mundo moderno.

El Cardenal Raúl Silva Henríquez anunció hoy en conferencia de prensa que los cambios seguirán las sumas aprobadas por el Concilio Vaticano Segundo.

Cientos sacerdotes religiosos y laicos del clero chileno se reunirán en la primera gran asamblea de la jerarquía el 8 al 18 de septiembre. Su documento de trabajo será un voluminoso informe crítico, sobre la "Iglesia y el mundo de Santiago" en el que está contenido el resultado de una encuesta realizada entre 300.000 personas.

"Será el acontecimiento religioso más trascendente de los últimos tiempos en Chile -dijo el Cardenal Silva Henríquez- quiero Dios que sea el de mayor proyección hacia el futuro".

"El prelado, considerado como uno de los más 'progresistas', que concurrió al último Concilio Vaticano II en el Vaticano, dijo que la encuesta había dejado como principal conclusión de que la Iglesia Católica chilena tuviera un cambio profundo en su estructura, se desea -explicó- que la casa de Dios se adapte a las necesidades del mundo moderno y se ponga al servicio del hombre y sus inquietudes.

Otro resultado de la encuesta realizada entre creyentes y no creyentes fue:

1) Ha aumentado el número de gente que ha perdido la fe en la religión. Sólo poco más del cinco por ciento de la población de Santiago, que es de 2.600.000 habitantes, concurre a los templos.

2. Se considera a la Iglesia Católica ligada a grupos de presión e influencia, tradicionalista, retardatarios y sometida a una organización excesivamente jerarquizada.

Según el sacerdote Manuel Ossa, que fue uno de los redactores del informe "Iglesia y el mundo de Santiago", en el documento se deja establecido que "la Iglesia no tiene nada que ver con grupos restringidos.

Comentando los resultados de la Organización Latinoamericana de Solidaridad en el curso del almuerzo ofrecido por los oficiales de la guarnición de Recife, el Presidente Arthur da Costa e Silva, que gobierna actualmente el Brasil desde la capital nordestina, afirmó que "no teme ni a los perturbadores del exterior ni a los del interior".

Según el jefe del Estado, las Fuerzas Armadas nacionales bastarán para mantener el orden y la tranquilidad en un país "cuyo bienestar está en manos del gobierno".

Una tesis análoga fue sustentada días atrás por el Canciller Magalhães Pinto. Este último es vivamente criticado hoy en un editorial del influente "Jornal do Brasil" por haber calificado de "bluff" castrista la reciente confrontación en La Habana de los partidarios de la revolución armada en América Latina.

Ciertamente, el diario reconoce que la OLAS carece en la actualidad de medios para abrir en breve plazo un frente de lucha generalizado en el continente.

Pero el editorialista advierte que:

1.- El llamado castrista puede encender diversos focos de guerrillas en América Latina, donde encontraría seguramente un eco.

2.- La Unión Soviética, que derramó una "mucho de agua fría" a la OLAS, podría cambiar de opinión si esas revueltas esporádicas demostraran ser eficaces y ventajosas.

Simultáneamente, el diputado de

Por Edmond Marco.

RIO DE JANEIRO, 12 (AFP).- Por razones tanto psicológicas como tácticas, el gobierno brasileño sigue restándole importancia al alcance de la conferencia de solidaridad castrista clausurada esta semana por el Primer Ministro cubano.

Pero la opinión de numerosos observadores y representantes de los medios políticos locales es sensiblemente diferente de aquella actitud de aparente despreocupación.

la oposición, Antonio Bresolin, de Rio Grande do Sul, censuró el viernes en la Cámara baja, en Brasilia, la despreocupación aparente de la cancillería ante un deliberado esfuerzo de La Habana de coordinar a partir de mañana las fuerzas vivas de la revolución hasta ahora esparcidas en los diversos sectores de la vida nacional e ideológicamente divergentes.

Según el diario "Hannoversche Allgemeine Zeitung", que publicó la entrevista hoy, Riad subrayó que Egipto se niega a negociar con Israel, pero sugirió que "los israelíes realicen negociaciones con los representantes de los palestinos".

Riad manifestó que "Egipto no quiso estrangular a Israel" en mayo pasado. Añadió que el Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, había declarado que ningún buque israelí había pasado por el golfo en más de dos años.

EGIPTO TARDARA DECENIOS EN LA RECONSTRUCCION DE SU EJERCITO

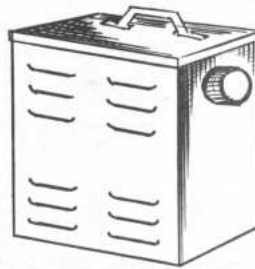
HANOVER, ALEMANIA, 12 (AP).- El Canciller de la República Árabe Unida, Mahmoud Riad, declaró hoy que Egipto tardará unos decenios en la reconstrucción de su ejército, destruido en la guerra contra Israel.

"Ya no tenemos ejército -dijo Riad a Louis Barakat, corresponsal especial de varios diarios alemanes y europeos, nuestras fuerzas han sido destruidas... Enfrentamos un período de reconstrucción que durará unas décadas.

Según el diario "Hannoversche Allgemeine Zeitung", que publicó la entrevista hoy, Riad subrayó que Egipto se niega a negociar con Israel, pero sugirió que "los israelíes realicen negociaciones con los representantes de los palestinos".

Riad manifestó que "Egipto no quiso estrangular a Israel" en mayo pasado. Añadió que el Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, había declarado que ningún buque israelí había pasado por el golfo en más de dos años.

TRANSFORMADORES



**REVERSIBLES
MONOFASICOS**

**DE 110 A 220 v.
DE 220 A 110 v.
DE 100 HASTA 300 WATIOS**

HANSA LTDA. SECCION TECNICA
Tel. 25219-12836-23661

Fuerzas de Nigeria desalojaron a las tropas de Biafra de la ciudad de Opi

LAGOS, 12 (AFP).- Las fuerzas federales de Nigeria desalojaron a las tropas de Biafra de la ciudad de Opi, al sur de Nuek, a sólo 50 Kms. de Enugu, después de una batalla que duró tres días. La capital rebelde anunció un portavoz en Lagos que las tropas federales habían entrado en la ciudad de Opi, considerada hasta ahora como una "fortaleza de las fuerzas rebeldes".

Además, que no se advierte ninguna progresión de las tropas de Biafra en la región del norte - oeste que ocupan desde hace meses.

El portavoz del gobierno federal dijo que las tropas federales se encontraban actualmente en la región del país pero no dio ningún detalle acerca de sus acciones o de sus actividades.

Se limitó a decir que se tomarán medidas para impedir toda progresión del enemigo hacia otras zonas.

El portavoz reveló finalmente que las escaramuzas se produjeron entre tropas federales y de Biafra, en Nham, al sur de Ogoja. Ninguna acción rebelde fue señalada en los últimos días en el sector de Bonny, que sigue ocupado por las fuerzas de Lagos.

Finalmente, el portavoz se negó a confirmar las informaciones recibidas ayer en Lagos y según las cuales la aviación de Nigeria había realizado varios ataques contra Biafra y Enugu.

"Esto no me sorprendería", se limitó a declarar el portavoz del gobierno federal de Lagos.

SINDICATO DE COLECTIVOS "EDUARDO ABAROA"

LINEAS: 2 - 12 - 15 - E INTERPROVINCIAL 1 - 2 - 3

COMUNICA

A todas las organizaciones Sindicales del Auto Transporte local y departamental que el día 10 de los corrientes, ha sido posesionada solemnemente, previo el juramento de rigor, la Directiva del rubro, en el Salón de Honor de la Federación Sindical de Chóferes "10. de Mayo" por el señor BENJAMIN ZAPATA S., Secretario General de la Confederación de Chóferes de Bolivia, en presencia de los señores: PERNABE VILLARREAL, Secretario de Relaciones de la Confederación y señor ALBER BRACAMONTE, Secretario de la Federación Sindical de Chóferes "10. de Mayo", para la gestión de 1967 - 1968, habiendo sido posesionados los siguientes Socios:

Secretario General " Relaciones " Hacienda " Actas " Conflictos " Cooperativas " Beneficencia " Prensa y Prop. " Régimen Interno " Cultura " Deportes PORTA ESTANDARTE Jefe de inspectores Sub-Jefe de Inspectores	Señor LUIS PEREZ " CESAR MENA " BENJAMIN SAAVEDRA " MAX PALACIOS " RICARDO GONZALES " ENRIQUE FORNDA " ANTONIO ZAMBRANA " CLETO ARROYO " VICTOR ZAPATA " CARLOS MERCADO " HUMBERTO ZAMBRANA " VICTOR QUISBERT " HUGO ARROYO " JUAN SARMIENTO
--	--

LA PAZ, 10 DE AGOSTO DE 1967

UNA CAMISETA ATLETICA PARA DAMAS?



SI !.....ES DE B.V.D.

Sabemos que ellos la usan, su esposo y sus hijos. Pero Ud. la lava, cuida y plancha...hasta quiza la compra BVD ahora le ofrece una nueva camiseta tupida, reforzada, lavable y al mismo precio de \$b 15. Para sus hijos e hijas, camisetas especiales desde \$b 6.50



RIBSA LTDA.
Cas. 1904, Tel. 29341
La Paz

Baterias BOSCH



PARA AUTOMOVILES, CAMIONES, BUSES Y MOTOCICLETAS.

- * MAXIMA SEGURIDAD DE SERVICIO.
- * GRAN RESISTENCIA A CAMBIOS DE TEMPERATURA.
- * LARGA DURACION.
- * GRAN RENDIMIENTO PARA ARRANQUE EN FRIO.
- * CON CARGA EN SECO.

HANSA LTDA. SECCION TECNICA
Tels. 25219-12836-23661

SERVICIO BOSCH EN BOLIVIA ATRAVES DE:

En Sucre, carro cisterna llevó gasolina en vez de agua para apagar un incendio

Sucre, 12 PRESENCIA.- Una equivocación pudo haber provocado una catástrofe de proporciones. Se produjo un voraz incendio en el inmueble de la Calle España

111. Hubo pánico en la zona damnificada, y ocurrió un hecho insólito. Un carro cisterna que acudió al lugar del siniestro para ayudar a controlar el fuego

llevó gasolina en vez de agua. El coche cisterna pertenecía a YPFB.

Esta equivocación causó indignación entre las personas que exponiéndose al peligro del fuego, hacían toda clase de esfuerzos para apagar el incendio.

Soldados de la Guardia de Seguridad y vecinos ayudaron a dominar el fuego, después de dos horas de intenso trabajo.

En el momento más crítico, hubo necesidad de acudir a YPFB para solicitar los extinguidores que posee dicha empresa. Empero, no fue posible contar con este auxilio.

Cuatro habitaciones fueron destruidas completamente por efecto del fuego. Resultaron damnificados los propietarios Antonio Céspedes y Enrique Quintanilla. Los daños se calculan aproximadamente en cien mil pesos. No se registraron desgracias personales.

El incendio fue dominado utilizando medios rudimentarios, baldes y jarras de agua. El sistema de cañerías de agua potable no posee grifos especiales para conectar a mangueras en casos de incendios. El último incendio que se recuerda en esta ciudad es el ocurrido en la Fábrica de cigarrillos, hace 15 años.

Servicio de luz eléctrica fue inaugurado en Pazña

ORURO 12 (PRESENCIA).- La población de Pazña, a cuarenta kilómetros de Oruro, goza de los beneficios del alumbrado eléctrico, gracias a la donación de un motor, obsequiado por el general Alfredo Ovando Candia.

A la ceremonia de inauguración, asistieron el Prefecto del Departamento, Coronel Francisco Barrrero; Alcalde Municipal, Julio González y representantes del Comando de la Segunda División de Ejército y de la Guardia Nacional de Seguridad Pública y numerosos invitados.

Las autoridades de Pazña así como los habitantes, desarrollaron un vasto programa que comprendió desde actuaciones cívicas, a cargo de los profesores y alumnos de las escuelas, hasta encuentros deportivos y reuniones sociales.

Anoche se encendieron en las calles los primeros doscientos focos; posteriormente el servicio podrá ser ampliado hasta cuatrocientas bombillas.

Asistió a esta velada de arte, numerosa y selecta concurrencia. La presentación fue hecha por el señor Víctor Manuel Ascarrunz, quien hizo resaltar la trayectoria del joven tenor orureño, que pronto viajará a Europa, para seguir estudios de perfeccionamiento.

El señor Ascarrunz, también se retiró a los méritos de la señora Nelly Vázquez de Nava quien acompañó al piano al señor Catañares.



ACCIDENTE DE TRANSITO

ORURO, (PRESENCIA).- Un total de trece heridos arrojó un accidente de tránsito, ocurrido esta madrugada, aproximadamente a las 5.30 horas, en las cercanías de Lequepaica, a unos sesenta kilómetros de Oruro.

La nómina de los heridos es la siguiente: Carlos Ledezma, Alfredo Almaraz, Ruperto Orellana, Roberto Camacho, Salvador Huartia, Simón Ojeda, Hugo Soliz, Wilster Condori, Petrona Morales, Jorge Hurtado, Celinda Galarza, Willy Orosco y Héctor Zurita.

DETENIDOS

Oruro (PRESENCIA).- Irineo Pimentel y Ladislao Vera, dirigentes del sindicato minero de Catavi, fueron detenidos y conducidos a la ciudad de La Paz, de acuerdo a las informaciones proporcionadas a la prensa, por sus familiares.

RECITAL DE CANTO

Oruro (PRESENCIA).- En el Salón Rojo de la Alcaldía Municipal, tuvo lugar el recital de canto del artista nacional Augusto Castañares, con los auspicios del Departamento de Extensión Cultural de la Municipalidad.

COMUNICADO

LA FEDERACION DE TRABAJADORES DE COMERCIO DE LA PAZ, en su última asamblea y en consideración del Cámara de Mejoras Económicas presentado ante la Cámara de Comercio por el SINDICATO DE EMPLEADOS DE COMERCIO CENTRAL, ha resuelto prestar su decidido apoyo moral y material en las decisiones y actitudes que asuma este Sindicato, hasta encontrar una solución satisfactoria a su Pliego, que sintetiza la aspiración justa de los trabajadores mercantiles.

POR LA FEDERACION DE TRABAJADORES DE COMERCIO DE LA PAZ

El Directorio.

"CLUB SOCIAL PETROLERO" Convocatoria a Asamblea General

Se convoca a Asamblea General Extraordinaria de Acreditados para el día viernes 18 de Agosto de 1967, a las 18.30 en la sede de la Federación Sindical de Trabajadores Petroleros de Bolivia, sujeto al siguiente Orden del Día:

- 1.- Modificación de los Estatutos
- 2.- Emisión de nuevas Acciones.

A los socios del interior se les instruye enviar sus poderes respectivos, Castilla 3589.

La Paz, 12 de Agosto de 1967.
EL DIRECTORIO.

FEDERACION DEPARTAMENTAL DE BENEMERITOS DE LA PATRIA

Guerra del Chaco

PRONUNCIAMIENTO

Como consecuencia de los últimos trámites políticos, los miembros del Ejército del Chaco, fuimos motivo de diversos e inoportunos comentarios, manteniendo, sin embargo un prudente silencio, por el momento, como ahora, decir la verdad de las cosas ante el sentido nacional y en particular a los camaradas defensores de la integridad patrimonial.

1.- Que las conversaciones habidas con dirigentes campechinos del Movimiento Popular Cristiano, sobre la posibilidad de utilizar una fuente de sustentación popular-política, positiva para el señor general René Barrientos Ortuño. Presidente Constitucional de la República, se basaron en igualdad de condiciones teórico-gubernamentales, llevando la principal división de los derechos que les asisten a los ex-combatientes y Beneméritos de la Patria... ES IMPORTANTE, marginando irreverentemente tratos, con el Partido de la Izquierda Revolucionaria (PIR) y el llamado Partido Revolucionario Auténtico (PRA).

2.- Que, TOMOSE NOTA, los integrantes del actual Directorio nunca traficaron con la causa de los defensores del Chaco, en cumplimiento de un ineludible deber e interpretando los sentimientos de sus afiliados, dejan constancia de:

a) Que desde una posición eminentemente patriótica, repudiando el PIR por haber traficado con los destinos patrios durante la Guerra del Chaco; haber sembrado el virus del comunismo en los establecimientos escolares, empresas laborales y campesinas, dando además contra sus actuales dirigentes la responsabilidad de haber hecho contubernio con partidos traidores hasta el colgamiento del ex-presidente mártir Gualberto Villalpando y sus inmediatos colaboradores, persiguiendo luego criminalmente a los integrantes de las FF.AA. - Se trata de una fracción corrupta adherida a la Tercera Internacional de inconfesables marxistas. Su misión histórica al servicio de marxismo-leninismo.

b) Que del mismo modo repudian al PRA por haber atacado los derechos constitucionales, los derechos humanos; haber promovido el implantamiento de campos de concentración; las masacres del cuartel Sur, de la calle Larecaja, de Terebinto y otras, el 4 de Noviembre de 1964.

c) Haber subalternizado nuestros sagrados derechos por la diáspora marítima, al traficar politiquero de sus ambiciones personales y de grupo, facilitando -WALTER GUEVARA ARCE- desde la dictación de Ministros de Gobierno, el despojo de las aspiraciones, en favor del obscuro enemigo chileno. Por lo tanto, se encuentran marginados de las requeridas virtudes de la moral para tratar el principal postulado de Bolivia: LA DEFENSA DE NUESTRA SOBERANIA MARITIMA.

3.- Que en razón de los incontestables méritos de ser héroes del Ejército del Chaco, defensor del patrimonio nacional, teramos nuestra fe por las FF.AA. y su Capitán General Presidente Constitucional de la República, Dr. René Barrientos Ortuño, seguridad de que como institución tutelar continuará combatiendo ahora en su elevada condición de centinelas de los derechos constitucionales...

Finalmente como siempre en cumplimiento de nuestra misión, continuaremos luchando por la pazificación de los derechos que en justicia les asisten a todos los ex-combatientes de la guerra del Chaco.

Es dado en la sala de sesiones del Directorio de la Federación de Beneméritos de la Patria, a los once días del mes de Agosto mil novecientos sesenta y siete años.

LA DIRECTIVA DE FEDEXCHACO

Noticias breves de Santa Cruz

Santa Cruz, 12 (PRESENCIA).- En las últimas 24 horas han fallecido trágicamente cuatro personas de diferentes regiones y circunstancias en Santa Cruz. El campesino Serapio Céspedes, se ahogó en las aguas del río Chané cuando se bañaba. Dermidio Cuellas Suárez, por razones aun desconocidas, se autoelimino en Portachuelo. Antonio Lino, trabajador del Servicio Geodésico Militar, en Ascensión de Guarayos, resultó muerto al precipitarse desde una torre de observación de 45 metros, de altura. En el mismo accidente, sufrió lesiones de importancia, el conscripto Nivaldo Nogales. El soldado Juan Mayari, en las instalaciones del regimiento de asalto Manchego, falleció cuando recibía instrucción de orden abierto; Exploró una granada de mortero. También, resultaron heridos, el suboficial N. Tamara y el soldado Máximo Mamani.

Santa Cruz, 12 (PRESENCIA).- Las autoridades y representantes de las principales entidades de la provincia Velasco de este Departamento, se han pronunciado en contra de los insurgentes armados que operan en el Sudeste del país. Al mismo tiempo, han ratificado su consagración a la defensa de los principios democráticos ofreciendo su apoyo moral y material a las Fuerzas Armadas de La Nación para exterminar a los guerrilleros.

Santa Cruz, 12 (PRESENCIA).- Edwin Bazán Roca, chófer asalariado, ganó el primer premio del último sorteo de Lotería Nacional consistente en un automóvil marca Dodge-Barreiro, avaluado en \$ 300 dólares. El conductor afortunado, trabaja entre Santa Cruz y las provincias del Norte del Departamento. Tiene 29 años y es casado. Pertenecía a una familia humilde. Pienso vender el automóvil obtenido en el sorteo de anteaño, y con los fondos adquirir dos jeeps para utilizarlos en el servicio de taxi. El número premiado corresponde al 21797.

Santa Cruz, 12 (PRESENCIA).- El magisterio urbano, en asamblea general, aprobó con "voto de aplauso" el informe de labores de los dirigentes de la actual Federación Departamental de Maestros de éste. El documento fue dado a conocer a los docentes en ocasión de las próximas elecciones de renovación del directorio docente. El martes 15 se procederá al acto electoral para constituir la dirección del magisterio correspondiente a la gestión 1967-68. Existe expectativa en los círculos sindicales del magisterio cruceño por los resultados que arrojará el proceso plebiscitario.



testimonio/

Una colección nueva para el hombre de hoy

L. Colnet s. J., LA CONSAGRACION DEL MUNDO
J. Barra, A LA ESPERA DE CRISTO
C. Carretto, CARTAS DEL DESIERTO
A. Roche, CARLOS DE FOUCAULD

EDICIONES PAULINAS

Calle Colón 627 - Tel. 26084 LA PAZ

Deudores Morosos

a

Importadora Zbinden y Compañía S.A.

Hugo Lazarte Catacora	Virrey Toledo No. 53
Eduardo Jacobs Oroza	Ascarrunz " 42
Miguel Cadena Montes	B. Burgoa " 48
Estela de Torrez	Irpavi-Calle A " 31
Juan Calzada Torrez	Av. Arce " 2580
Simón Camacho y Fany	
Soliz Camacho	Sagárnaga " 568
Lucio Salvatierra Camacho	Luis Lara " 165
Fernando Camacho Santos	Graneros " 25
Dario Limachi Mauri	
Mario Quispe Callisaya	Garson " 27
Alcira de Blazicevich	La Paz

Insinuamos a los deudores antes mencionados, pasar por nuestras oficinas a cancelar sus deudas hasta el 30 de mes en curso, caso contrario pasaremos las cobranzas a nuestro Abogado.

El delicioso café "JUANITA" desde los próximos días estará en circulación con su nueva ETIQUETA



Kinder Echevarría de Sucre recibió una condecoración

Sucre, 12 (PRESENCIA).—El Kinder Echevarría, "Judith Carrasco de Echevarría", recibió anoche, la condecoración de la Gran Orden Polaca de la Educación en el Grado de Oficial, en un acto especial que se desarrolló en el Teatro Gran Mariscal de Ayacucho. El Kinder Echevarría "Echevarría" cumplió el pasado 25 de abril, 25 años de labor en pro de la educación.

El Prefecto del Departamento, en representación del Gobierno, impuso la condecoración en el establecimiento.

La Sra. Beatriz López de T. de Echevarría, reafirmó el propósito de seguir trabajando en la educación de los niños infantiles.

REMANA DE INCONSTITUCIONAL.

Sucre, 12 (PRESENCIA).—Roberto Avarado, Secretario General del Partido Comunista en Bolivia, Decano de la Facultad de Derecho de esta Universidad, ha presentado a la Corte Suprema de Justicia, una demanda de inconstitucionalidad en contra del Decreto

Supremo que declara ilegal la actividad del PC en nuestro país. El Fiscal General de la República dictaminará sobre esta demanda, ya que actualmente se encuentra el asunto en vista fiscal.

EMBAJADOR BRITANICO

Sucre 12 PRESENCIA.—Ronald Bailey Embajador de Gran Bretaña en Bolivia, se encuentra en esta ciudad cumpliendo una visita de turismo.

El diplomático ha tenido oportunidad de visitar los distintos lugares y monumentos históricos así como algunas provincias cercanas.

DESMENTIDO

Sucre, 12 (PRESENCIA).—El Subsecretario de Gobierno, Luis Casto Arduz, afirmó que su visita a esta ciudad obedece estrictamente a asuntos particulares y nada tiene que ver con la designación de postulantes para cargos con motivo de la renovación judicial.

La Corte Suprema ha enviado al Congreso las ternas de donde serán elegidos los nuevos miembros del Poder Judicial.



Esta niña es una de las doce menores que viven en la Cárcel de Cochabamba junto a sus padres. El local penitenciario carece de las elementales condiciones de higiene. Los presos viven en medio de una acentuada promiscuidad.

Contraloría de Santa Cruz realiza una severa política fiscalizadora

Santa Cruz, 12 (PRESENCIA).—Con el propósito de recuperar fondos públicos en mora, la Contraloría Departamental continúa girando notas de cargo dando plazo perentorio para su cumplimiento. Hoy se giraron notas de cargo por un valor de 254.679. 50 pesos bolivianos.

Por otra parte, el Contralor Panagua designó al ingeniero Carlos Gonzales fiscal en la construcción del mercado seccional de la calle Florida. Esta obra es ejecutada por la Alcaldía Municipal.

El Departamento de Cuentas Provinciales de la Contraloría iniciará una investigación en el manejo de fondos de la Alcaldía de

Ayacucho, en base a una denuncia de Edgar Eguino.

SI UD NECESITA APRENDER INGLES A BREVE PLAZO

Le hace falta estudiar varias horas al día. El método es el siguiente. Ud. pide sus lecciones y trabaja en casa. Cada lección trae literatura para leer. Pronunciación americana. Guía de traducción. Gramática. Comparación. A ritmo intensivo terminará en 5 meses para optar por el Diploma de Traductor. Le invitamos a visitarnos en Reyes. Cdra 41. Se reside en el interior. Escribanos a Casilla 2561 SOUTH AMERICAN SCHOOLS

Visita de Carcel.

Nuevamente se comprobaron las graves deficiencias del Penal de Cochabamba

Cochabamba, 12 (PRESENCIA).—Esta mañana se efectuó la Segunda Visita General de Cárcel con la presencia del Presidente de la Corte Superior del Distrito, doctor Eduardo del Granado, junto a todos los miembros de ese organismo jueces y personal subalterno.

La visita duró una hora y media, habiendo comenzado a las 9 y 30.

117 RECLUSOS

Las autoridades judiciales se informaron de la existencia de 103 presos varones y 14 mujeres reclusas.

Angel Hinojosa fue el único preso que hizo su reclamación indicando que hace 57 meses que no pueden darle solución al recurso de nulidad que presentó dentro el juicio social que se le sigue en el Juzgado de Trabajo.

Agregó que tenía una fábrica de curtiembre y que se encuentra paralizada, significando una pérdida de 20.000 pesos bolivianos diarios. El Presidente después de escuchar dicha queja dispuso que se le admita el recurso de nulidad planteado ante esa oficina judicial.

ABOGADOS DEFENSORES

En el transcurso de la visita, se comprobó que seis reclusos no tenían defensores, por lo que se dispuso la designación de los respectivos abogados.

Los jueces indicaron que muchos asuntos están siendo trabajados en sus gestiones por culpa de los propios interesados que no se presentan a las citaciones y demás diligencias judiciales.

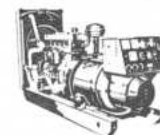
También se comprobó que 12 menores, tanto en la Cárcel de varones como en la de mujeres, viven con sus padres o familiares, en condiciones realmente deprimentes y hacinados en los pequeños y malolientes cuartuchos contruídos de cartón, papel y lata.

Los presos Cirilo Córdova, Luis Valdivia, Sinfiriano Torrico y Benito Apocada se encuentran reclusos desde el 8 de junio de 1966, por robo de riel de la Empresa Nacional de Ferrocarriles. El es-

tado en que se encuentra el asunto es de recibirse pruebas de cargo y de descargo. Por falta de abogado defensor, esa pobre gente se encuentra tanto tiempo en el Penal. Se nombró abogado defensor.

El reo Silverio Vargas, por delito de parricidio, fue condenado a 20 años de presidio, ya ha cumplido 16 años, 10 meses y quince días, y le faltan cumplir 3 años un mes y quince días, para conseguir su libertad.

Disciplinados por expertos Ingenieros para un rendimiento efectivo, económico y al máximo de capacidad. SOLO KOHLER GARANTIZA CALIDAD CUANDO MAN SE NECESITA DURABILIDAD CONFIANZA ECONOMIA



Plantas eléctricas Kohler 55R61 55 KW. AC. 115/230 VOLTS. DIESEL. 1800 RPM.

Amplia línea de modelos desde 750 Watts hasta 230 KW. Motores Kohler a gasolina enfríos por aire. Desde 4 HP hasta 24 HP.

KOHLER

Vea su distribuidor local:

TECNA LTDA. P.º Pérez Velasco 781 Casilla 4360 - Telf. 24597 LA PAZ

TECNA LTDA. Junín 229 Casilla 401 - Telf. 3141 SANTA CRUZ

ALMACENES QUAINO TRINIDAD (Beni)

¡ILLEGO! UNA NUEVA PARTIDA DE OLLAS, CACEROLAS Y SARTENES

de acero con triple fondo CALDERAS DE ACERO en diferentes colores

CASA RANIS Av. Camacho 1441



- ¿Cuales han sido hasta ahora las realizaciones de Alianza para el Progreso?
- ¿Conoce Usted las finalidades de Alianza para el Progreso?



LAS RESPUESTAS A ESTAS Y MUCHAS PREGUNTAS LAS ENCONTRARA EN ESTOS LIBROS DE PALPITANTE ACTUALIDAD

LIBRERIA TEJERINA CALLE COMERCIO 1073, LA PAZ

Agencias en: CRUCO - POTOSI COCHABAMBA - STA. CRUZ

UN OJO SOBRE EL MUNDO



LA COBRA

- ESPECTACULAR
- APASIONANTE
- DISTINTA NOVELA RADIAL DE UNA HORA DE DURACION

Lunes a Viernes de 16.05 a 17.00 hrs.

DESDE EL LUNES POR Radio Nueva América

producción:

R.N.A. y P. & M.

Es una jerárquica presentación de

SAID y SINGER

"Es de mayor beneficio para el país la tarea legisladora que la fiscalizadora"

Sostienen varios de los diputados estar "dispuestos a trabajar y cumplir con su deber"

Varios de los diputados que se encuentran dispu- a trabajar y "cumplir su deber" señalaron enfáticamente que "es más benéfico para el país la labor legisladora del Parlamento que la simple y cómoda posición fiscalizadora".

Al término de los primeros cuatro días de labor parlamentaria, PRESENCIA convocó con algunos representantes naciona-

les de la Cámara de Diputados, para con- cer su criterio sobre "es lo que conviene más al país en lo que corresponde a la labor parlamentaria".

PRESENCIA levantó sus preguntas en el hecho de que en los cuatro días de labor parlamentaria se ha observado mayor actividad e interés en el orden de fiscalización que en el deseo de legislar. Aproximadamente, hasta ahora, se han presentado 16 minutos de comunicación, 4 peticiones de informe, una interpellación al gabinete en pleno, 2 resoluciones camaráles y 3 proyectos de ley de orden interior.

El señor (tres opiniones de diputados pertenecientes al PALIC, PIRA y PIR).

El tercer proyecto considerado de importancia para los campesinos está vinculado con la reforma agraria. El propósito es buscar medios para que se otorguen mayores facilidades al campo de manera de superar la actual producción.

El diputado Villagrá afirma que es hora de que se piense en una total mecanización del campo. Hay distritos como Potosí donde no se conoce un tractor.

"Nuestro propósito es de que dicha mecanización llegue a través del impuesto rural, el cual además contemplará la realización de varias obras en el campo".

El diputado pirata Rulo Oropeza Delgado, coincide también en señalar que los actos de fiscalización del Parlamento, como las interpellaciones y peticiones de informe de orden político no hacen otra cosa que perjudicar su propio desenvolvimiento.

"Creemos que la labor fiscalizadora debe tener límites y sólo ejercerse cuando se trata de defender los intereses de la nación. No debe hacer exhibicionismo de tipo político que perjudica la labor parlamentaria que debe ser ante todo de legislación", afirma Oropeza.

Entre los proyectos de ley que presentará la Brigada Parlamentaria del PIR, señala los siguientes: Ley Orgánica de Municipalidades, para acomodarla a la realidad actual. Otro se refiere a la vigencia de un nuevo régimen sindical, modificando la parte pertinente de la Ley General del Trabajo en lo que corresponde a esta clase de organizaciones. Sostiene que debe darse mayor libertad a los organismos sindicales y a un nuevo concepto de este régimen.

Finalmente, Jorge Ríos Gamarrá, Presidente de la Cámara de Diputados, expresa que es un derecho constitucional el que asiste a los diputados para ejercer fiscalización sobre los actos del gobierno. Pero señala que llamar a las cámaras cada vez a los ministros con interpellaciones y peticiones de informe intrascendentes, no hace otra cosa que perjudicar las actividades del Parlamento y del propio Ejecutivo.

El deseo de trabajar que se nos a inicianse la presente legislatura debe concretarse en la elaboración de proyectos de ley que convengan a los intereses del país. Existen numerosos proyectos que no se llegaron a considerar el año pasado, como el Código del Menor, la Ley del Quilato y otros de interés general.

Dijo que, sin embargo de su opinión personal, como Presidente de la Cámara de Diputados hará cumplir estrictamente la Constitución Política del Estado y el Reglamento de Debates, otorgando todas las garantías cuando se realicen interpellaciones o peticiones de informe.



Donación de la Cámara Junior para asilo Carlos de Villegas

Las Damas de la Cámara Junior, presididas por la Sra. Mary Gómez de Mendizábal, hicieron ayer entrega de un lote de fraldas, sábanas, mantillas y otras vitualias para los niños que se albergan en el Asilo Carlos de Villegas.

Son múltiples las necesidades de la mencionada institución atendida por una congregación religiosa y que son solucionadas gracias al espíritu humanitario de instituciones y personas. La Sra. Mendizábal declaró a tiempo de entregar la donación: Servir a la humanidad es la mejor obra de la vida y por ello, las socias y socios de la Cámara Junior hemos entregado nuestras vidas para tratar de aliviar las inmensas necesidades de la humanidad desposeída.

Las religiosas agradecieron la donación que forma parte de entregas periódicas que efectúa la institución.

Ferrovianos piden castigo para autor de flagelo a cuatro niños

El Sindicato Ferroviario Unico ha emitido un voto resolutivo en el que pide drástica castigo para los autores del flagelo de cuatro niños y tuitaje de uno de ellos en la frente con la leyenda "ladrón".

El voto resolutivo se refiere a una denuncia formulada por CONAME, en sentido de que cuatro niños en edad escolar fueron detenidos a la salida de sus establecimientos escolares y llevados al Cuartel Calama, donde se les torturó y castigó y luego se les trasladó al Cuartel San Jorge, donde se les volvió a someter a castigos con golpes de bayonetas. Uno de los niños -dice el voto resolutivo- tiene la frente tatuada con la frase "ladrón" y el cuerpo lacerado. Expresa el documento que esto fue comprobado por los miembros del sindicato.

La parte resolutiva del documento pide que se agilicen los trámites ante CONAME; se levanten las diligencias con imparcialidad y se remitan obrados ante la justicia ordinaria. Solicita al Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación la destitución inmediata de los militares que cometieron los delitos denunciados y pide la solidaridad de las instituciones laborales, por ser el niño tatuado, hijo de un trabajador ferroviario.

PROTESTA DE LA ESCUELA "FELIX REYES ORTIZ"

La Escuela "Félix Reyes Ortiz", donde estudian los menores castigados, realizará mañana un paro de labores como protesta por el hecho que denunciaron al Consejo del Menor.

Como primera medida, los profesores de esa Escuela han resuelto declarar huelga de brazos caídos en el establecimiento el lunes 14, en señal de protesta por el tratamiento a que fueron sometidos esos dos alumnos. Además, en voto resolutivo que firman el Director y miembros del Cuerpo Docente, estos protestan contra los autores y coautores del atentado y exigen a las autoridades correspondientes que se realice una severa investigación encaminada a imponer el castigo legalizado contra quienes cometieron ese atropello contra niños de doce años.

Por otra parte, están solicitando a las federaciones de maestros y de estudiantes, para que adopten las medidas de protesta necesarias.

Esposa de Ciro Bustos desmiente afirmaciones de abogado argentino

La señora Ana María Castro de Bustos reiteró ayer, en conferencia de prensa, que cuando vio a su esposo, Ciro Roberto Bustos, hace un mes aproximadamente, lo encontró en buen estado físico, desmintiendo a su abogado.

Esta declaración fue hecha a propósito de una pregunta en torno a las aseveraciones de su abogado, Ricardo Rojo, quien en Argentina declaró que Bustos había sido torturado y vejado y que el proceso era nulo.

La señora de Bustos, que retornó al país hace algunos días, anotó que no tiene conciencia de la veracidad de las declaraciones de su abogado. "Ya que pudieron ser tergiversados".

También desmintió que su esposo haya hecho declaraciones contrarias a Regis Debray y que habría un supuesto arreglo entre ella y las Fuerzas Armadas, aquí y las Fuerzas Armadas. "Felizmente se ha desmentido esta aseveración oficialmente, aquí en Bolivia", añadió.

Luego dio lectura de unos documentos de periodistas argentinos (plásticos), dirigidos al Presidente de la República, solicitando el cumplimiento de todos los derechos y garantías consagrados por la Constitución de la República de Bolivia".

Dijo que una vez más quería aclarar de que su esposo es pintor y que jamás ha pertenecido a partido alguno y menos participado en acciones armadas. Cabe recordar que en anterior conferencia de prensa, la señora de Bustos declaró que este es izquierdista y que vino al país para participar en una reunión que tenía el objetivo de formar un frente de oposición al actual gobierno.

SACERDOTE ARGENTINO

En la Conferencia fue presentado el R.P. Carlos Mujica, que llegó al país integrando una delegación de representantes de un comité de defensa de Ciro de Bustos.

El P. Mujica, dijo haber representado al Obispo argentino Mons. Jerónimo Mons. de otros 30 sacerdotes. Dijo una nota de éstos que tan que se asegure un efectivo ejercicio de sus deberes y las garantías humanas y cas que permitan su desarrollo y que el proceso sea tan cado ante el fuero civil.

El sacerdote argentino contestando preguntas, desmiente a Bustos, "ese que tiano, pero sé que que un sacerdote es confesional y está pasando situación. Agregó que cree que hay un joven humanista que la justicia".

Aclaró que el pedimento de los sacerdotes firmantes de la carta no es sólo en favor de sino también de Regis Debray los otros procesados.

Finalmente informó que mandó en Jefe de las FF. negó la posibilidad de a Camiri para entrevista de Bustos.

NUMERO 7 LA REVISTA DIPLOMATICA

Ya se na en las librerías de la 7 de la Revista Diplomática internacional, correspondiente presente mes.

Hábilmente dirigida por La Faye, presenta artículos internacionales actualidad diplomática.

Sobresalen en esta revista los artículos de la destitución de José Agustín Camiri sobre la vida de una teoría de la neidad, esbozada por telho Gosalves.

Niegan participación fracasado plan de fuga

Zenón Barrientos Mamani, René Chacón, Francisco Viscarra y Paulino Quispe, alias el "Hulla saco", han enviado una nota a la redacción de este matutino en la que niegan participación en el desvelado plan de fuga de la cárcel.

La carta de los reclusos expresa que ellos nada tienen que ver con el fracasado plan de evasión que habían proyectado Renato Dávila y otros según el Gobernador del Departamento.

La rectificación de las arriba designados se las informaciones que el gobernador de San Pedro de que se describió una ga que iba a ponerse en el domingo 13 de agosto, celda de Renato Dávila.

ESCOLARES PIDEN MAYOR ATENCIÓN PARA PROVINCIAS

Delegados estudiantiles de Mizque, Aiquile y Totorá acompañados a dirigentes de la FES de Cochabamba, se encuentran en esta ciudad para gestionar ante las autoridades educativas mayor atención para colegios y escuelas provinciales de ese departamento.

En su entrevista con el Ministro de Educación Daniel Salamanca, según declararon, obtuvieron sólo promesas nada concretas y verificaron que ninguno de los planes de ese Ministerio - Nacional de Edificaciones y de Emergencia- contempla mejoramiento para los establecimientos educativos provinciales.

Citaron como ejemplo, que el colegio de Mizque, por falta de local, los alumnos de la Alameda, al tener los alumnos de bancos material didáctico. El colegio "Simón Rodríguez" de Aiquile, como otro ejemplo que pusieron, funciona en un local vetusto e inadecuado. Concluyeron señalando que esa misma situación prevalece en todas las provincias.

BARRIENTOS DESTACO CONTRIBUCION PREFECTURAL A LA EDUCACION RURAL

El Presidente de la República Gral. René Barrientos, destacó ayer la contribución prefectural a la educación rural, en acto en el que el Cnl. Roberto Pabón entregó 1,200 pupitres al Ministerio de Asuntos Campesinos.

La ceremonia se llevó a cabo en la Posta Prefectural, con asistencia del Primer Mandatario, Ministros de AA.CC., Luis Zurita, autoridades de educación rural, maestros del ramo y representantes campesinos de varios distritos del Departamento de La Paz.

El Gral. Barrientos, a tiempo de hacer entrega simbólica de los bancos escolares a un dirigente campesino que se encontraba presente, destacó la labor desplegada por el Cnl. Roberto Pabón desde la Prefectura, en beneficio de la educación del campo y le reiteró su confianza para que siga trabajando en favor de las provincias pacificas.

Señaló también que la contribución prefectural no sólo se limitará a la educación rural sino que será extendida a las ciudades urbanas, donde hace poco se presentaron problemas debido a la falta de mobiliario escolar. Expresó su satisfacción porque la labor del Prefecto contribuya a solucionar este problema.

Finalmente, dijo que su gobierno hace esfuerzos para prestar mayor atención a la educación construyendo mayor número de locales escolares y proveyendo del mobiliario necesario.

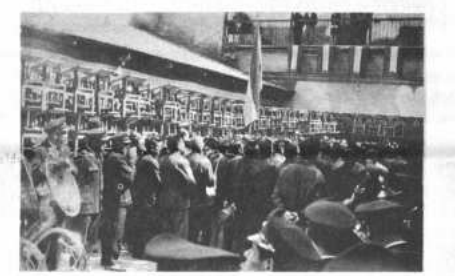
El Prefecto, señaló que la entrega de los 1,200 pupitres al Ministerio de Asuntos Campesinos, es parte de la misión que le ha encomendado el gobierno dentro de los programas de desarrollo del campo, cuyas necesidades dijo. "Las he comprobado personalmente durante las permanentes visitas que realicé a las provincias del Departamento de La Paz".

El Ministro de Asuntos Campesinos, Luis Zurita, agradeció el aporte prefectural señalando que "esta es la clase de obras que silenciosamente está cumpliendo un hijo del pueblo". Justificó la presencia del Cnl. Roberto Pabón en la Prefectura del Departamento.

ASBORA PREGUNTA SI EXISTE CENSURA DE PRENSA EN CAMIRI

La Asociación Boliviana de Radiodifusoras "ASBORA" ha enviado un telegrama al Comandante de la Cuarta División, acantonada en Camiri, recordando que las similes limitaciones en la labor periodística significan atentado contra la libertad de expresión.

El telegrama expresa: "En orden a acumular evidencias mucho agradeceremos informar oficialmente si su autoridad notificado a periodistas nacionales y corresponsales extranjeros que se imponen censura sobre los despachos informativos tal como denuncian miembros de órganos de difusión actualmente en esa. Cumplimos deber en recordar a su autoridad que aún simples limitaciones o discriminaciones labor periodistas involucran atentado contra libertad expresión y vulnera reiteradas manifestaciones gobierno sobre derechos periodismo".



La fotografía corresponde al acto en que la Prefectura entregó ayer 1,200 bancos escolares al Ministerio de Asuntos Campesinos con destino a la educación rural. Se observa el público que asistió a la ceremonia; al fondo, los bancos construidos en los talleres de la Prefectura.



De cada dos cronómetros suizos que se venden en el mundo, uno es un Omega Constellation.

Para obtener el título de cronómetro, un reloj tiene que pasar con éxito las 360 horas de prueba a que lo somete una Oficina de control oficial, supervisada por el Gobierno suizo. Cada Constellation la supera. Obtiene la mención especial de "resultados sobresalientes", la más alta distinción que esta oficina puede conferir.

Escoja Ud. Todos los Constellation son automáticos, impermeables, a prueba de golpes y antimagnéticos. La colección completa comprende modelos de oro 18 quilates, goldcap (oro y acero) y acero, con o sin calendario.

AGENCIA OFICIAL

Relojería

J. H. SCHNEIDER

Calle Colón 216 (Frente al Cine Tesla)

La Paz

ESTO ES

MODERNA-ELEGANTE-DINAMICA

ESTAS PALABRAS CARACTERIZAN TANTO A LA JOVEN BELLEZA COMO A LAS LLANTAS SOBRE LAS CUALES DESCANSA.

MODERNA

Un vehículo se somete constantemente a una serie de pruebas científicas a fin de lograr un mayor rendimiento capaz de responder a las circunstancias actuales. Las llantas de estos vehículos, que son piezas FUNDAMENTALES, se someten en igual forma a múltiples pruebas que garantizan la seguridad de su vehículo y están de acuerdo a los límites adelantados. Entoces, Ud., necesita llantas GOOD-YEAR.

ELEGANTE

Todos los adelantos suponen perfeccionamientos constantes de un vehículo. Estos perfeccionamientos están traducidos en coches cada día más elegantes y de alto nivel técnico. Esa elegancia, que cuesta mucho dinero, debe estar sobre llantas GARANTIZADAS y de la misma proporción de elegancia. Por eso Ud. necesita llantas GOOD-YEAR.

DINAMICA

El ritmo de los adelantos y la elegancia, hacen que el hombre marche en la misma relación. Eso supone ser un hombre dinámico. Pero ese dinamismo exige también los medios dinámicos. Si Ud. posee un coche moderno y de líneas elegantes, entonces posee un coche dinámico. Este conjunto de cualidades necesita estar debidamente ASEGURADO sobre llantas que ofrezcan garantía y dinamismo. Entonces Ud. necesita llantas GOOD-YEAR.

DISTRIBUIDORES

CAMIONETA VOLCO EN EL CAMINO A YUNGAS: 5 MUERTOS Y 9 HERIDOS

Otro camión destruyó poste de luz y dos árboles ornamentales.

Cinco personas murieron y nueve resultaron gravemente heridas al volcar una camioneta particular, ayer, en el camino a Yungas, a ocho kilómetros de La Paz. El Servicio de Tránsito informó que la camioneta placa No. 35974, conducida por Juan Cordeiro, autorización No. 171, volcó en una curva a una velocidad de 100 kilómetros por hora. El conductor, identificado, fue trasladado a la Clínica Americana, donde recibe atención de un corte profundo en la región abdominal.

Como consecuencia del vuelco, murieron cinco personas cuya identificación no ha sido posible, porque las víctimas no tenían ningún documento de identidad personal. La comisión de Tránsito hará la reconstrucción del accidente al próximo lunes.

DESTRUCCIÓN DE POSTE Y ARBORES ORNAMENTALES

La madrugada de ayer una camioneta destruyó un poste de luz y dos árboles ornamentales en la Avenida Roma,

Barrio Bella Vista de Obrajes. El vehículo, camioneta placa No. 35974, se precipitó a exceso de velocidad sobre un poste de alumbrado eléctrico, lo partió en dos, luego se estrelló contra un árbol al cual destruyó. La camioneta quedó reducida a una masa de hierro retorcido. El conductor, identificado, fue trasladado a la Clínica Americana, donde recibe atención de un corte profundo en la región abdominal.

Con varias recomendaciones concluyó la reunión de la carretera marginal

Con una serie de recomendaciones a los países miembros, terminó ayer la Tercera Reunión del Sub-Comité de la Carretera Marginal de la Selva, después de tres días de deliberaciones realizadas en esta ciudad.

La reunión contó con la participación de delegaciones representantes de Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Brasil y Paraguay. Se analizaron diferentes ponencias en torno a la importancia de la Carretera Marginal de la Selva, los puntos de empalme, las carreteras transversales internacionales y sus empalmes con la Marginal, los estudios de factibilidad, las variantes y modificaciones y otros aspectos de la Marginal proyectada por el Presidente del Perú, Arq. Fernando Bel-Lude Terry.

En la sesión de clausura de ayer hablaron el delegado boliviano, Ing. Ernesto Méndez Guevara, del Servicio Nacional de Caminos y el delegado venezolano, Ing. Antonio Ornes. Ambos técnicos coincidieron en afirmar la importancia no sólo de la carretera sino de las reuniones periódicas donde se reúnen opiniones de los países miembros del Sub-Comité.

NUEVAS BECAS OFRECE O.E.A.

La Oficina de la Unión Panamericana en Bolivia informa que la Secretaría General de la OEA acordó con el gobierno de Israel conceder de 15 a 25 becas para expertos latinoamericanos interesados en especializarse en Administración Industrial. El curso correspondiente se realizará en Israel y se iniciará en Octubre próximo. Las becas incluyen pasajes de ida y vuelta en avión pagados por la OEA; el gobierno de Israel facilitará alojamiento, alimentación y financiará los viajes locales de estudio.

FF.AA. cuentan con un servicio quirúrgico en Lagunillas sin que les haya costado un centavo

Fue montado por el Mayor Antonio Mosca, cooperado por médicos militares.

"Pese a las dificultades por falta de medios económicos, pero con la decisión de cumplir un deber, hemos montado, un servicio quirúrgico completo en Lagunillas, puesto militar de avanzada en la zona roja, sin que haya costado un centavo a las Fuerzas Armadas", declaró el Mayor de Aviación doctor Antonio Mosca. Mosca ha retornado a La Paz después de haber permanecido en Camiri y Lagunillas, durante tres meses, reorganizando, los servicios médicos militares, por disposición expresa del Presidente de la República, según informó.

EN LAGUNILLAS

La principal obra que encaró el doctor Mosca en la reorganización de los servicios médicos ha sido la instalación de un servicio quirúrgico en Lagunillas. Para ello contó con la colaboración de la alcaldesa de esa población que cedió su casa para que se instalara ese servicio médico. Luego de haber obtenido el edificio, el doctor Mosca, colaborado por otros médicos militares, se dio a la tarea de equiparlo con un instrumental que fue recolectado de los depósitos de la Cuarta División del Ejército, ubicados en Choreti. El instrumental usado en la contienda del Chaco, y por consiguiente inutilizable, tuvo que ser rehabilitado, con la colaboración de técnicos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

EL INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO-ALEMAN

GOETHE - INSTITUT

tiene el agrado de invitar al
CONCIERTO
del pianista alemán
HUGO STEURER
Mañana, 14 de Agosto a horas 20.00
con obras de Beethoven
Valor de entradas c/u = \$b. 10.
Venta de entradas en la Secretaría del Instituto. Av. 6 de Agosto 2118. Telf. 24479.



Esta es la camioneta cuyo conductor no identificado salió con un corte en el abdomen después de que el vehículo chocó contra un poste de luz, derribó dos árboles y se detuvo frente al pretil de la acera izquierda en la Avenida Roma.

Italia encuentra amplias perspectivas para incrementar comercio con Bolivia

Con resultados positivos para los dos países, ha concluido su tarea en Bolivia la misión enviada por el Gobierno italiano para estudiar las relaciones económicas italo-bolivianas.

La evidencia de que el comercio italo-boliviano puede incrementarse en beneficio común para dos naciones empeñadas en lograr el desarrollo de su técnica y sus recursos, elevando su nivel económico, ha surgido de tres meses y medio de estudios sobre la situación económica nacional, hechas por misión oficial del Gobierno de Italia.

La profunda tarea ha concluido. De ella, salen resultados positivos que podrían beneficiar a italianos y bolivianos. Después de tres meses y medio, el hombre que tuvo a su cargo ese estudio, Pasquale Pugliese, miembro del Instituto Italiano para el Comercio Exterior, se va de nuestro país en las próximas horas.

Antes de hacerlo, ha dado a conocer a PRESENCIA las conclusiones a que ha llegado después de recorrer todo el territorio nacional y haber sostenido reuniones con las principales autoridades nacionales. En avance, el fondo de los informes que prestará en su país, tanto al Gobierno como a la industria.

De este estudio surge con caracteres de gran importancia para Bolivia, la perspectiva de incremento en importaciones y exportaciones. Italia es un país que, por su naturaleza geográfica, carece de materias primas para una industria en constante crecimiento. Bolivia, a su vez, es rica en esas materias primas, pero carece de una industria que las aproveche.

Consecuentemente, de Bolivia podrían ir materias primas. De Italia, venir maquinarias para la industrialización nacional. Las condiciones económicas para ese intercambio, son óptimas. Por lo menos, los italianos están empeñados en que lo sean.

Las exportaciones bolivianas, fundamentalmente, pueden referirse a minerales. Para Italia constituye problema importar minerales no procesados. Consecuentemente estaría en posibilidades de otorgar créditos a Bolivia para que en nuestro país se instalen pequeñas plantas fundidoras - existe interés por el cobre, bismuto y antimonio - a fin de que las exportaciones sean de concentrados.

En ese sentido, Pasquale Pugliese ha iniciado ya contactos con autoridades nacionales. Del interés que puedan tomar, ahora, industriales italianos y gobiernos bolivianos, dependerá que la gestión tenga éxito.

Otro de los campos importantes en los cuales Italia está dispuesta a comprometer su ayuda, es el referente a la infraestructura. Vías de Comunicación, y energía eléctrica.

Después de recorrer las principales plantas de energía y de estudiar los proyectos pendientes,

Pugliese logró la presencia en Bolivia de un técnico de su país, para que los estudie. Vino el ingeniero Pioner, miembro del Grupo Industrial Electromecánico, de Italia, que trabaja actualmente en Perú, Chile, Argentina, Paraguay y Panamá y otras naciones, en proyectos de energía eléctrica.

Del informe presentado por ese técnico, ha resultado la posibilidad de que Italia, igual que otros países, colabore al nuestro con créditos y asistencia técnica, para hacer realidad los proyectos de electrificación.

Así, como en esos dos aspectos, las perspectivas y posibilidades encontradas por la misión italiana, abarcan a muchos otros sectores. Todo eso, visto desde el ángulo del beneficio común. "Creo que existen amplias posibilidades para desarrollar un comercio que representaría ventaja mutua para Italia, que exporta, y para Bolivia, que se industrializa". Así sintetizó sus experiencias, el jefe del grupo italiano.

Y el informe que presente ese personaje gravitará fundamentalmente en el futuro de las relaciones económicas entre las dos naciones. Tiene en su haber el mérito de un recorrido casi completo por el territorio nacional, incluyendo pueblos menores. Reuniones de trabajo y consulta con las principales autoridades nacionales y dirigentes de empresas públicas y privadas. La vivencia -3 meses y medio- en Bolivia, y su contacto con los bolivianos.

"Creo, firmemente, que Bolivia es una tierra rica. Que tiene abundancia de materias primas que Italia necesita. Que el intercambio comercial ahora mínimo, puede incrementarse y que la capacidad productiva de Bolivia puede subir beneficiando a los dos países". Esas, las conclusiones a que llegó después de su permanencia en nuestra tierra.

Al reiterar su satisfacción por los resultados obtenidos en nuestro país, Pasquale Pugliese le manifestó su agradecimiento a las autoridades nacionales y a la gente que ha conocido. "Este es un país bello, cuya gente es muy buena, amable y amistosa. Trasmítale mi agradecimiento".

es una tierra rica. Que tiene abundancia de materias primas que Italia necesita. Que el intercambio comercial ahora mínimo, puede incrementarse y que la capacidad productiva de Bolivia puede subir beneficiando a los dos países". Esas, las conclusiones a que llegó después de su permanencia en nuestra tierra.

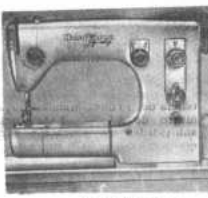
Al reiterar su satisfacción por los resultados obtenidos en nuestro país, Pasquale Pugliese le manifestó su agradecimiento a las autoridades nacionales y a la gente que ha conocido. "Este es un país bello, cuya gente es muy buena, amable y amistosa. Trasmítale mi agradecimiento".



Pasquale Pugliese: "Creo que existen amplias posibilidades para desarrollar un comercio que representaría ventaja mutua para Italia, que exporta, y para Bolivia, que se industrializa".

MAQUINAS DE COSER

- A pedal, eléctricas
 - combinadas
 - Pegan botones
 - hacen ojales
 - bordado
 - 21 agujas y puntas dobles y triples
- SOLIDEZ - CALIDAD**
- Stock permanente de repuestos
- Solamente en:



HUSQVARNA

Representantes exclusivos en Bolivia:
COMPANIA IMPORTADORA ESCANDINAVA LTDA.
LA PAZ
Casilla 912
Teléfono 26700
Comercio 979 1er. Piso.

ORURO
Casilla 428
Teléfono 51087
Plaza 10 de Febrero

EL SE LO COME TODO!



Disponibles en diferentes variedades.

Carne,
Pollo,
Cereales y Verduras,
Higado,

con el adimentado del famoso
ACEITE DE OLIVA SASSO



SASSO
El alimento concentrado para su bebé



Macdonald & Co.
BOLIVIA S.A.
UNA ORGANIZACION MODERNA CON TRADICION

VENTAS POR MAYOR PLAZA DEL PERIODISTA
SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA
SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARJIA



Gastón Suárez Paredes, autor de la obra "Vertigo", ya es un dramaturgo consagrado.



Eduardo Armendia, director del conjunto "Nuevo Teatro", ha traído la feliz hora de superación para el arte dramático nacional.

"Nuevo Teatro" impone calidad a la actividad dramática de nuestro medio con obra "Vertigo"

El Teatro Municipal al fin a empezado a ganar jerarquía, en los últimos tiempos, gracias a la representación que está cumpliendo el conjunto "Nuevo Teatro", dirigido por Eduardo Armendia, con la obra "Vertigo" de Gastón Suárez Paredes.

"La religión, la economía, la ciencia, el arte, el concepto de familia, la libertad individual, en fin, la incomprendida o la soledad, por ser gravitaciones en la vida del hombre actual, están planteadas en esta obra en forma de interrogantes que, por las necesidades de la técnica teatral, están simbolizados en una serie de personajes, o tocados solamente en algunos parlamentos". Tal es la concepción del propio conjunto "Nuevo Teatro" en torno a la obra "Vertigo".

PRESENCIA estuvo anoche en el Teatro Municipal, minutos antes de la sexta actuación de la compañía.

"Resentimiento a un padre ingenuo, como lo dice 'Presencia', en un comentario, que saliendo de la cárcel espera encontrar las mismas cosas que había dejado hace veinte años; empero, se enfrenta con un mundo totalmente transformado. Realmente hay que dar para recibir, como lo dice otro de los personajes... A mi salida de la cárcel no podía esperar mejores cosas porque no había dado mucho", nos dice Oscar Vargas del Carpio, que representa el papel de 'padre'. La entrevista es fugaz.

"El mendigo que represento dice Julio Bellot, simboliza a los hombres y los pueblos que viven de la limosna".

"Pablo, el pintor, afirma de su papel Leo Reda, muestra la desesperación de quien se ocupa del arte, especialmente en Bolivia, desesperación por querer hacer comprender lo que al hombre le puede hacer superar; desesperación de no ser oído. El artista es una llaga permanente donde se refleja el sufrimiento de los hombres que conforman su medio".

"El médico que yo presento es el marxista, ateo, deshumanizado que se cree superior a los demás hombres, mientras que en el fondo es un ser humano como todos", manifiesta Alvaro Alarcón.

"A través muestra a la juventud descarriada, sin ninguna meta", dice de su actuación Atilio Paz.

"¿Qué puedo decir de mi papel? - declara algo azoroso Aldo Aré, que desarrolla el papel de prostituta. Pienso que el público puede decir mejor que yo. Me ha costado mucho representar lo que el autor y el director querían..."

"Causa en la mujer de un comerciante cretino y sin escrúpulos; una mujer práctica en la vida. Personalmente no me gusta este papel, finalmente no estoy de acuerdo con él...". se refiere Nelly Soruco.

"Mi papel dice igual cosa. A la vida hay que verla a través del dinero. Sólo por el dinero entraremos en los cohetes interplanetarios. No caben los sentimentalismos", afirma Juan Lizaraz, el comerciante.

todos los actores tienen la misma importancia. En la obra "Vertigo" unos papeles se prestan a composiciones, como el del pintor y el comerciante; otros papeles, muy difíciles presentan actuaciones sin recursos, como el del padre y Cristina (la prostituta) cuyos actores necesitan un trabajo interior. Consideramos que el papel del mendigo ha sido tratado por el autor con suma cuidado; este es un personaje que todos los hombres lo hubiéramos querido vivir; pero no lo hicimos ya sea por cobardía o por incertidumbre. En cuanto a la escenografía, Antonio Toro ha tratado de llevar símbolos que simplemente sugieran o ambienten las diferentes escenas. Lo que preside "Nuevo Teatro" es reducir al máximo todos los "ventos para dejar trabajar al actor en primer plano...".

PUBLICO

Eduardo Armendia se refiere al público: "Para nosotros, no son los aplausos el testimonio de que la representación está agradando, sino la silencio que se logra durante toda la actuación, especialmente aquellos que se presentan en la finalización de cada escena".

"Nuestro público -añade- ha conseguido una superación espiritual, emotiva; aún no podemos decir nada respecto a la superación intelectual, puesto que aún no hemos tenido la relación que nos podría señalar ese aspecto".

"El público boliviano -manifiesta- tiene un gran valor interior que puede dar magníficos resultados imposibles de predecir".



Oscar Vargas del Carpio y Julio Bellot, en una escena de "Vertigo", representando los papeles de padre y mendigo respectivamente.

CONTINUARAN LAS CONFERENCIAS EN CULTURA HISPANICA

Después de la conferencia dictada en el Centro de Cultura Hispánica por el Director de IBEAS, Jaime Virreira Guzmán, el ciclo preparado por dicha institución sobre la enciclopedia "Populorum Progressum" continuará mañana lunes.

Occupará la tribuna el R.P. Francisco de Paula Nadal S.J., Vicerrector de la Universidad Católica Boliviana, disertando sobre el tema: "Visión Cristiana del Desarrollo". El martes disertará el Excmo. Sr. Lauro Escorial de Moraes, Embajador del Brasil en Bolivia, sobre "Las Relaciones Internacionales a la luz de la Enciclopedia".

LANCHAS Y APOTILES

La misión del teatro en ambientes y emociones

La misión de la vida según el Evangelio

La Acción Católica, escuela de libertad

Acción Católica y Acción Social

Los hombres de la Acción Católica

El futuro apocalíptico

Análisis del hombre de la calle

Unidad puede ser su misión

Los esclavos y la misión de la Iglesia

El sacerdocio de los fieles

Editorial y Librería Dos Bases

Av. 16 de Julio 1099 Tel. 28272

LA PRIMERA MARCA MUNDIAL

DE MAQUINAS DE COSER

Requiere distribuidores en todo el país

Si Ud. es:

- Un comerciante legalmente establecido
- Es un hombre dinámico
- Tiene deseos de ganar dinero

Nosotros le ofrecemos

- La primera marca mundial de máquinas de coser respaldada con servicio.
- Un plan de publicidad racional para apoyar sus ventas
- Promociones de ventas periódicas.

Si Ud. está realmente interesado sírvase mandarnos el cupón que figura al pie de este aviso.

CLUB DE TENNIS "LA PAZ"

Se informa a los señores socios que el Club ha inaugurado un servicio de Peluquería en su Sede Social- Deportiva de La Florida.

Este servicio funcionará como sigue:

Horarios: de 11 a 18 horas

domingos y feriados: de 10 a 12 horas.

Atiende: Peluquería "ROYAL"

La Paz, 10 de Agosto de 1967

RAY-O-VAC

LAS PILAS CON "DUENDECILLO"

DOBLE VIDA PARA SU LINTERNA

DOBLE VIDA PARA SU RADIO A TRANSISTORES

LA UNICA PILA CON SELLO DE SEGURIDAD

INTERMACO

MERCADO ESQ SOCABAYA

EN EL INTERIOR AGENCIAS GRACE

Srs. SINGER SEWING MACHINE CO.

Casilla No 521 - La Paz

Estamos interesados en la distribución de sus productos para la zona de _____.

Indicamos a continuación los datos solicitados por Uds.

NOMBRE DEL NEGOCIO _____

NOMBRE DEL DUEÑO O GERENTE _____

CIUDAD _____ CALLE _____ No. _____

CASILLA _____ TELEFONO _____

Artículos que venden actualmente _____

Referencias comerciales _____

Referencias Bancarias _____

Firma y Sello _____

EMBAJADA DE COLOMBIA

El Embajador de Colombia señor Ramo Martínez Vallejo ofrecerá mañana una recepción para despedir al Encargado de Negocios

del Ecuador y la señora de Bustamante.

OFICIALES.

El Alcalde Municipal y la señora de Escobar Uría ofrecieron



El "Buenos Aires Herald", diario que se edita en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, en su edición del 15 de Julio, informa sobre la graduación del joven boliviano JULIO MORENO GUTIERREZ, vinculado con familias de Santa Cruz y Cochabamba. El joven bachiller cursó sus estudios en el Colegio Lincoln, La Paz, de Buenos Aires. En el gráfico aparecen de izquierda a derecha JULIO MORENO GUTIERREZ, Eva Bastón, Skip Broomfield, Cathi Kerr, Patrick Seidel, Carol Olson y Richard Hersbell dando el feliz "puntuaje inicial". El joven Moreno Gutiérrez viajó próximamente a los Estados Unidos para seguir sus estudios superiores en la Universidad de Texas A & M.

CONGRESO DE MAESTROS JUBILADOS REALIZOSE

En el auditorium de la Biblioteca Municipal, se realizó en los últimos días, una Conferencia Económica Extraordinaria del Magisterio Pastivo, con asistencia de delegados de todas las Federaciones Departamentales y Sindicatos Provinciales. En ellas se trataron, discutieron y aprobaron tres cuestiones fundamentales, a saber: el presupuesto de la Federación Nacional y Departamentales; los Estatutos de la Cuota Mortuoria de los Jubilados de Educación y la revisión del Convenio de 11 de Junio de 1966. Los siguientes fueron los delegados: de La Paz, José Inchausti Almonázar y Luis Antezana Camacho; de Sucre, Germán Vargas Villac; de Cochabamba, Roberto Aquila Mejía; de Oruro, Rodolfo Irabola Arias; de Potosí, Marcelino Vega Ortiz; de Tarija, Julio Calvo E.; del Beni, Aida Landívar de Monje; de Santa Cruz, David Monasterios Dasilva y, de Tupiza, Carlos Machiavelly. La Conferencia se realizó en un ambiente de franca cordialidad.

DOROTHY GRAY
Made in U.S.A.



COSMETICOS DE CALIDAD
VENTAS Y DISTRIBUCION:
Perfumería York
AYACUCHO 421 - FRENTE AL CORREO
Perfumería París
MERCADO 1107

USTED TAMBIEN!

PUEDEN TEJER SUS PROPIAS PRENDAS DE LANA CON LAS PRÁCTICAS INDICACIONES DE ESTA REVISTA.

CE *Revista de Punto Manito y Máquina*

DISTRIBUYE: **LOS AMIGOS DEL LIBRO**
COCHABAMBA CAS. 432 - LA PAZ MERCADO 1107

PRESENCIA

Sociales

ayer un almuerzo a un grupo de relaciones sociales.

REUNIONES.

Es objeto de varias manifestaciones de aprecio la señora Alicia L. de Karlsson que se encuentra en La Paz, procedente de Europa por una breve temporada.

El señor Jorge Siles y su esposa señora Eugenia del Valle de Siles ofrecieron anoche una cena a un grupo de sus amigos.

El señor Eduardo Zbinden y su esposa señora Yolanda Carmona de Zbinden agasajaron con una cena a sus amigos en su casa de Calacoto.

La señorita Olga Salvatierra fue agasajada con un té por sus amigas.

La señora Azul Q. de Patiño reunió en un té costura a un núcleo de sus amistades.

La señorita Ana María Palli-Chávez fue homenajada con

un cocktail, con motivo de su próximo enlace matrimonial.

MATRIMONIOS.

En el Templo de los Padres Carmelitas ayer fue bendecida la boda de la señorita María Teresa Loayza Suárez con el señor Luis Armando Barrientos Cabrera.

COMPROMISOS.

Con la visita de estilo ayer se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María del Rosario Navarro Maldonado con el señor Jorge Zapata Jara.

AGASAJOS.

En días pasados el Cuerpo Médico de la Clínica Central de Ferrocarriles ofreció una Copa de Champagne en honor del Ministro de Salud Pública Dr. Bruno Boheme.

PRIMERA COMUNION.

En la iglesia del Colegio San Calisto hará hoy su Primera Co-

munion el niño Hernán Trigo Villamor. Sus padrinos serán el Ing. Erich Hochhauser y la señora Violeta Trigo de Hochhauser.

La niña María Gabriela Encinas Prudente recibirá hoy la Sagrada Eucaristía en la Iglesia de San Miguel. La señora María K. de Planco será madrina de la ceremonia.

El día de hoy en el templo de la Compañía de Jesús recibirá la primera comunión el niño Edgar Gonzalo Moreno Rubín.

FALLECIMIENTO

Ha fallecido la Sra. Teresa Calderón v. de Gallardo, vinculada a distinguidas familias de La Paz. El sepelio se efectuará esta tarde.

INFANTILES.

El niño Pedro Giraldo Pabón hará hoy su primera comunión. Sus padrinos serán los señores Alfonso y Pilar Prudente.

La niña María del Carmen Oporto Prudente ofrecerá hoy un té con motivo de su aniversario natal.

BODAS DE PLATA MATRIMONIALES.

En días pasados los esposos Eisten Thorsen y señora Adela Guardia de Thorsen celebraron con una recepción sus bodas de plata matrimoniales.

CUMPLEAÑOS.

Con motivo de celebrar su cumpleaños será agasajada por sus amigos y familiares la señora Rosa Vélez v. de García.

VIAJEROS.

A Europa la señora Alda C. v. de Morales y su hijo Ramiro.

Del Brasil el señor Ezequiel Ríos y su esposa señora Marina P. de Ríos.

A Estados Unidos a proseguir estudios el niño Jaime Calderón Rojas.

PRESTIGIOSO PROFESIONAL BOLIVIANO VUELVE AL PAIS



Las virtudes personales que le reportaron tantas simpatías y afectos en nuestro medio. Al agradecer la demostración de que era objeto, el homenajeado expresó su reconocimiento a quienes lo acompañaron en su gestión, finalizando sus palabras al invitar al nuevo presidente a ocupar el puesto de honor. El Dr. Maciel tuvo también expresivos conceptos de agradecimiento por su designación y exteriorizó su optimismo acerca del futuro inmediato de la actividad petrolífera argentina.

"PETROTECNIA", órgano de Difusión del Instituto Argentino del Petróleo, registra la siguiente información:

Los socios del Club del Petróleo se reunieron en un almuerzo especial el 21 de Julio último, en cuyo transcurso se llevó a cabo la Asamblea General Ordinaria que anualmente celebra la institución. Como ya es de práctica se aprobó en dicha reunión la Memoria y el Balance del Club correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de Diciembre último. Al mismo tiempo se procedió a la elección de nuevos miembros para la Comisión Directiva, en reemplazo de los que terminaron su mandato aprobándose al efecto la lista propuesta por la Comisión Nominadora, por unanimidad. Como consecuencia de estas designaciones, la Comisión Directiva del Club quedó integrada en la forma que se detalla en recuadro aparte. La reunión comentada dio lugar también a una cálida despedida que se tributó al presidente saliente, Ing. Eduardo Hinojosa Achá, quien además se aleja de nuestro país para radicarse en Bolivia, su país natal. El ingeniero Hinojosa Achá durante su actividad en el Club puso de relieve

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, y la Bendición Papal ha dejado de existir la que en vida fue, Señora

Dña. MARIA TERESA CALDERON vda. de GALLARDO

Q.E.P.D.
Jorge (ausente), Bertha, Olga, Carlos y Fernando Gallardo Calderón, hijos; Alvaro, Gonzalo y Claudia, nietos; hermanos, hermanos políticos, hijos políticos, sobrinos, primos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy, Domingo 13 a horas 16 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Landívar Cabrera N° 131 esq. Av. 16 de Julio (El Pabón). Favor que agradecerá la familia doliente. Servicios Aliaga Figueroa 773. Tel. 25676

CURSILLO DE PREPARACION MATRIMONIAL

Auspiciado por el Movimiento Familiar Cristiano y exclusivamente para novios, se realizará un Curso de Preparación Matrimonial en el local de la Casa de Acción Católica. El cursillo se efectuará del 14 al 16 de este mes y sujeto al horario de 6:45 a 8 p.m. Un sacerdote y una pareja matrimonial actuarán como conferencistas.

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL), tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento del que fue su meritorio empleado:

† Sr. FRANCISCO SAENZ PACHECO

(Q. E. P. D.)
e invita a sus relaciones a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy a Hs. 16.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Héroes del Acre No. 1738.

La Paz, 13 de agosto de 1967.

Misas

Rogad a Dios por el eterno descanso por el alma de la que en vida fue abnegada y ejemplar madre

† **SRA. ZOILA PERALTA M.**
(Q. E. P. D.)
Cap. Tec. Edmundo Ramírez, Palmira, Concepción y Ruben Ramírez Peralta, hijos; Emma Justiniano (ausente), Pablo Cordero R. Alfonso Leguía L., hijos políticos, los primos, nietos, sobrinos y especial a los miembros de las Fuerzas Armadas, Legión de María y Vecinos de la Zona del Gran Poder, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, mandarán a oficiar el día Lunes 14 a horas 11 y 30 en la Parroquia de Jesús del Gran Poder calle Antonio Gallardo. Su asistencia a este acto de piedad religiosa, comprometerá la gratitud de la familia doliente.
La Paz, Agosto de 1967.

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue ejemplar y abnegada madre señora

† **Dña. ESCOLASTICA HEREDIA vda. de WHILSER**
(Q. D. D. G.)
Adrián y J. Alejandro Whilser Heredia, hijos; y demás familia, ruegan a sus amistades, Colonia Potosina y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de requiem que en sufragio de su alma y recordando los 8 días de su llorado fallecimiento, mandarán a oficiar en la Capilla del Montículo (Sopocachi), el día de mañana Lunes, a horas 10 a.m.
La familia doliente agradece anticipadamente su asistencia.

María Dávalos vda. de Aliaga, esposa; Ramiro Aliaga Dávalos, hijo; Salvador, Dora y Domitila Aliaga Aguirre, hermanos; Vicenta Rodríguez de Aliaga, Raquel Dávalos de Vilela, Rebeca Dávalos de Castro, Serapio Vilela, Roberto Castro, hermanos políticos; Luis Felipe Navarro, Victoria Navarro de Encinas, Teofila Navarro de Cárdenas, Cnl. Raymundo de Cárdenas y César Encinas, tíos, primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue Tío. Jubilado:

† **DON AURELIO ALIAGA AGUIRRE**
(Q. E. P. D.)
BENEFICENTE DE LA PATRIA
Ruegan a sus parientes, amistades y en especial a los residentes de las Provincias: Bautista Saavedra (Charazani) e Ingavi (San Andrés de Machaca), Unión de Militares en Retiro, Ex-Combatientes de la Guerra del Chaco, Sociedad Mutual y de Beneficencia San Vicente de Paul, y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cabo de 8 días, que en sufragio del alma del extinto, se mandará oficiar el día Lunes 14 del presente a hs. 9 y 30 a.m., en la Iglesia de "LA MERCED".
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del Templo
La Paz, 13 de Agosto de 1967.

Fallecimientos

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que fue

† FRANCISCO SAENZ PACHECO

(Q. E. P. D.)
Luis Saenz Pacheco, hijo (ausente), Lola Zoila (ausente), María Luisa Saenz de Ibañez, hermanas; Betty de Saenz, hija política, Patricia, nieto; Raquel v. de Saenz, Alejandro Ibañez G., hermanos políticos, primos, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus amistades, personas piadosas, asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día hoy, domingo 13 del presente a horas 16.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Héroes del Acre N° 1738. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.
CASA SANTANDER Teña, 23663-23656

CATERPILLAR

Caterpillár y Cat son Marcas Registradas de Caterpillar Tractor Co.

El único tractor garantizado, ideal para todo trabajo pesado

Entrega inmediata

Totalmente equipado

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA:
Compañía Importadora Boliviana S.A.

CIBO
VENTA-SERVICIO-REPARACIONES

ORURO
Casilla 587
Teléfono 51182

COCHABAMBA
Casilla 558
Teléfono 4660

SANTA CRUZ
Casilla 620
Teléfono 3660

Plaza S. Francisco 202
Cas. 954-Tel. 20200

Empleados de comercio central demandan aumento salarial y otros beneficios

El Sindicato de Empleados de Comercio Central elevó a consideración del Presidente y Gerente de la Cámara de Comercio, el siguiente memorial fundamentando su plegio de peticiones:

La Paz, 27 de Julio de 1967.
A los señores PRESIDENTE Y GERENTE DE LA CÁMARA DE COMERCIO, PRESENTE.- De nuestra consideración:

Ref: PLIEGO DE PETICIONES
A tiempo de poner a consideración de la Cámara de Comercio que Uds. presiden, el Pliego de Peticiones aprobado por los empleados de comercio en asamblea general, nos permitimos hacer una necesaria exposición de motivos con objeto de fortalecer las razones de nuestras demandas de carácter económico-social y que son el resultado de amplios estudios realizados sobre la realidad en que actualmente se debaten los trabajadores de comercio frente al elevado costo de vida que no guarda ninguna relación con los bajos sueldos y salarios. Con estos antecedentes, pasamos a puntualizar los siguientes aspectos:
Desde la implantación del Plan de la Estabilización Monetaria del 16 de Diciembre de 1956 a la fecha, se ha comprobado que el costo de vida ha subido en proporciones tan altas que no permite, de ningún modo, un equilibrio real entre el precio de los artículos de uso y consumo y la política salarial que ejercitan los empresarios con los empleados de comercio, particularmente con aquellos que prestan servicios en empresas que no cuentan con más de diez empleados a su cargo (Comercio Pequeño).

Al estudiar la posibilidad de un mejoramiento económico-social para nuestros afiliados, tenemos la seguridad plena de que un negocio, por pequeño que sea, arroja utilidades que permiten un trato más justo y equitativo en las condiciones económicas y sociales de los empleados, pues entendemos que esas utilidades son también parte del trabajo, sacrificio y esfuerzo de los empleados.

La política del Gobierno, en materia de sueldos y salarios, se basa en que no se pueden hacer mejoras de este tipo sino se presenta, a la vez, un mejoramiento en la producción. Pero, en el caso de los empleados de comercio, debemos aclarar que este sector

no es de tipo industrial, sino de intercambio netamente comercial, que produce utilidades económicas de acuerdo a sus características y modalidades de trabajo, que son por demás conocidas por Uds.
Por las razones expuestas, encontramos plenamente justificadas nuestra petición de mejoramiento económico-social.

Al problema del costo de vida, se suma la carencia de viviendas para nuestro sector, la misma que afecta también la economía de los empleados de comercio, pues ellos y sus familias, en muchos casos, se ven obligados a "vivir" en una sola habitación que sirve, a la vez, de dormitorio, comedor, cocina, etc., etc., porque los sueldos que perciben no les permite una mayor comodidad habitacional.

Por otra parte, muchos empleados se ven obligados a vivir en lugares alejados de sus centros de trabajo, lo que les ocasiona muchos perjuicios, desde los económicos hasta los de simple tiempo.

Cabe hacer notar, también, que el numeroso sector de trabajadores de comercio enfrenta deficiencias en los problemas del Seguro Social, Vivienda (CONAVI), carencia de Sede Social, educación y concesión de Becas para los hijos de los empleados, así como la creación de una Colonia de Vacaciones.

No obstante de que el Seguro Social en Bolivia constituye una conquista innegable de la clase trabajadora, él no cumple debidamente las finalidades para las que ha sido creado, lo que se evidencia a través de más de una década de existencia, tiempo en el cual se ha podido advertir muchas fallas y deficiencias en la atención de los diferentes servicios médico-sociales. Causa de ello es la excesiva o incontrolada centralización del Seguro Social, que constituye un sistema inoperante, siendo éste el motivo para la mala atención de los afiliados a la Caja Nacional de Seguridad Social. En consecuencia, solicitamos, en una acción conjunta entre esa Cámara y nuestra Organización Sindical, la descentralización del Sistema de Seguridad Social en lo concerniente a los seguros de enfermedad, maternidad y riesgos profesionales a corto plazo, mientras un Congreso Nacional de Trabajadores de Comercio de Bolivia estudie y planifique una nueva modalidad o sistema de Se-

guridad Integral para el importante sector laboral de los empleados de comercio, sistema que estaría administrado por los trabajadores a través de nuestro Sindicato y los empresarios a través de esa Cámara de Comercio.
La Organización de los Empleados de Comercio Central, tiene especial preocupación por la educación y cultura de los hijos de sus afiliados, por lo que vería con sumo agrado que esa Cámara estudie y vea las posibilidades para la creación y sostenimiento de un Es-

tablecimiento Educativo, el mismo que estaría costado por las empresas y los propios trabajadores. Este Establecimiento Educativo significaría un beneficio lateral para los empleados afiliados a nuestro Sindicato. Asimismo, estudiar las posibilidades para la creación de un Fondo Económico para la concesión de Becas para los hijos de los empleados afiliados a nuestro Sindicato, que sobresalgan en sus estudios y sean merecedores a este beneficio de aliento patriótico y nacional.

En razón de las consideraciones anteriormente expuestas, que los trabajadores las consideran justas y razonables y de conformidad con las disposiciones legales en vigencia, el Sindicato de Empleados de Comercio Central eleva a consideración de esa Cámara de Comercio, el siguiente:

PLIEGO DE PETICIONES

PRIMERO.- REGIMEN DE SUELDOS Y SALARIOS.

a) Fijación del Sueldo Mínimo	Mensual en	\$b. 400.-
b) Aumento en sueldos mensuales:		
De \$b. 401.- a 500.-	el 80 %	
" " 501.- " 600.-	" 60 %	
" " 601.- " 700.-	" 40 %	
" " 701.- " 800.-	" 30 %	
" " 801.- " adelante	" 20 %	

SEGUNDO.- TERMINO DE PRUEBA DE TRABAJO

Fijación del término llamado de PRUEBA DE TRABAJO, en 30 días, en vez de los 90 establecidos actualmente.

TERCERO.- SEGURO SOCIAL

Creación de un Policonsultorio por parte de la Caja Nacional de Seguridad Social, destinado a la atención de los empleados de comercio y sus familiares afiliados a esa entidad aseguradora, a fin de descongestionar los Policlinicos "Manco Kapac" y "9 de Abril" y descentralización de los regímenes de enfermedad, maternidad y riesgos profesionales a corto plazo, cuya administración estará a cargo de los trabajadores y empleadores.

CUARTO.- REGIMEN DE VIVIENDA

De conformidad con nuestra exposición de motivos y hasta que se solucione integralmente el Programa de vivienda para los Empleados de Comercio, solicitamos la concesión de una ASIGNACION DE ALQUILERES, en la suma de \$b. 150.- por cada trabajador afiliado a nuestro Sindicato Central.

QUINTO.- REGIMEN EDUCACIONAL

Financiación y creación de un Establecimiento Educativo para los hijos de los empleados de comercio, mediante una Comisión Mixta compuesta por personeros

de la Cámara de Comercio y el Sindicato de Empleados de Comercio Central, que asimismo estudiará la concesión de Becas de los estudiantes más aprovechados y estudiosos, hijos de los empleados afiliados a nuestro Sindicato.

Esperando que el presente PLIEGO DE PETICIONES puesto a consideración de esa Cámara de Comercio merezca atención y estudio en el término que fija la Ley General del Trabajo, nos reiteramos de Uds. como sus más.

Attos. y Ss. Ss.
P. SINDICATO DE EMPLEADOS DE COMERCIO CENTRAL.

(Fdo.) Roberto Gumucio Tejada, Secretario General; Raúl Angles Jr., Sec. Relaciones; Primitivo Machicado, Secretario de Conflictos; Perfecto Carmel, Sec. Hacienda; Armando Sabonero, Sec. de Coop. y Vivienda; Norah de Saravia, Sec. de Vinc. Femenina.

ESPECTACULO de los PAYASO

Hoy

MATINAL 10.30
MATINEE 3.30
TANDA 9.30

1967

Circó BUFFALO BILL

LOCAL: CANCHA ZAPATA

GANADOR

DEL AUTOMOVIL DE GRAN LUJO DODGE-BARREIROS

Se presentó en Santa Cruz de la Sierra, ante el Agente Oficial, Sr. Isaac Nuñez Hurtado, identificándose como ERWIN BAZAN ROCA, del cantón Porongo, Chófer Taxista de Profesión, de 29 años de edad, casado, padre de un hijo y de escasos recursos económicos, el beneficiado con el automóvil de gran lujo "Dodge Barreiros-Rubi", de un valor de \$us. 8.300.- (Ocho mil trescientos dólares) fue sorteado por Lotería Nacional en beneficio de las obras sociales que realiza la Primera Dama de la Nación, Sra. Rose Marie G. de Barrientos.



UD. SERA EL PROXIMO
24 DE AGOSTO

120 MILLONES
LOTERIA NACIONAL

CINE MURILLO

con su espectacular programa dominical

HOY

en sus 4 funciones

Matinal doble:

COMANCHE y

Kindar, el Invulnerable

Matinée y tanda, dobles:

GHIDRAH, El Monstruo

de tres cabezas; y

PETER PAN

Otro de los grandes éxitos

de Walt Disney - Colores



EL MONSTRUO DE TRES CABEZAS, LUCHA CONTRA GODZILLA, MOTHRA Y RODAN POR EL DOMINIO DEL MUNDO!

WALTER READE-STERLING presenta
GHIDRAH MONSTRUO DE TRES CABEZAS

Noche doble: GHIDRAH El Monstruo de Tres Cabezas, suspensorio

y el drama de ambiente bíblico: EL MANTO SAGRADO.

SEMILLERIA Y GRANJA "LA DALIA"

Regina v. de Ibañez e hijos
Casa fundada en 1880

Anunciamos a nuestra numerosa clientela de La Paz y de todo el interior del país que hemos recibido de los mejores centros de producción de Europa un gran surtido de Semillas de flores y hortalizas, en más de 300 variedades.

Rye Grass y Trebol enanos especial para parques y jardines, conchilla, alpiste preparado y puro para canarios. Cera especial para injertos.
Abonos químicos de Alemania
Fosfato de Amonio (Nitrofos) 20 - 20 - 0
Abono Completo (Nitrofoska) verde 15 - 15 - 15
" " (Nitrofoska) Amarillo 15 - 15 - 6 - 4
" " (Nitrofoska) rojo 13 - 13 - 20
" " UREA 46 %
Sulfonitrato de Amonio 26 %

PARA FIN DE MES

Ofrecemos almácigos de flores y hortalizas de nuestra granja de Río abajo y que Ud. puede disfrutar cultivando en su propio jardín.
Ventas por mayor y menor en Mariscal Santa Cruz No. 1058 (Altos)
Tel: 24859 y Sucursal Galería Luz Mercado..... local 7

CONTEX

Le ofrece la mejor máquina calculadora al precio mas bajo:

CONTEX-10 de operación manual
\$bs. 1.280.-

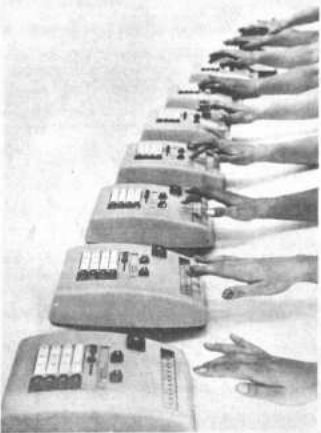
CONTEX-30 de operación eléctrica
\$bs. 1.990.-

Máquinas que suman, restan, multiplican y dividen a mayor velocidad que cualquier otra.

SERVICIO GRATUITO POR UN AÑO
VENTAJOSOS CREDITOS

REX-ROTARY
INTERNATIONAL CORPORATION A/S

COMPANIA TECNICA LIMITADA
COLON No. 440 TELF. 24413
Casilla 3147 La Paz-Bolivia



JUAN LUZIO LARGARA PRIMERO EN CIRCUITO "SAN CRISTOBAL," HOY

ORURO, 12 (PRESENCIA). La competencia automovilística Circuito San Cristobal, que se largará mañana, acapara el interés general de los aficionados de esta ciudad. Esta tarde, 10 compeltidores cumplieron la vuelta de clasificación para determinar el orden de largada de la competencia. El mejor tiempo fue logrado por Juan Luzio que marcó 9 minutos, 51 segundos y 7 décimas a un promedio horario de 155.633 Kms. En esta forma Juan Luzio llevará mañana el número 1. En segundo término se ubicó el coche de Oscar Crespo con un tiempo de 10 minutos, 5 segundos y 5 décimas. Tercero, el coche de Juan Rodríguez Vera con 10 minutos, 16 se-

gundos y 5 décimas. Cuarto el coche de Romualdo Delgado con 10 minutos, 21 segundos y 3 décimas. Quinto el coche de Dieter Hubner con 10 minutos, 43 segundos y 5 décimas. Sexto, Hugo Alvarado con 11 minutos 17 segundos y 8 décimas. Séptimo, el coche de Gonzalo Landaez con 11 minutos 38 segundos 3 décimas. Octavo el coche de Justiniario Coleque con 12 minutos, 19 segundos y 4 décimas. Décimo, Leonardo Huatoca con 13 minutos 28 segundos y 3 décimas. No se presentó el corredor Willy Bendeck que largará último, y se anuncia la llegada de Franz Reyes, para participar y largar también en los últimos lugares de la prueba.

90TAFEGO VENCIO A FLUMINENSE POR 2-0

Río de Janeiro, 12 (AP) - Botafogo venció anoche a Fluminense por 2-0 en un partido de fútbol. Los dos goles fueron anotados por Gerson.

VICTORIOS EN EL ESTADIO. - Dos fotos de la entrega de medallas en el estadio Hernando Siles de Miraflores, por las autoridades de Codeportes junto al mingitorio baidado para la radio. Abajo, vista interior de los urinarios.

SE LANZO LA CONVOCATORIA PARA TORNEO INTERCOLEGIAL DE BASKET

Inspección Nacional de Educación Física Escolar, la Inspección Nacional de Deportes y la Inspección Nacional de Educación Física, en conjunto con el Departamento de Educación Física, convocan al Torneo Intercolegial de Basketeo de 1967.

Deben participar obligatoriamente en el Campeonato de 1967 todos los colegios de enseñanza media, tanto de la zona urbana como de la zona rural.

Todos aquellos colegios que deseen intervenir en este torneo, deberán inscribirse en el Registro de Colegios de Educación Física Escolar.

La inscripción de los colegios deberá hacerse antes de las 18 horas del día 22 de agosto, en la Dirección Nacional de Educación Física Escolar.

Los alumnos participantes en el Campeonato deberán cumplir con los requisitos de inscripción en el Registro de Colegios de Educación Física Escolar.

Las inscripciones de los jugadores deberán hacerse antes de las 18 horas del día 22 de agosto, en la Dirección Nacional de Educación Física Escolar.

mas de los señores Directores y profesores de Educación Física, de su respectivo establecimiento, acompañando su inscripción de \$10 por equipo.

Art. 60.- El presente Campeonato será de clasificación a objeto de formar las categorías de honor y ascenso respectivamente.

Art. 70.- El Campeonato Intercolegial se iniciará el día lunes 28 de agosto a partir de las 15 y 30 en las canchas de Coliseo Cerrado.

Art. 80.- El Campeonato se disputará por series por el sistema de todos contra todos, con puntuaje acumulativo; adjudicándose 2 puntos al vencedor al ausente W.O., 2 W.O. consecutivos y 3 discontinuos dará lugar a la eliminación del equipo que no se presente en cancha.

Art. 90.- El uniforme con el que se presentarán los equipos participantes y reglamentarias estará de acuerdo con las exigencias reglamentarias internacionales, la numeración obligada es del 4 al 15, sin este requisito no podrá intervenir ningún equipo. No se admitirán números pintados.

Art. 10.- Este año como en el anterior de 1966 se habilitarán tarjetas de identificación las mismas que deberán ser presentadas obligatoriamente a sus jugadores, para solucionar cualquier reclamo que se presente desempeñando

al mismo tiempo las funciones de director técnico.

Art. 120.- Se recomienda a los alumnos y jugadores, observar cordura disciplinada y respeto a las autoridades que controlan la competencia como también al público asistente, para evitar censuras y comentarios desfavorables de la prensa oral y escrita.

Art. 130.- Queda terminantemente prohibido arrojar petardos, piedras u otros proyectiles contra las autoridades, jugadores barras y público asistente sancionados al equipo del colegio promotor de con flicta con el retiro inmediato de la competencia.

MODERNICESE Y AHORRE TIEMPO con

los *Artefactos Eléctricos*

GENERAL ELECTRIC

PLANCHAS

BATIDORA

COJIN ELEC.

CUCHILLO

LICUADORA

SARTEN

CAFETERA

BATIDORA

WAFLERA

ROTISERA

INTERMACO

MERCADO 425 - 430

EN EL INTERIOR AGUAS

OFERTA ESPECIAL DE M. BLACHOWIC

VALIJAS Y PORTAFOLIOS AMERICANOS

"SANSONITE"

RADIOS AMERICANAS A TRANSISTORES

"ADMIRAL"

ENCENDEDORES "COMET" A GAS

RELOJES DE CONTROL DE ASISTENCIA

ZUNCHOS (FLEJE DE ACERO)

ARPILLERA (TELA DE YUTE)

Precios sin competencia

Potosí 1250 - Casilla 4402 - Tel: 24514

International Machenery Company (Bolivia) S.A.

Se complace en anunciar haber sido
designada Distribuidora Exclusiva
para Bolivia de

Burroughs

INTERMACO

La Paz: Socabaya 301 - Oruro: Pagador 1680

En el interior: Agencias GRACE

COMUNICADO

La Asamblea General de los asociados de la Cooperativa de Transportes "ROSE MARIE GALINDO DE BARRETO" celebrada en fecha 10 del pte. mes y año en curso, ha resuelto tomar nuevos directivos, con el objeto de proseguir con materialidad y responsabilidad los trámites de créditos y aval bancario a la importación de herramientas de trabajo para sus asociados. Consecuentemente ha quedado integrado en la siguiente forma:

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Gerente: Mercado, Presidente.- Humberto San Millán, Secretario
Gerente: Mario Roca, Gerente Tesorero.- José Leño, Srío. de
Gerente: Manuel Lague 10, Vocal.

CONSEJO DE VIGILANCIA

Gerente: Sanjibé, Presidente.- Juan Calderón, Coordinador.- Hugo
Gerente: 10, Vocal.-

CINCUENTENARIO
17 DE AGOSTO DE 1967

INSTITUTO COMERCIAL SUPERIOR de la NACION

1917
1967
BODAS de ORO

AIWA

PONE EN ONDA AL DESARROLLO
con los nuevos adelantos en RADIOS,
TOCADISCOS Y GRABADORAS

LA RADIO IDEAL A CORRIENTE Y PILAS

LA GRABADORA QUE REGULA AUTOMATICAMENTE
EL VOLUMEN DEL SONIDO A CORRIENTE Y PILAS

GRABADORA CON MAGAZINE

AIWA

A LA VANGUARDIA EN DISEÑOS Y
ALTA FIDELIDAD

CASA BERNARDO S.A.

LA PAZ - COCHABAMBA



PRESENCIA

La Paz, Bolivia, Domingo 13 de Agosto de 1967



RECHAZA SOSA.- El zaguero central de Platense rechaza y desbarata un intento de Ferrocaril Oeste. Fue malo el encuentro que los argentinos brindaron ayer a los aficionados locales en el estadio Siles.

Ferro-Platense en la negación del fútbol

ALWAYS READY VOLVIO A SUPERAR A BOLIVAR

En un partido malo, monótono y sin poder ofensivo, empataron Platense y Ferrocaril Oeste de Buenos Aires 1 a 1, en el match del cuadrangular que se disputa en nuestra ciudad.

El cotejo fue monótono de principio a fin. Se impuso el pase corto, la acción enredada del medio campo y la falta de resolución de los ataques. Pensamos que si así se desempeñan los equipos argentinos, es posible asegurar que el "fútbol" tan mentado de los rioplatenses, prosigue frenando un progreso de un estilo que fue insuperable pero que ya ha caducado a estas alturas.

Ferro y Platense jugaron una "pichanga" como dicen los propios argentinos, sin importarle para nada el público que al término del primer tiempo y del encuentro mostraron su disconformidad, silbando a los protagonistas. Lo visto ayer en el estadio Siles no conformó a nadie y el 1 a 1 es justo porque no premia a ninguno de los dos sino los castiga por la pobre exhibición. Con afirmar que el preliminar a cargo de Bolívar y Always Ready fue superior, estamos dando una idea de lo que se vio en el primer cotejo de la tarde futbolística que fue presenciada por una reducida cantidad de aficionados.

El juego individual primó a lo largo de los 90 minutos y fue muy rara la acción colectiva, y sobre todo la que se llegara a concretar. Todas las jugadas se diluyeron en el medio terreno y casi nunca terminaron.

TRIUNFO DE ALWAYS
Mostrando un buen poder de reacción en la segunda etapa. Always Ready volvió a marcar que le era adverso por 3-0, para derrotar finalmente a Bolívar por cuatro goles a tres.

El equipo "millonario" supo aprovechar el dejarse estar y la confianza de Bolívar. Después de un marcador que se lo consideraba abultado para una primera etapa (3-0), y llevó la iniciativa en la parte complementaria.

Bolívar cumplió una buena performance en los primeros 45 minutos. Demostró una vez más el poder de su vanguardia, que sin dominar mucho logró tres conquistas. Always jugó al contraataque y desperdició muchas oportunidades de gol. En el segundo periodo, el equipo "millonario" entró con todo, para descontar ventaja, empatar y luego conseguir la victoria sobre el último minuto.

La entrada de Bustillos en reemplazo de Durán, le dio mayor efectividad a la vanguardia del CAR. Villate y Di Meglio se constituyeron en sus mejores valores ofensivos y Tapia se lució en la defensa. Lo mejor de Bolívar fue Taritlay.

Con el encuentro entre Always Ready y Platense, finalizará hoy el cuadrangular de fútbol internacional. El encuentro de fondo estará a cargo de los equipos de The Strongest y Ferrocaril Oeste, que jugarán amistosamente. Después de la victoria de ayer, es posible que el CAR logre empatar en el primer puesto de este certamen con Bolívar. Para ello deberá vencer a Platense.

El encuentro de fondo promete ser interesante si se tiene en cuenta que los "aligrados" presentarán un equipo con refuerzo de Díaz, Farías y Montoya de Mariscal Santa Cruz, ante un rival que impresionó bien en su encuentro contra Always Ready, pero que ayer cumplió una mediocre actuación.

Se espera que tanto Platense como Ferrocaril Oeste, cumplan esta tarde una mejor actuación que la de la víspera. Están obligados a ello porque se los ha contratado precisamente para poder elevar el nivel de nuestro fútbol y si esta mejora no se produce poco provecho se habrá sacado.

Promoción y Litoral en volley

Litoral, y Promoción 50, únicos invitados del certamen de voleibol oficial, se enfrentarán hoy, en el encuentro más importante a escañificarse en la cancha dos del coliseo Ciudad de La Paz.

La fecha de hoy comprende, además, dos encuentros femeninos. A primera hora, Simón Bolívar rivalizará con 25 de Abril y en el segundo partido, CID La Paz enfrentará a Chaco.

Tanto Litoral como Promoción 50 son los más serios aspirantes al título del presente año. El encuentro que disputen esta mañana, puede resultar determinante para las aspiraciones de ambos planteles. Las campañas cumplidas por los invitados, en este torneo ha sido muy buena y se presume que el cotejo de hoy alcanzará los contornos más sobresalientes.

Los puntos en disputa son de verdadera importancia para los dos rivales. Ambos equipos tienen a 8 encuentros jugados y 16 puntos en su haber, marchando invitados, condición ésta, que será otra de las atracciones de la fecha, ya que ambos buscarán mantenerse sin derrotas en la primera rueda que finaliza hoy.

Gimnasia con The Law en el basketbol

Universitario con Ingavi, Gimnasia y Esgrima con The Law en varones y Manco Kapac con Gimnasia y Esgrima, en damas, jugarán hoy por la mañana, en una nueva jornada del basketbol oficial.

El plantel de "la ley" su primera victoria del certamen, frente a un rival que pugna por colocarse entre los aspirantes al título del torneo del presente año, como es Gimnasia.

Síntesis de la jornada

Estadio Hernando Siles.- Jornada cumplida el sábado 12 de agosto de 1967. Torneo cuadrangular internacional. Público aproximado: 3.500 personas.

ALWAYS READY... 4 BOLIVAR... 3
Árbitro: Oclides Leyton, jueces de línea: Antonio Quinteros y Hugo Nava.

ALWAYS READY (4).- Cobo; García, Tapia y Muzzio; Soria y Di Meglio; Durán, Caimo, Villate, Zegarra y Pérez. Alternaron: Barrientos y Bustillos.

BOLIVAR (3).- López; Escobar Di Lorenzo y Willis; Rojas y Alvarez; Blacut, Costa, Franco, Taritlay y Kalruz, Alternaron: Castillo y Rivero.

GOLES: Kalruz a los 23 y 41 minutos y Franco a los 37 de la primera etapa. Di Meglio al minuto, a los 8 y 44 y Villate a los 24 minutos de la complementaria.

FERROCARRIL OESTE... 1 PLATENSE... 1
Árbitro: Guillermo Velásquez, Jueces de línea: Arturo Ormbe y Mario Salinas.

FERROCARRIL (1).- Pérez, Vasallo, Somoza y Leonardi; Rodríguez y Allende; Almonetti, Collado, Paz, Martínez, y Noguera. Alternaron: Larrubia Sartriana, Juliano, Etcheverry, Tartaglia y Pastorini.

PLATENSE (1).- Topini, Aranda, Sosa y Tognieri; Murúa y Recio; Miranda, Mugione, Bulla, Subiat y Medina. Alternaron: Llavest, Cass y Brandan.

GOLES: Recio a los 20 minutos de la primera etapa y Noguera a los 30 de la complementaria.

Expulsado: Allende.

BENAVIDEZ SUPERO AYER A GOROSTIAGA EN TENIS

En un partido de consecutivas emociones que arrancó aplausos de los asistentes, por la emotividad y la calidad de juego que brindaron los créditos del tenis nacional, Ramiro Benavidez se impuso a "Pacho" Gorostiaga por la cuenta de 6-4-7-5 y 6-4.

Ramiro Benavidez, se despidió en el transcurso de todo el partido con bastante soltura y dominio de cancha. En los momentos que fue exigido, por Gorostiaga, respondió ampliamente definiendo bolas difíciles en su favor.

Si bien es cierto que "Pacho" Gorostiaga se recuperó bastante

de sus anteriores actuaciones, que dejaron mucho que desear, es también cierto que "Pacho" jugó con esa garra que es característica en él. Debemos agregar que Gorostiaga estuvo a punto de ganar el segundo set, pero le faltó tranquilidad para definir jugadas sin riesgo.

El público que asistió a este primer encuentro de una serie de tres, saltó satisfecho y comentando las rejas y buenas jugadas que arrancaron gritos de alborozo por la calidad del espectáculo que brindaron nuestros juveniles tenistas.

En la mañana de hoy se jugará el segundo encuentro a partir de las 10.

Accavallo retuvo cetro mundial de peso mosca

Buenos Aires, 12 (ESPECIAL).- El campeón mundial de peso mosca, Horacio Accavallo de Argentina retuvo esta noche su corona luego de vencer por puntos al japonés Kiyoyuki Ebihara en una pelea pactada a 15 asaltos.

El retador fue un gran rival del pequeño pero gran boxeador argentino que volvió a hacer vivir momentos de verdadera emoción

a miles de aficionados que cantaban "Accavallo campeón".

La victoria de Accavallo fue por pequeño margen de puntos y tuvo en el japonés Ebihara un buen adversario que ofreció férrea resistencia a lo largo del combate.

El campeón mundial tuvo palabras de elogio para su rival que manifestó no estar conforme con el resultado.

COLISEO CERRADO DOMINGO 13 - Hrs. 16

Japonés Asesino
(Rey de las Cuchilladas)

Tarzán chileno
(Sensación de los EE.UU.)

El Estudiante
(Campeón Argentino)

La Muerte
(... Luchador de las Tinieblas...)

Joe Richard
(Campeón Chileno)

Mil Máscaras Jr.
(Sensación del Luna Park de Lima)

OTRO IMPACTO DE R. VEGA

PROCESO DEBUT INTERNACIONAL DE CATCH

FUTBOL Y GOLES

Esta Tarde En El Estadio

DOS GRANDES PARTIDOS

HRS. 14.-

PLATENSE

VS.

ALWAYS

HRS. 16

THE STRONGEST

Derribador de campeones

VS.

FERROCARIL

Crédito argentino

* PRECIOS POPULARES:
CURVAS DE GENERAL \$6. 12.-
RECTA DE GENERAL " 18.-
PREFERENCIA " 25.-

* CUARTA FECHA DE ABONO

* LAS PUERTAS DEL ESTADIO SE ABIRAN DESDE LAS 13 HORAS

NO FALT HOY AL FUTBOL

Un día con el Presidente Belaúnde

Por ALBERTO BAILEY GUTIERREZ

Fernando Belaúnde es un presidente que deja una impresión muy marcada; está gobernando a su país con una seriedad y con una dedicación que se notan en lo importante y en los detalles.

Hablar con él y ofrío hablar a su pueblo es pasar la experiencia de estar frente al hombre diametralmente opuesto al demagogo. No dice más de lo que piensa. No exalta pastones. No hace política. Construye. Y construye sin quejarse de las dificultades y sin buscar pretextos para justificar las limitaciones.

Regresaba yo de un viaje por México y los Estados Unidos. En esos países encontré hechos relacionados con Bolivia que comencé a escribir en otros artículos. Una breve estadía en Lima me daba la oportunidad de conversar con el Presidente del Perú y tomar algunos datos sobre la realidad actual del país vecino.

En mi entrevista con Fernando Belaúnde se convirtió en un día entero con el Presidente y algunos de sus Ministros.

La entrevista fue ágil, cordial, constructiva. Nuestro Embajador en Lima, Franz Ruck Urburu, antiguo amigo personal de Belaúnde, la había logrado para el día mismo de mi llegada a Lima. Al principio el Presidente hizo notorio su apuro y su interés por nuestro país en forma directa como en la extraordinaria cordialidad con que trata a nuestro embajador.

La conversación fue larga. Belaúnde es claro y concreto en sus

respuestas. Atingido por urgentes asuntos en ningún momento da la impresión de prisa o precipitación. Un trabajo organizado es en él el fruto de una mente organizada.

REVOLUCION Y FRENO

Yo creo que Belaúnde hubiera querido ser más avanzado, más reformista, más revolucionario. Y que la increíble e incomprensible unión de apristas y odristas en el congreso se lo ha impedido en una buena parte. Le tocó el tema. El gobernante experimentado da paso al hombre satisfecho de lo que está haciendo. No creo en las revoluciones aparatosas, dice. La verdadera revolución es incorporar al pueblo en la vida nacional. Es hacerlo participar de las obras y darle oportunidades. Lograr que las cosas marchen por una real acción del pueblo. Belaúnde es consciente de su imagen proyectada hacia afuera: la construcción de caminos y aeropuertos, de escuelas y viviendas. Un arquitecto material y político. Explica pausadamente, sin adjetivos, sin redundancias, las obras que realiza su gobierno. Es una larga enumeración.

Belaúnde enfoca con serenidad el problema de la mayoría del Congreso. Allí, en una de esas casi inconcebibles operaciones políticas que a veces se dan en América

Latina, el APRA de Haya de la Torre y la UNO de Odría, enemigos mortales de ayer y de tendencias políticas opuestas, se han propuesto frenar a Belaúnde. Como siempre que se dan esos fenómenos no importan ni las ideas ni el Perú mismo. Importa no dejar hacer a las cosas que eran propugnadas por el APRA durante años. El Presidente ha tenido un grave conflicto con esa mayoría hace pocos días y la habilidad con que -pese a la oposición cerrada- en el pasado logró aprobación para leyes importantes, parece estar detrás de la actual crisis de ausencia oficialista en el Senado. Quizá de aquí pudiera salir una solución más realista para un Congreso que no tiene renovación parcial y que se estratifica en su terca posición. La ley de reforma agraria, por ejemplo, ha resultado tan moderada, gracias a la intervención cernadora de la mayoría parlamentaria, que es muy poco reforma en el verdadero sentido de la palabra.

El Presidente peruano es conocido por su gran proyecto de la carretera marginal de la selva que hoy se torna realidad como la obra vital de mayor trascendencia y envergadura en América del Sur. Vía de unión de las redes hidrográficas, será también vía de desarrollo, vía de integración. Belaúnde es preciso y detallista cuando explica este u otros proyectos. Los conoce en el más mínimo detalle. Con una asombrosa memoria cita nombres, fechas, lugares, hechos.

La útil y por momentos apasionante conversación se realiza en su despacho o en el avión presidencial. Porque la entrevista se volvió larga cuando Belaúnde me invitó a acompañarlo al día siguiente al Cuzco donde inauguraría el nuevo aeropuerto internacional.

No hay ningún guía en el Perú que pueda explicar lugares, historias, futuro, a los innumerables turistas que recorren ese territorio con la precisión, el conocimiento directo, el detalle, que el Presidente tiene cuando habla de cualquier trozo del Perú. Un viaje al Cuzco con Fernando Belaúnde explicando las cosas con sencillez, es pues, un privilegio excepcional.

Varios Ministros y algunas otras personalidades del Perú acompañan al Presidente.

ROMENAJE A BOLIVIA

Nuestro embajador Franz Ruck es el invitado de honor del viaje. Y está también con nosotros Alejandro Deidius que acababa de terminar su misión de Embajador del Perú en Bolivia para asumir la misma función en México. Supresencia resultaba especialmente significativa por el afecto, la capacidad y la dedicación que había puesto durante su misión por acercar a nuestros dos países, conocer a fondo el nuestro y buscar caminos modernos, ágiles y fraternales de hallar soluciones y proyectos viables de beneficio común. Digo especialmente significati-

va porque allí, en el Cuzco, al empezar su discurso, el Presidente Belaúnde rindió un cordial y emocionante homenaje a Bolivia ante una imponente muchedumbre que asistió al acto de inauguración del aeropuerto. Y requirió la presencia del embajador Ruck junto a él antes de empezar a hablar.

El aeropuerto es una moderna obra con todas las facilidades para el tráfico internacional. Conserva un estilo cuzqueño de gran personalidad; muestra una adaptación de nichos y hornacinas del Cuzco en todo el tumbado. Había sido empezado en 1964 y era allí, ante nosotros, una hermosa realidad para un pueblo tan único y tan incaico como el Cuzco.

La noche anterior se había realizado una manifestación del APRA en el centro de Lima. Se habían lanzado críticas y ataques a Belaúnde. Yo esperaba su discurso del Cuzco porque daba por descontado que allí respondería, frente a la prensa, la radio y la televisión, y en una oportunidad tan propicia para su gobierno. Pero Belaúnde no habló de política ni contestó nada. Habló del aeropuerto, explicó los proyectos que se iniciaban o que estaban a medio camino en el departamento del Cuzco. Hizo que los cuzqueños se sintieran parte activa de esos proyectos. Se reunió luego con alcaldes y con representantes de otras instituciones dentro del mismo tono, para explicarles los alcances del moderno Centro Cívico que se construirá en la capital arqueológica de América, antigua metrópoli del Imperio.

He aquí las frases iniciales del discurso de Belaúnde:

"Señor Embajador de Bolivia, compatriotas del Cuzco: Yo no puedo empezar un discurso en el Cuzco sin rezar una oración, que es a la vez plegaria cívica y religiosa, porque cada vez que piso este suelo bendito resuenan en mis oídos de nuevo las palabras de los viejos peruanos cuando se arrodillaban en los cerros al vislumbrar a lo lejos la Capital Imperial... Yo no puedo pedir otro permiso para hablar al pueblo del Cuzco que el decir con patriótica unción, como los peruanos de antaño: '¡Cuzco, oh gran ciudad, yo te saludo!'"

LA HERMANDAD CONTINENTAL CUZQUEÑA

Y no puedo dejar de recordar a las cuatro regiones, cuyos caminos estaban indicados en el suelo del Templo del Sol. Por eso considero simbólica la presencia del Embajador de Bolivia, ese país hermano y vecino, ese país que nosotros consideramos como propio, ese país que se confunde en nuestra propia historia y en nuestro propio destino de futuro y de grandeza.

Y desde aquí quiero rendir homenaje a los otros pueblos hermanos que el Cuzco realizó el milagro de unir estrechamente, varios siglos antes de la Reunión de Punta del Este. Por eso, en aquella asamblea de las naciones americanas, tuve que pronunciar la palabra



El Presidente Belaúnde, de espaldas, saluda desde la escalera del avión presidencial al partir del Cuzco. Puede apreciarse al fondo una parte de la estructura principal del nuevo aeropuerto.

CUZCO, y la palabra GARCILAZO porque habría sido una omisión tremenda el iniciar la reunión de Gobernantes americanos olvidándose la inspiración temprana y cuzqueña de la integración continental."

GIRA Y PENSAMIENTOS

Después de estos actos, importantes para mí por el afecto demostrado a Bolivia, por el interés natural que despertaba la personalidad de Belaúnde y por el breve conocimiento que me proporcionaron de algunos progresos de Perú, hicimos un viaje a Pisco desde donde, por carretera, visitamos con el Presidente las obras de un nuevo puerto que se está construyendo. Y mientras volábamos el Presidente explicaba detalles de los proyectos o cosas de interés de los sitios

que veíamos del avión. Yo pensaba que el hermoso aeropuerto del Cuzco, sexta ciudad del Perú, se había empezado en 1964 mientras que el de la primera ciudad boliviana, más pequeño que el del Cuzco, hace años no puede ser concluido.

Belaúnde no tiene ni tiempo ni cabida en la mente para la desilusión. La reunión de Presidentes de Punta del Este no lo ha dejado desencantado. "Esperaba sólo eso. No me hice ilusiones, dice" con parquedad. Pero es optimista sobre el futuro de nuestros pueblos.

Habla con pasión y con conocimiento de la integración de las obras comunes, de lo que podría hacer América latina.

Vive el total de su tiempo en función de gobernar. Sabe exacta-

tamente qué proyectos serán terminados durante su período, cuáles no es posible empezar ahora y cuáles se podrán empezar el próximo año.

Y cuando, después de pasar una noche en el presidente Belaúnde, el avión presidencial descendió al atardecer para aterrizar en el campo de neblina timefala es parte del panorama de la capital, tuve certeza de que estaba hablando con uno de los más duros y serios Presidentes de América latina. Y con espíritu latinoamericano lamenté que una política ciega estuviera impidiendo que ese hombre hiciera más su país y que fuera más revolucionario, más avanzado, más digno. Como el posiblemente lo hubiera deseado.



En el avión presidencial el Presidente Belaúnde posa con el Embajador de PRESENCIA. A la derecha del Presidente José Ruck Urburu, Ministro de Aeronáutica, el Embajador de Bolivia Franz Ruck, el ex Embajador del Perú en Bolivia Alejandro Deidius y Don Oscar Trellés.



En medio de la multitud que llenaba las nuevas instalaciones del aeropuerto del Cuzco, Belaúnde se encontró a estos indígenas en típico traje cuzqueño. El marco es también cuzqueño: el tumbado de la terminal del moderno aeropuerto.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
Invitación a los fabricantes de juguetes nacionales

Se invita a todos los fabricantes de juguetes nacionales, presentar sus ofertas con listas de precios acompañando las respectivas muestras, hasta horas 18 del día 31 de agosto de 1967.

La Paz, 10 de agosto de 1967.

GERENCIA COMERCIAL

IDEAL PARA TODA OCASION



CERVEZA BLANCA "PILSENER"

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL
S.A. LA PAZ - HUARI

TODOS LOS CAMINOS CONducEN A
PARIS
volando por AIR FRANCE

via NEW YORK
via ATLANTICO CENTRAL
via RIO
via BUENOS AIRES

Paris es la llave que le abre las puertas de EUROPA con 1,500 vuelos semanales en jet a las principales ciudades del viejo continente.

Y para viajar a Paris, AIR FRANCE le ofrece la ruta que a Ud. más le convenga:

- Por el Atlántico Norte, via New York.
- Por el Atlántico Central, directo, con solo dos escalas (otra exclusividad de AIR FRANCE).
- Y por el Atlántico Sur, via Buenos Aires y via Rio de Janeiro.
- AIR FRANCE le ofrece, además, los vuelos más placenteros, gozando del "FESTIVAL EN PLENO CIELO": Cine en técnico y música stereofónica y la tradicional atención "à la Française"... ¡Todo el refinamiento francés... a su servicio!

Visite a su Agente de viajes IATA o venga directamente a AIR FRANCE

à votre service

AIR FRANCE

LA RED AEREA MAS EXTENSA DEL MUNDO
Av. Camacho-Edif. Krul 5to. piso-Tel. 1744 LA PAZ

Barcos para los muchachos que aspiran a navegar

Por J. KELSEY

En las orillas del río Támesis en Greenwich, cerca de Londres, se encuentra un barco velero, antiguo, hecho de madera y luciendo alto mástil, llamado el 'Cutty Sark'. El Cutty Sark fue el último de los famosos barcos, o clipers, como se les solía llamar, que hace cerca de 100 años surcaban los mares.

EUTRAPELIA

LA HORA
Un hombre para a otro en la calle y le pregunta:
- Perdón, ¿podría decirme qué hora es?
- No lo sé. Lo siento mucho. No se apure. Ya se lo diré yo. Son las 10 y cuarto exactamente.

LA CIGÜENSA
Un muchacho, cuya madre iba a darle un hermanito, es enviado al campo, a la casa de los tíos, en espera del acontecimiento.
El padre telegrafía que todo ha ido bien y el tío, con gran cautela, comunica la noticia a su sobrino.
- Tu padre telegrafía que ha visto una cigüeña volando encima de la casa, siempre cada vez más alta.
- Espero -dice el sobrino- que esas cosas no se hayan precipitado. Mamá está encinta.

CONTRA EL MAREO

- Doctor, ¿es verdad que cuando un limón se evita el mareo?
- Cierto. Pero hay que chuparlo entiendo en un banco en el parque.

CUMPLIDO DE UN TIMID
- Señorita, ¿quién yo tengo mal gusto, pero usted me gusta mucho.

Irilla indiscreta

* Christopher Jordan, casado con Cyril Burton y padre de su tercer hijo, ha dejado el "rock and roll" por el "escenario". Aparece en "Black Comedy", cerca de Geraldine Page, en Broadway, y su primer papel en el teatro puede considerarse como un éxito, ya que recibió varias ofertas de otros productores. Christopher tuvo mucha dificultad al empezar su carrera, hizo de camarero en un bar de la barriada de Manhattan, entregó discursos, ganó 50 dólares por semana, trabajó también como dibujante en publicidad, pagando anuncios, sus padres debían ayudarle materialmente a salir del paso. Ahora, Christopher trata de hacer vivir la imagen que creó en el "rock and roll", y el director Richard Fleischer está pensando en confiarle el papel principal en "El Estrangulador de Boston".

* Al llegar a Roma, Irene Pappas dio una conferencia de prensa para protestar contra las últimas disposiciones de la Junta militar respecto a la situación cultural. El pintor Carol Berger hizo la donación de un cuadro suyo donde se ve un caballo, al fondo, "No desear exhibido en Grecia". Alber Moravia y varios actores acudieron a la conferencia para dar su adhesión a la campaña de protesta de la artista.

* Yves Montand, a propósito de matrimonio con Simone Signoret, ha dicho: "Somos una pareja, con altos y bajos, naturalmente; los buenos hogares son como los ascensores".

* Omar Sharif está filmando "Jackanna's God" en el estado de Utah, con Gregory Peck. Remontando, fue tirado al suelo y su caballo y se quedó con la rieta rota.

transportando té y otros importantes cargamentos desde Shanghai hasta Londres.

El Cutty Sark ha sido deliberadamente varado en la ribera, como constante recordatorio de aquellos días en que los viajes marítimos dependían de los vientos que soplaban en las velas de los navíos, y de los diestros y bravos marineros que hicieron de Gran Bretaña una famosa nación marítima.

Hoy día, en Gran Bretaña y en muchos otros países, muchachos y muchachas navegan aún en barcos como el Cutty Sark. Hace unos diez años, se formó en Gran Bretaña una organización llamada la Sall Training Association (Asociación de Adiestramiento en Navegación Vela) cuyo objeto es permitir a los jóvenes de las ciudades y pueblos navegar como hicieron sus antepasados. La Asociación también unió los jóvenes de las naciones marítimas del mundo entero organizando cada dos años una regata de barcos veleros de mástil alto.

Una condición impuesta en estas regatas es que la mitad, por lo menos, de la tripulación de todos los navíos que toman parte en ella esté compuesta de "aprendices" de 16 a 21 años de edad, con poca o ninguna previa experiencia marítima.

CRUCERO DE ENSEÑANZA

La Asociación ha construido una goleta de acero de 300 toneladas con 3 mástiles, y la ha bautizado con el nombre del gran zarista británico, Sir Winston Churchill. La Asociación invitó a los jóvenes que quisieran intentar la



La goleta Sir Winston Churchill primer navío de tres mástiles construido en Gran Bretaña especialmente para adiestrar a muchachos en la vida de navegación velera surcando aguas del Mar del Norte.

navegación a realizar un crucero de dos semanas con el fin de aprender algo sobre el navío y probar la destreza necesaria para su manejo.

Estos cruceros que cada "aprendiz" debe costearlos, han tenido tanto éxito que la Asociación ha mandado construir otra goleta en astilleros de John Lewis en Aberdeen, Escocia. Este navío de 300 toneladas y con tres mástiles empezará a surcar los mares a principios del año que viene.

Jóvenes de cualquier país del mundo pueden solicitar que se les incluya en la tripulación de alguno de estos cruceros. En Gran Bretaña, las inscripciones al respecto

se logran usualmente, a través de las escuelas, clubs juveniles y organizaciones de negocios.

Los aprendices no necesitan poseer experiencia marina. Sin embargo, durante su crucero se les da una oportunidad de trabajar con la tripulación permanente a bordo y se les imparte instrucción marítima.

El año pasado, el Sir Winston Churchill fue servido por tripulaciones que, en conjunto, llegaron a sumar 580 jóvenes, cubriendo unas 13.500 millas, con escalas en 27 puertos en Gran Bretaña y 17 en siete otros países.

La goleta ganó la regata de los barcos de su categoría, desde Fal-

mouth, en el oeste de Inglaterra, hasta la Punta Skagen en Dinamarca, y desde ahí a Den Helder en Holanda.

La nueva goleta ofrecerá capacidad para 36 "aprendices" en cada viaje, así como facilidades especiales para las muchachitas que quieran probar la vida marítima.

Los barcos han ayudado a la humanidad a explorar el mundo, conocer nuevas gentes y visitar nuevos países. Hoy día, con los aviones, parece que el mundo se ha reducido, pero para muchos jóvenes, barcos como el Sir Winston Churchill hacen evocar las emociones y las aventuras que conmemora el veterano Cutty Sark.

ORTOPEDIA BERLIN

de
HEINZ WELZEL
TECNICO ORTOPEDICO DIPLOMADO EN ALEMANIA

Especialista en corsés ortopédicos para enfermedades de la columna vertebral y cadera; fajas ortopédicas para descenso del estómago y riñones. Bragueros para hernias, espalderas, plantillas, modeladores, cinturetes y modelos en general a medida. Medidas y vendas elásticas.

La Paz, calle Juan de la Riva 1414.

MOTOSIERRAS A CADENA

AS MOTOR

* Calidad
* Mantenimiento
* Precios económicos
* Hojas de 20", 25" y 30"

Importadora
ZBINDEN & CIA. S.A.
- La Paz

Sucursales: Oruro - Cochabamba - Santa Cruz - Tarija - Montero

Medicos

Dr. EMILIO SALGUEIRO CELIS
CIRUJANO ESPECIALIZADO EN LOS U.S.A.
Enfermedades del tórax (corazón, pulmones, esófago), Enfermedades vasculares (disfunciones arteriales, venosas), Endoscopia - Alergias - Electrocardiografía.
Consultorio: Rosendo Gutiérrez 374 (a la vuelta del cine de 6 de Agosto) de Hrs. 15 a 19. Tel. 22294 - 27502. Casilla 2475. Man Spricht Deutsch - English Spoken.

Dra. LUMEN MALDONADO DE ANDRADE
DIPLOMADA EN LA ESPECIALIZACION DE NIÑOS (Escuela de especialización de la Universidad de Roma)
Atiende con preferencia consultas sobre alimentación del niño prematuro, lactante, pre-escolar y escolar. Horas de consulta: 12 a 13 p.m. Llamadas de urgencia a cualquier hora. Domicilio Corrales 4º piso, Tel. 11300.

Dr. JORGE ARRATIA LOZA
Especializado en Europa. Ex-Director del Hospital de Catavi, ex-Jefe Fundador del Servicio de Traumatología y Ortopedia del mismo.
Atiende: fracturas, luxaciones, esguinces, deformidades congénitas y adquiridas, cicatrices retráctiles y queloides, Rayos X. Consultas de 15.30 a 18.30 en altos Cine Parí, Tel. 2123 casilla 3178. Llamadas de urgencia a cualquier hora. Domicilio Corrales 4º piso, Tel. 11300.

Dr. CESAR PEREDO ALAIZA
MEDICO GINECO-OBSTETRA Y ONCOLOGO ESPECIALIZADO
Embarazos, Esterilidad, Trastornos Ginecológicos, Enfermedades de las Glándulas Mamarias, Cáncer, Av. Camacho 1377, esq. Loayza. Hrs. 15 a 19. Tel. Dom. 11549.

Dra. LIESELOTTE BAUER DE BARRAGAN
MEDICO - PEDIATRA
Consultorio: Andrés Muñoz esq. Bolívar Salinas 2394. Tel. 2714. Horario: 10 a 12 m. Domicilio: Calle Chichas 1234. Tel. 29483.

LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS
Dr. REYNALDO MARTINEZ CALDERON
Estudios de especialización en Francia. Miembro de la Sociedad de Químicos y Biología de París. Profesor de la UNMSA comunica el traslado de su Laboratorio al edificio del Cine Scala 3er. piso. Calle Ayacucho - Teléfono 22692.

Dra. URSULA BECK
Médico especialista en Cirugía, Ginecología y Obstetricia. Estudios y especialización en Alemania.
Consultas: Lunes a Viernes de 9 y 30 a 12. Consultorio, Plaza Franz Tamayo 1931. Teléfonos 22073 - 23932.

Dr. GREGORIO DUCHEN GARCIA
CIRUJANO PROCTOLOGO
Especialista-Enfermedades del intestino y Ano-Rectal. HEMORROIDES, Fístulas, tumores etc. Atiende en su nuevo consultorio Ayacucho 208 1er. piso. Tel. 25459 y 27435. Casilla 2846 (Consultas de Hrs. 15 a 18).

Dr. LUIS LOPEZ B.
MEDICO ESPECIALISTA OBSTETRICIA-GINECOLOGIA
Jefe de Clínica Obstétrica U.M.S.A. Consultorio Edif. Chain. Potosí 870 3er. piso. Consultas de Hrs. 17 a 19.30. Tel. Dom. 12509. Casilla Nº 3001.

Dr. FAUSTO SALINAS RUIZ
MEDICO DE NIÑOS
Consultorio Loayza 167, Casa Arauco Prado (altos). Tel. 20466. Domicilio: Cisneros 1264 (Miraflores) Tel. 25493.

Dr. E. ALEXANDROWICZ
ESPECIALISTA EN LA PIEL
Especialidades en piel. VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES, Alergias, Fístulas, tumores etc. Atiende en su nuevo consultorio Ayacucho 208 1er. piso. Tel. 25459 y 27435. Casilla 2846 (Consultas de Hrs. 15 a 18).

Dr. EGBERTO ANDRADE MALDONADO
Estudios en México. Hospital de Pediatría del Centro Médico Nacional.
Cirugía del recién nacido, preescolares, escolares, Malformaciones congénitas y adquiridas.
Consultorio: Plaza Murillo Cine Parí 2º piso. Hrs. 14 a 17. Domicilio: Calle 10. Tel. 10419. Atiende hembras nocturnas.

Dr. CESAR MORENO ACHAVAL
MEDICINA INTERNA
De la Universidad de Madrid especializado en Alemania Man Spricht Deutsch. Consultorio Edificio Kraul, Av. Camacho 1630 - 1830 Hrs. Tel. 29664. Domicilio 22028.

Dr. LUIS SEA
Medicina interna, Broncopulmonares, Tuberculosis. Quirófano Intensivo. Consultas: 14 a 18.30. Evaristo Valle 157. Tel. 12465.

Guia Profesional

Dr. JOSE GUTIERREZ MICHEL
CENTRO MEDICO NACIONAL DE MEXICO
TRAUMATOLOGIA - CIRUJIA RECONSTRUCTIVA Y PLASTICA (Defectos congénitos y traumáticos de labios, nariz, párpados, pabellón auricular, cicatrices de quemaduras, etc.)
Consultorio: Comercio 584. Hrs. 15 a 17.30. Tel. Dom. 27890. Martes y Jueves de 19 a 20 consultas libres en Asistencia Pública.

Dr. CLIVE HERRERA R.
Especializado en Inglaterra, Escocia y España de Ginecología, OBSTETRICIA, TRAUMATOLOGIA, REHABILITACION. Deformidades, fracturas, rehabilitación post-parálisis. Atiende en el Centro de Rehabilitación de 14 a 17 horas. Obispos Nº 4. Teléfono 22876. Consultorio de 17 a 19 horas. Comercio 979. Teléfono 11160. Domicilio Abad Saavedra No. 2.

Dr. RENE BOHORQUEZ RAMIREZ
MEDICO - CIRUJANO
ESPECIALIZADO EN EUROPA
Atiende exclusivamente cirugía de ABDOMEN. Consultorio Ayacucho 208 de Hrs. 17 a 20. Edificio Flores, 1er. piso. Tel. Consultorio 22762. Domicilio 28356.

Dr. ERNESTO PEREDO ROJAS
IRUJANO CANCEROLOGO
Especializado en el exterior en Cancerología. CIRUJIA GENERAL: Hernias, várices, apéndice, vesícula, estómago e intestinos, TUMORES: Del cuello, senos, ovarios, útero, aparato digestivo y extremidades. DIAGNOSTICO PRECOZ DEL CANCER-QUIMIOTERAPIA. Consultorio Plaza Murillo Ed. París 2º Piso de 14 a 17 hrs.

Dra. DOLLY ARDAYA MANSILLA
Médico-especialista en Cirugía-Ginecología y Obstetricia. Estudios de especialización en Alemania.
Consultas: Lunes a Viernes de 14 a 17 hrs. Consultorio: Plaza Franz Tamayo No. 1931. Teléfono 22073/24431.
Man Spricht Deutsch.

Dr. FERNANDO OSORIO E.
MEDICO - PSIQUIATRA
Enfermedades mentales de niños y adultos. Problemas de conducta en niños y adolescentes. Estudios en el Exterior. Ex-Asistente del Profesor Honorario Delgado Consultorio: Ayacucho 1377. Edif. Saenz 2º piso. Tel. 21003. Hrs. 5 a 7 p.m. Domicilio Tel. 10925. Casilla 951.

Dra. GLADYS POZO MORALES
MEDICO DE NIÑOS
Graduada en la Universidad de Sao Paulo. Especialización en Pediatría en el Brasil. Consultorio: Otero de la Vega 307, Cañada Strongest, Teléfono 25638. (Consultas de 17 a 19 horas). Domicilio: Av. Illimani 1905. Tel. 28491.

Dr. LUCIO VELASCO CASTELLON
MEDICO-ESPECIALISTA
Estudios de especialización en el exterior. RADIOGRAFÍAS DE TODO ORGANISMO. Loayza 167, altos Teléfono 20466. Tel. Dom. 21473.

Dr. RENE PORCEL GALLO
ODOS - NARIZ - GARGANTA
Especializado en la Escuela del Prof. Tato (Argentina). Sub-Director del Núcleo Latinoamericano para el estudio de la Audición y equilibrio.

CIRUJIA FUNCIONAL DEL OIDO CIRUJIA RINOLARINGOFARINGEA
Comunica a su distinguida clientela que por motivo de viaje, con fines científicos profesionales, no atenderá Consultorio Plaza Murillo. Edificio Cien Parí 1er. piso. Of. 8.

Dr. JUAN MANUEL CABA M.
MEDICO DE NIÑOS
Especializado en el exterior. Consultorio y domicilio: México 1744 (al lado del Coliseo Cerrado). Consultas de 10 a 12 y 14 a 17 hrs. Tel. 20378 - 25137.

Dr. HUMBERTO BELLIDO FLORES
OTORRINOLARINGOLOGO
Especializado en el exterior. Enfermedades y cirugía de NARIZ, OÍDOS y GARGANTA. Enfermedades OTONEUROLÓGICAS, ALERGICAS, MAREOS. Medicina y prótesis de la SORDERA.
Consultorio Bolívar 697. Consultas de Hrs. 14 a 18.

Dr. CARLOS MUÑOZ A.
ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO ESPECIALIZADO
Fracturas, luxaciones, Rayos X, corrección de deformidades de nacimiento y adquiridas, atención especializada de heridas de la mano. Consultas Plaza Pérez Velasco 775 1er. piso Of. 7. Hrs. 2 de la tarde a 7 p.m. Tel. domicilio 20461. Casilla Cerro 1256.

Dr. FELIX SAUNERO R.
GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA
Ex-Residente del Hospital de Gineco-obstetricia Nº 1 de México D.F. Atención prenatal, partos, enfermedades de señoras. Consultas en Belisario Salinas 228 (Entre Av. 6 de Agosto y Av. Arce) Hrs. de 4 a 7. Tel. 11003 y 20227.

Dr. CARLOS PEREZ GARCIA
MEDICO CIRUJANO
Ginecología Obstetricia (Enfermedades de señoras) Pre-natal, partos, cesárea, esterilidad, planificación familiar, Cirugía plástica ginecológica. Electrocauterización. Consultorio: Sagrados Nº 179 2º piso. Of. Nº 1. Casilla 2475. Tel. 22073. Casilla 1228. Consultas Lunes a Viernes de 14 a 18 y 30. MAN SPRICHT DEUTSCH.

Dr. RICARDO CERDOSA CORE GUTIERREZ
MEDICO NEURO-PSIQUIATRA
Cursos de especialización en Alemania. Atiende enfermedades mentales y del sistema nervioso. Alcoholismo. Problemas de la niñez y adolescencia. Consejo Psico-psiquiátrico. Consultorio: Plaza del Estudiante No. 931. Tel. 22073. Casilla 1228. Consultas Lunes a Viernes de 14 a 18 y 30. MAN SPRICHT DEUTSCH.

Dr. GERARDO VALDIVIA CHAVEZ
CIRUJANO ESPECIALISTA DE NIÑOS
Estudios de especialización en Alemania. Consultorio: Ayacucho 320 (Cine Scala) 7º piso. Tel. 2756. Domicilio: Lucas Jaimes 2172. MAN SPRICHT DEUTSCH.

FABIO PRADO BARRIENTOS
ENFERMEDADES DE LA PIEL
De los hospitales "Privado de Piel" y "Rawson" de Buenos Aires. Alergias, Problemas de cabello. Eczemas, Típicos. Mercado 990, Edificio ALMARAZ 40. Piso, de 4 a 6 p.m. Tel. 24524.

Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS
MEDICO DE NIÑOS
Ex-médico de la Clínica Pediátrica de la Universidad de Roma (Italia). Consultorio y Domicilio: Rosendo Gutiérrez 642 (Sopochi). Atención de 14 a 17 hrs. Teléfono 12305.

Dr. ENRIQUE VERGARA M.
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Ex-médico de la Clínica de Piel de la Universidad de Buenos Aires. Alergias, Problemas de cabello. Eczemas, Típicos. Mercado 990, Edificio ALMARAZ 40. Piso, de 4 a 6 p.m. Tel. 24524.

Dr. LUIS R. FERNANDEZ U.
MEDICO-CIRUJANO
ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN EL EXTERIOR
Cirugía de tórax, pulmones, corazón, esófago, grandes vasos, diafragma, etc. Enfermedades broncopulmonares, endoscopia, broncoscopia, esolagoscopia, cuerpos extraños en vías aéreas, biopsias, broncografías. Domicilio: Primera Costa Rica 310 - Tel. 12722. Consultorio: Comercio 863 altos - Tel. 12631.

Dr. AURELIO MELEAN LOPEZ
MEDICINA DE AVIACION
Cursos de especialización en México, en la Facultad de Medicina, sección Estudios Superiores, y en el Seminario de Medicina de Aviación en Washington, Oklahoma y Pensacola Florida. Cochabamba, Calle Jordán Nº 2982. Teléfono 3755.

Dr. JOSE PORTUGAL P.
Estudios y prácticas de especialización en el exterior. Ginecología - Obstetricia - Cirugía general y ginecológica. Consultorio: México 1744. Tel. 20378. Tel. Dom. 25562. Consultas de 11 a 12 y de 17 a 19 hrs.

Dr. JOSE MORALES MENDIETA
CIRUJANO ESPECIALISTA
Enfermedades y cirugía de cuello, estómago, hígado y vías biliares, páncreas, intestinos, apéndice, hernias, vesícula y úlcera péptica. Cirugía de piel, cirugía de mama y ginecológica.
Consultorio: Edificio Scala 3er. piso. Tel. 22692. Atiende de Hrs. 15 a 19. URGENCIAS Tel. 11332.

Dr. MATEO NAVARRO QUIROGA
MEDICO UROLOGO
Riñones, vejiga, próstata y genitales. Especializado en Europa. Ex-Jefe Clínico y Ayudante de Trabajos y de la Sección de Urología "Profes. Alfonso de la Riva Arce 2316 Instituto de Diagnóstico Médico. Tel. 26396.

Dr. ANTONIO INCHAUSTE
CIRUJIA - GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
Especialización en Francia. Yanacocha 789. Tel. 25162.

Dentistas

Dr. V. PELAEZ LAZARTE
CIRUJANO DENTISTA

NIÑOS PROTESIS OPERATORIA ALTA VELOCIDAD. Inodoro Electrocopulador. Bisturri eléctrica, Rayos X. Anestesia General. Protodioxido de Azul. Hrs. 9 a 6. Consultorio Comercio No. 872. Tel. 25480.

Dr. ROLANDO LOZADA LANDIVAR
CIRUJANO DENTISTA

Atiende en su consultorio de la calle Yanacocha 260. Piso. De Hrs. 11 a 13.30 y de 14 a 19.

Abogados

FILIBERTO TORRICO V.
ABOGADO

Comercio 926. Tel. 21214 (Comercial "La Uru"). Atiende Juicios civiles, penales, mineros, administrativos, agrarios. Atención personal. Absoluto en trámites en general.

Dr. LUIS OSINAGA VELASCO
ABOGADO

Bufo Potosí Nº 964, altos. Of. 6.

ESTUDIO TECNICO JURIDICO

"MOYA QUIROGA LOPEZ"

Especialista: Asuntos Aduaneros y Penales. Trámites Consultas y Asesoramiento.
Calle Socabaya 340, interior 4º Piso. Oficinas 45 Teléfono 11742. Casilla 2632.

Dr. EMILIO MEDINA S.
Dr. BENJAMIN MIGUEL H.
ABOGADOS

Atienden Asesoramiento Jurídico, Organización y Constitución de Sociedades, Asuntos y Trámites Administrativos, Consultoría Jurídica. Calle Potosí 975, local 1. Oficina Nº 1. Teléfono 28475.

MAX REYES ROMERO
ABOGADO

INQUILANO - DESAHUCIOS - DESPOJOS. Trámites administrativos, sucesiones, pago de impuestos, liquidación y constitución de sociedades, contratos, arbitraje. Recibe poderes del interior. Potosí 947, Edif. Chain. Teléfonos 10792 - 10992.

Notarios

FIDEL ZUMARAN M.
NOTARIO PUBLICO

Atiende escrituras, poderes, testamentos de letra, pólizas, etc. Oficina: Yanacocha 448. Of. 24. Tel. 10950.

Farmacias de Turno

DEL 12 AL 19 DE AGOSTO

SAGRADOS CORAZONES
YUNGAS
INGAVI
NACIONAL
VIRGEN DE LUJAN
ISABEL LA CATOLICA

DIRECCION
Buenos Aires
Ingavi 761
Sagrados 97
Parque Llanos 62
Av. Arce

TELEFONOS de urgencia

PRESENCIA
ASISTENCIA PUBLICA
HOSPITAL GENERAL
D.I.C.
TRANSITO
BOMBEROS

10400 - 11100
22111
22820
26124
26140
26144

PILAS DE CALIDAD

CASA NEVER
Jenaro Sanjines 367
Cas. 733

1.5V

Yachi Ltd

Vivien Leigh ha muerto...

Pero Scarlett O'Hara tendrá siempre 18 años

Por SUZANNE PEUTEUIL

El nombre de Vivien Leigh -que durante mucho tiempo lució en la pantalla del Old Vic Theatre- es una carrera excepcionalmente fructífera, que en el plano cinematográfico, comenzó con una declaración amor colectiva dedicada a la actriz O'Hara de "Lo que el viento se llevó" por millones de espectadores. Esa Scarlett, que atrajo tantos corazones masculinos, que conmovió tantos femeninos, servirá de testimonio a la actriz ha muerto, ahora que los ojos para siempre se han cerrado en el rostro de Vivien Leigh.

En 1913, nació en la India, en Darjeeling, al pie del monte Everest, una niña de nombre Vivien, que tenía en Calcuta un tío de origen francés; su madre, en cambio, era católica. Para Vivien pudiera hacer estudios en Europa, donde fue alumna de distintos establecimientos de enseñanza famosos: Rochampton, en Londres, y más tarde, en el convento del Sagrado Corazón, en París. En la capital francesa, cursó estudios de arte dramático, cursos que continuó después en Londres. Esos estudios le permitieron un talento natural y una dignidad de haber sido inmortalizada por un Reynolds (artista británico) deseado seguramente por sus ojos de irlandesa, de ojos indescriptibles. Vivien no dejó de llamar la atención de los directores cinematográficos y en 1939, hasta que en 1939, se ofreció una magnífica oportunidad: David Selznick la eligió para interpretar a Scarlett en la película "Lo que el viento se llevó".

compartido por Clark Gable, que encarnó al inolvidable Rhett Butler con una genial insolencia. La película representó para Vivien la súbita fama mundial.

Pero la actriz, pese a haberse identificado con el papel, no quedó marcada por ese personaje fantástico, seductor, apasionado y caprichoso de Scarlett. La muchacha de los ojos verdes tuvo el talento necesario para no encasillarse en un determinado tipo de interpretación y, tanto en el cine como en el teatro, dio pruebas de una fibra dramática muy amplia. Su carrera artística se vio interrumpida, en varias ocasiones, por acontecimientos trágicos: en 1944 estuvo enferma de tuberculosis, y en 1946 sufrió una grave recaída, y en Marzo de 1953 tuvo la primera crisis de depresión nerviosa: un accidente aéreo, al viajar en avión desde Colombo a Hollywood, tras el agotador rodaje de "La pista de los elefantes", acabó con sus fuerzas. Disgustos de carácter íntimo vinieron a sumarse posteriormente a esa serie de circunstancias desgraciadas.

Al comienzo de su carrera, el triunfo de Vivien fue acelerado sin duda por su encuentro con ese genio de las tablas, con ese prodigioso intérprete de Shakespeare que es Sir Lawrence Olivier, aquejado hoy de un cáncer contra el que lucha heroicamente. Alexander Korda reunió por primera vez en la pantalla a Vivien Leigh y Lawrence Olivier en 1936. Dos años más tarde, una encuesta realizada por un semanario femenino consagró a ambos como "la pareja ideal del cine". Pero por aquel entonces ya habían contraído matrimonio. Olivier tenía un hijo de su primera esposa, la actriz Jill Esmond. En cuanto a Vivien, casada cuando aún no tenía 20 años con un abogado, Herbert Leigh Homan, también tenía una hija; Suzan, hoy casada y madre de familia.

A pesar de una breve ruptura, pronto olvidada, la pareja de esos dos grandes artistas conservó durante veinte años una felicidad matrimonial envidiada por todos. Pero en 1956, Vivien sufrió un acci-

dente que interrumpió su embarazo, quebrando así su sueño de maternidad. Poco después, Lawrence Olivier se enamoró de una actriz inglesa, Joan Plowright, divorciándose de Vivien para contraer matrimonio con ella en Marzo de 1961. Esta desgarradora separación entre la genial intérprete de "Un tranvía llamado Deseo" y el inmortal actor británico, significó para ella un nuevo período de depresión nerviosa. Restablecida, al menos por un tiempo, la actriz intentó una nueva experiencia conjugal con el actor John Merivale.

A pesar de todos los disgustos y sinsabores, Vivien Leigh siguió siendo digna de ese título de "Gran dama de las tablas y la pantalla" que undimemente le había concedido el mundo del espectáculo. Y continuó admirando al público con sus interpretaciones geniales, encarnando la Ana Bolena de "Enrique VIII", la Ophelia de "Hamlet" y la Julieta de "Romeo y Julieta". Ya fuera de Londres, en Stratford sur Avon o en las giras agotadoras que la llevaron a Australia y Nueva Zelanda, Vivien siguió dando al público lo mejor de su arte. Y lo mismo en la pantalla logrando que Hollywood le concediera dos "Oscars" e interpretando con idéntica maestría que en su labor teatral, los papeles de Lady Hamilton, Cleopatra y Ana Karenina, encarnando, además, tal como lo había hecho antes en las tablas, la conmovedora figura de la heroína de "Un tranvía llamado Deseo".



Vivien Leigh figurará siempre entre el número de las mejores actrices de todos los tiempos. La presente fotografía muestra a la estrella poco antes de su última enfermedad. (Foto A.F.P.).

Aficionada a la música y cultivando su voz desde hacía ya varios años, Vivien Leigh estuvo tentada de iniciar -en una época reciente, cuando aún se sentía fuerte- un nuevo aspecto de su carrera teatral y se decidió a protagonizar en Nueva York, junto con el actor francés Jean - Pierre Aumont, una adaptación musical de una obra de Jacques Deval. "Tovaritch". Pero, el 30 de Septiembre de 1963, fue víctima de una nueva crisis de fatiga nerviosa y tuvo que ser trasladada urgen-

temente, en avión, a su domicilio de Eaton Square, en Londres, después de lo cual ingresó en una clínica.

Se confió mucho en los resultados de esta larga cura de reposo que allí efectuó. Pero una enfermedad aún más grave debía acabar con esta mujer de cincuenta y tres años que había conquistado la fama mundial encarnando a una adolescente indomable.

Vivien Leigh no ha muerto en realidad, pues Scarlett O'Hara sigue estando viva en las pantallas cinematográficas.

La figura de Scarlett no es de las que "el viento se llevó..."

¡PROXIMA INAUGURACION!...

GALERIAS VAL S.R.L. Supermercado

Colón 530 - 540
(Edificio Librería Aliaga)

Concurso Nacional de Poesía

"UNIVERSIDAD TECNICA DE OROURO"

La Universidad Técnica de Oruro, en homenaje al XXXVI aniversario de la Autonomía Universitaria y en su afán de estimular las producciones espirituales de los poetas bolivianos instituyó para que se realicen anualmente el Concurso Nacional de Poesía "Universidad Técnica de Oruro". Las bases para el concurso de 1967 son las siguientes:

PRIMERA. Podrán concurrir poetas bolivianos o de cualquier otra nacionalidad con no menos de tres años de residencia en el país.

SEGUNDA. Los trabajos serán inéditos y la extensión y el tema libres.

TERCERA. Los trabajos serán presentados por triplicado (un original y dos copias) con pseudónimo y en sobre aparte el nombre y apellidos completos, dirección y curriculum vitae del autor.

CUARTA. Los trabajos deberán presentarse en el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Técnica de Oruro, hasta el lunes 16 de Octubre del presente año, a horas 12.

QUINTA. Se otorgarán los siguientes premios:

Primer Premio Nacional de Poesía "Universidad Técnica de Oruro", \$b. 1.500 y Diploma.

Segundo Premio: Kantuta de Plata, \$b. 1.000 y Diploma.

Tercer Premio: Diploma.

SEXTA. El Jurado Calificador estará integrado por dos representantes de la Universidad Técnica de Oruro, un escritor de reconocida jerarquía nacional y un representante de los participantes en el Concurso, cuyo fallo darán a conocer el día viernes 20 de Octubre.

SEPTIMA. Los premios serán entregados en ceremonia especial los primeros días del mes de Noviembre.

OCTAVA. Los trabajos merecedores de los primeros premios serán publicados por la Universidad.

Oruro, 25 de Julio de 1967

Julio Garrett Alón Humberto Cartagena S.
RECTOR DE LA UNIVERSIDAD STRIO, GRAL. DE LA UNIVERSIDAD

Néstor Taboada Terán
DIRECTOR DEL DEPTO. DE EXTENSION CULTURAL

Sindicato de Choferes de Automóviles de Alquiler "1º. de Mayo"

COMUNICADO

El Directorio del Sindicato está culminando negociaciones para la importación de una partida de automóviles flamantes para el servicio público.

En consecuencia se comunica a los interesados que pueden pasar por la Secretaría del Sindicato para mayores informaciones, siendo el número limitado se anotará con prioridad de orden de llegada de solicitudes.

Haciendo conocer la conveniencia por las facilidades y ventajas de financiamiento y crédito.

La Directiva.

los temas de más vivos interés
la vida y el evangelio en diálogo
la más bella presentación

J. R. Robaldo, EL EVANGELIO DEL ADOLESCENTE
Abbé Joly, EL HERMOSO RIESGO DE FE
F. Vandelli, ES BELLA, SI ES PURA, LA VIDA
F. Chiaramello, SER ALGUIEN
R. Mejías S., A CUALQUIER HORA

EDICIONES PAULINAS Calle Colón 627

C. ORMACHEA ASOCIACION CONSTRUCTORA S.R.L. - C. ORMACHEA CONSTRUCTORA S.R.L. - C. ORMACHEA ASOCIACION CONSTRUCTORA S.R.L. - C. ORMACHEA ASOCIACION CONSTRUCTORA S.R.L.

...más de 100 familias beneficiadas con casa propia...

"EDIFICIO SANTA CRUZ"

"EDIFICIO SAN JORGE"

INGAVI

INGAVI-PICHINCHA

- ECONOMICOS
- CENTRICOS
- COMODOS
- MODERNOS

12 PISOS - 72 DEPARTAMENTOS - \$b. 60.000.- Y 70.000.- EN COMODAS CUOTAS.

PIDA MAS INFORMES EN: CALLE BUENO 138 - TELEFONO 24979 DE HS. 14 A 18 - LA PAZ, BOLIVIA

Maravillas y problemas de la Televisión Espacial

LA PRODIGIOSA MUTACION DE LA TELEVISIÓN ESPACIAL

"Contra al mismo tiempo y durante dos horas, la atención de 600 millones de personas de 30 países diferentes; hacer sentir esos 600 millones de personas frente a sus receptores de televisión, y ofrecer a todos ellos un mismo programa de reportajes en directo": tal era el extraordinario objetivo de los hombres que, hace unos meses, decidieron organizar el gigantesco dispositivo de una televisión realmente planetaria.

LOS CONTINENTES YA NO ESTÁN AISLADOS

Nadie, hasta entonces, había osado concebir una empresa semejante, incomparablemente superior a los primeros buques de la "Mondovisión" (10 y 11 de Julio de 1962), cuando el satélite "Telstar" estableció fúgamente un "puente de imágenes" entre Europa Occidental y América del Norte.

Desde aquellas imágenes imperfectas pero emocionantes del "Telstar" otras varias emisoras trasatlánticas de televisión han confirmado que los continentes ya no viven en un aislamiento geográfico. Recordemos al respecto los dramáticos episodios de la muerte del presidente Kennedy, en Noviembre de 1963, que fueron vividos instantáneamente por cuatrocientos millones de espectadores. Más tarde, el milagro se renovó en 1964, con ocasión de los Juegos Olímpicos de Tokio. En la actualidad, ya es habitual la transmisión directa entre París, Londres y Roma con Nueva York, por intermedio del "Early Bird". Pero el 25 de Junio de 1967, estaba destinado a marcar en la historia de las comunicaciones planetarias, un cambio cualitativo, de la televisión intercontinental. Por primera vez, iba a unirse la red norteamericana de tres satélites de telecomunicaciones "Early Bird", "Lani Bird" y "ATS" con la red soviética de cuatro satélites "Molnia". En el cielo, serán movilizadas siete satélites para asegurar el servicio de una gigantesca cadena alrededor de la Tierra, desde Tokio a Vía-

divostok, con intervención de trece estaciones terrestres repartidas en los dos hemisferios de nuestro planeta. La infraestructura de producción estaba en relación con ese formidable proyecto espacial: diez mil técnicos y trescientas cámaras.

Pero, súbitamente, los soviéticos anunciaron su negativa a participar en esa sensacional velada de televisión planetaria. El gesto de Moscú puso de relieve la importancia económica y política que la televisión mundial ha cobrado en el breve espacio de cinco años.

LOS SATELITES NORTeamERICANOS

Sin duda alguna, la hazaña técnica tenía mucha mayor importancia que el aspecto puramente artístico de esa excepcional misión de dos horas. A una altura de 35.600 kilómetros sobre el Pacífico, el satélite "Lani Bird" asegura la unión de Tokio con los Estados Unidos. Cuatro estaciones terrestres están conectadas con él: una en el Japón una en Australia, una en el Pacífico Central (en Pau Malu) y una cuarta en América del Norte. El "Lani Bird" cubre la parte oriental de Siberia, Japón, Filipinas, el archipiélago malayo, Australia, Nueva Zelanda y Alaska. El territorio norteamericano no está totalmente cubierto por el "paraguas de los satélites de telecomunicaciones espaciales": necesita, pues, el empleo de cables y de ondas hertzianas. Paradójicamente, los Estados Unidos son los países pobres de la televisión planetaria.

El eslabón siguiente de la cadena lo constituye el satélite "Early Bird" y el satélite "Canary Bird" que distribuyen las emisiones de televisión hacia el sudeste de Groenlandia, Islandia, toda Europa, hasta los Urales, América del Sur y África. Gracias a la red de tres satélites norteamericanos, las palabras pronunciadas en Tokio pueden llegar a Sverdlovsk, en los Urales, en dos tercios de segundo, tiempo que invierten las ondas electromagnéticas para recorrer

los 200.000 kilómetros de la órbita geostacionaria correspondiente a los tres satélites norteamericanos de telecomunicaciones espaciales. Pero este esquema no incluye la retransmisión para el inmenso territorio asiático de la URSS.

LOS SATELITES SOVIETICOS

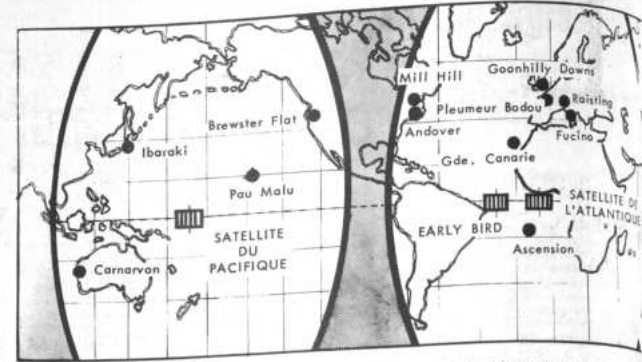
Dicha retransmisión corresponde a los cuatro satélites soviéticos "Molnia", que cubren, cada uno durante cuatro horas, toda la parte del hemisferio norte comprendida entre Pleumeur-Bodou y Vladivostok (e incluso Tokio, si es necesario). Las imágenes salidas de la capital japonesa volverán a ésta en un segundo, tiempo necesario para recorrer los 300.000 kilómetros de la vuelta completa alrededor del astro global.

Si los soviéticos no tienen satélites geostacionados semejantes al "Early Bird" es porque, a causa de su situación geográfica no disponen de bases de lanzamiento

que permitan tiros directos sobre la órbita ecuatorial que caracteriza a los satélites geostacionarios. Los técnicos de la URSS han intentado efectuar esos tiros desde navíos especiales, pero los resultados fueron desalentadores. Es posible que, en el futuro, satélites geostacionarios soviéticos sean lanzados desde la base francesa de Kourou, en la Guayana.

LAS TRECE ESTACIONES TERRESTRES

Trece estaciones de telecomunicaciones espaciales pueden conectarse directamente con la red de los siete satélites en órbita. Esas estaciones están situadas en Ibaraki (Japón), Pau Malu (Hawái), Carnarvon (Australia), Browster (Estados Unidos), Mill-Village (Canadá), Andover (Estados Unidos), Goonhilly Downs (Gran Bretaña), Pleumeur-Bodou (Francia), Raisting (Alemania Federal), Fucino (Italia) Isla de la Ascensión (África), Moscú y Vladivostok (URSS). Resulta extraordinario el hecho de que la calidad de las emisiones realizadas mediante satélites espaciales sea sensiblemente igual a la de las emisiones terrestres normales, pese a que



Este mapa permite apreciar la situación de los satélites geostacionarios norteamericanos con respectivas zonas de influencia, y las estaciones terrestres de telecomunicaciones que se encargan de captar sus retransmisiones.

Cursos del Centro de Educación de Trabajadores CETRA

-La Temporada de Cursos de Formación Sindical de C. E. T. para los trabajadores de todos los sectores laborales, comienza el día 14 de Agosto en su local de la calle Mercado No. 1.

La Temporada comprende:

a) EL SINDICATO Y SUS FINES
Del 14 al 18 de Agosto, a horas 18,30 (6 y media de la tarde)

b) ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN DEL SINDICATO
Del 21 al 25 de Agosto, a horas 18,30

Las Inscripciones están abiertas en la Secretaría de C. E. T. a partir de hoy.

Amigo Trabajador: Aprovecha la oportunidad que para tu formación te ofrece C. E. T. A.

La Paz, Agosto de 1967



LOS AMIGOS DEL LIBRO
COCHABAMBA CAS. 450 - LA PAZ: MERCADO 1307

Presenta
EXITOS

Un éxito igual a "SANGRE FRIA"

EL JUICIO DEL Dr. DE KAPLANY
(del autor de "LOLITA")

ELOJO

y 3 GRANDES LIBROS

SANTO DOMINGO - La revuelta de los condenados
PEONES DEL INFIERNO Maurice Guillot

LA CIUDAD ASESINADA Maurice Guillot

todos éxitos de Edit. Martínez Roca

Caja Nacional de Seguridad Social

Convocatoria a propuestas N.º 7/67

Por disposición del Comité Directivo de la entidad, se invita a las firmas importadoras y comerciantes legalmente establecidos en el país, concurrir a la convocatoria a propuestas para la provisión de:

MAQUINAS DE ESCRIBIR, CALCULAR Y SUMAR

con destino al uso en las diferentes reparticiones de la Institución.

El listado del número de máquinas a adquirirse y pliego de especificaciones serán proporcionados en la Sección Adquisiciones.

GARANTIA DE SERIEDAD. - A tiempo de presentar las propuestas deberán acompañar la correspondiente Boleta de Garantía por Bs. 50,00 más el 5% (cinco por mil) sobre el monto total de la oferta.

PLAZO DE PRESENTACION. - Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado al que irán adheridos los timbres de Ley, en sobre cerrado y lacrado que lleve el membrete de la firma proponente, en la Sección Adquisiciones ubicado en el 2do. piso del Edificio de la calle Ingavi esquina Plaza Murillo hasta Hs. 17,00 del día 30 de Agosto del año en curso, con la siguiente leyenda: CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 7/67 MAQUINAS DE ESCRIBIR Y/O CALCULAR.

La Paz, 10. de Agosto de 1967.

DIRECTOR DE SERVICIOS GENERALES,

6 VENTANAS AL MUNDO

NO SE LA PIERDA!

PRODUCCIONES "BONE" R. SUTO



Las Gangas de Panamá.

La primera ganga de Panamá es que Braniff International le permitirá pasar 50 minutos o 5 días allí sin recargo en rumbo a Miami y Nueva York.
Lo que le permite aprovecharse de las gangas de Panamá:

En la Casa Salomón, Avenida Central Ud. puede comprar 12 onzas de perfume Arpege por US\$ 6.50. O 3 onzas de My Sin por US\$ 25.
Hay telas finas de lino Irlanda o de Hong Kong en Casa Salomón. Y a mitad de su precio normal.
Por supuesto que tendrá que regatear algo para obtener su ganga.

En Foto Internacional más abajo de Casa Salomón usted podrá convencerse de estas gangas: Konica Auto-S2 35mm. con lente F1.8, cámara foto eléctrica, disparador automático completamente automático o manual por US\$ 69.50. Asahi Pentax con lente F1.4, intercambiable desde 18 a 1000 mm., fotómetro traslente, disparador automático por US\$ 179.
Leica M-3 con lente 1.4 por US\$ 299. Y todos los modelos Polaroid a casi mitad de su precio.
Grabadora de cinta Sony 250 A cuatro bandas, precio por unos US\$ 200., a mitad de lo que costaría en su país.

Además un cartón de casi cualquier clase de cigarrillos por US\$ 1.90.

A unas seis puertas más abajo de Foto Internacional está Casa Fastlich. Sugerimos que lo deje para lo último, de lo contrario nunca llegará a las otras. Aquí está el porqué:
Relojes: Un Patek Philippe de oro para caballeros, el más fino que crea Ginebra por US\$ 1,040 un descuento de 20%. Y el mismo descuento es aplicable a los relojes Omega.
Perlas y Diamantes: Casa Fastlich le da hasta un 20% de descuento en todas calidades de perlas. Y diamantes desde US\$ 300. por quilate, en vez de US\$ 600. por quilate que pagaría en su país o en los EE.UU.
Plata: Fastlich tiene surtido de las mejores marcas internacionales. Gorham, Towle, Heirloom y Stife... todo con un descuento de 30%.

En varios almacenes y sastrerías de Panamá usted puede comprar los materiales más finos del mundo... lanas inglesas, casimires, telas de Angora, sedas italianas, géneros de lino y dacrón... todo a un descuento de 20%.



Y al partir de Panamá usted puede escoger otras gangas en el mismo aeropuerto: Grand Marnier por US\$ 4.00, J&B scotch por US\$ 3.50, Ginebra Beefeater por US\$ 3.00, y así sin fin.

Calcule que el dinero que ahorra en las gangas de Panamá es como un descuento en su pasaje.

Llámenos al 21100 por informes completos.

Braniff International tiene 4 vuelos semanales al norte



"Mis hombres no matarán guerrilleros por obligación, sino por convicción", declara el Capitán Walter Antezana, quien hace cuatro meses, sin asesoramiento extranjero, instaló un campamento de entrenamiento para la lucha antiguerrillera en Villa Montes.



Entrenamiento forzoso. Cómo saltar y subir cañadones a zonas abruptas, para tomarlas o evitar emboscadas. Esta es otra tarea que tienen que aprender los soldados que son entrenados en el campamento de lucha antiguerrillera, instalado en Villa Montes.

Un campamento de entrenamiento para la lucha antiguerrillera

Por HUMBERTO VACAFLOR, (Enviado Especial)

En una zona boscosa ubicada cerca de Villa Montes, un capitán de Ejército ha instalado, sin la ayuda ni asesoramiento de nadie, un campamento de entrenamiento para la lucha antiguerrillera.

Nadie, hasta hace algunos días conocía oficialmente de la existencia de este campamento, que desde hace cuatro meses, era escenario del silencioso esfuerzo de un oficial y de varios centenares de soldados.

TODO EMPEZO...

Hace cuatro meses. Justo cuando los guerrilleros castro-comunistas iniciaron operaciones en el Sudeste de Bolivia. El Capitán Walter Antezana, ante la emergencia que se presentó en el país, decidió instalar un campamento de entrenamiento. Sus soldados no debían aprender simplemente la instrucción militar, debían, ahora, aprender a luchar en la selva, hacer frente a los guerrilleros.

Desde entonces Antezana y su compañía salían del Cuartel de Villa Montes, en las primeras horas de la mañana, hacia las regiones boscosas situadas al sudoeste. Llegaban por la noche. El y su tropa mostraban signos visibles de agotamiento.

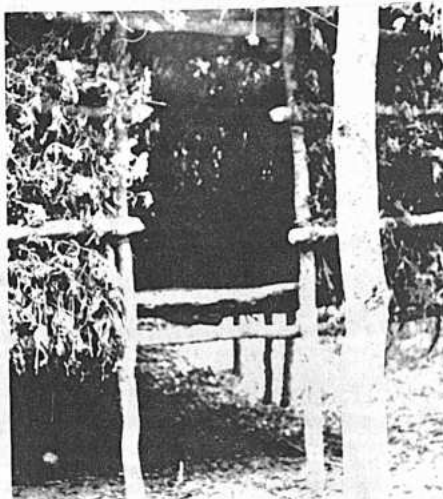
Esos soldados, en su mayoría del altiplano, entrenaban durante todo el día en el campamento habilitado por el Capitán Antezana. Los primeros días, él mismo lo relata, fueron destinados a la

construcción del campamento; fosas, escalas, refugios, y todo cuanto hace falta para que el soldado se habitúe a vivir en la selva, a luchar contra los peligros naturales y a aprender a contrarrestar la lucha guerrillera.

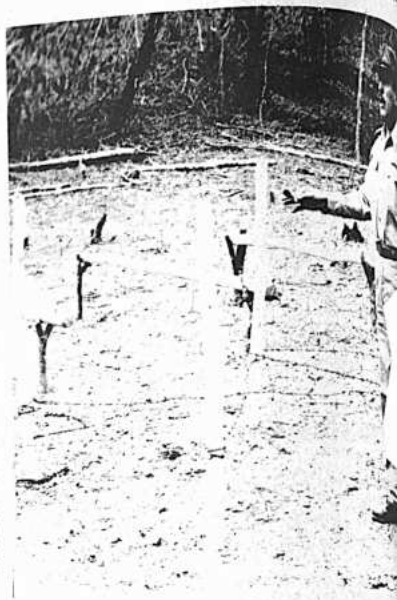
OPTIMISMO

El esfuerzo del patrocinador y de los protagonistas del entrenamiento fue mayúsculo, pero después de cuatro meses, ese esfuerzo ha sido coronado por el éxito. Los soldados habían aprendido los métodos de la lucha moderna. Así lo piensa el Capitán Antezana, quien optimista declara: "Los frutos se verán".

Al decir esta frase recuerda que hace unos siete días, algo más de dos centenares de sus soldados, entrenados en ese campamento, sin la necesidad de asesores extranjeros, han viajado a la "zona roja" a cumplir con su deber.



Esta clase de refugios aprendieron a construir los soldados que, bajo el mando del Capitán Antezana, se han instruido en la lucha antiguerrillera. La mayoría son del altiplano.



El Capitán Antezana muestra un campo "sembrado" de alambres de púa, destinado a entrenar a los soldados a combatirlos.

LIBRO PARA LA FAMILIA

Espiritualidad Matrimonial
Matrimonio y Concilio
Guía moral del amor cristiano
Hacia una familia nueva
Amor e institución familiar
Familia, pequeña Iglesia
El matrimonio
Matrimonio dichoso o angustioso?
La familia
Educación castólica de la familia
La limitación de las nacimientos

Editorial y Librería Dos Boscos
Av. 16 de Julio 1899 Tel. 26727

Respuesta a las inquietudes del hombre y del cristiano de hoy

- LA ESPIRITUALIDAD DE LOS LAICOS.
- TEILHARD DE CHARDIN, FILOSOFO A PESAR SUYO
- EL ALMA DE LA MORAL CRISTIANA
- LA VIRGEN AL ALCANCE DE TODOS

EDICIONES PAULINAS
Colón 627 - La Paz

RELOJERIA "LA PAZ"

Comercio 848 - Casilla 1102 - Teléfono 12796

25 años de experiencia en el país y en el extranjero

El más moderno y capacitado taller de reparación de relojes.

Aparatos Electrónicos para la marcha perfecta de reloj.

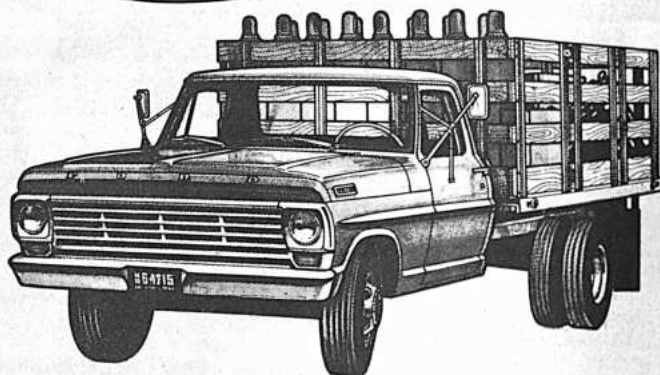
Moderno instrumental de relojería.

Máxima garantía en la reparación de su reloj

los IMPORTADORES de los repuestos originales que se utilizan.

CALIDAD * PRONTITUD * SERIEDAD

Diez millones de personas tienen un **Ford** en más de 150 países



Es la mejor demostración de su CALIDAD, POTENCIA, Y GARANTIA INDISCUTIBLES. Adquiéralos donde los CONCESIONARIOS AUTORIZADOS PARA BOLIVIA

URDINI MOTORS LTDA
CASILLA 1473 TELF. 26871 y 12634
AV. MONTES 710 LA PAZ

AUTOMOTORES SUCRE LTDA.
BUSTILLO 109 - 111 TELF. 1940
CASILLA 41 SUCRE

GALINDO Y CIA. S. en C.
CASILLA 235 NATANIEL AGUIRRE N° 6679 - 6697 TELF. 4246 - 4247 COCHABAMBA

AUTOMOTORES VILLA IMPERIAL LTDA.
CASILLA 46 TELF. 1007
POTOSÍ

LAVAYEN & CIA. LTDA.
AYACUCHO 137 y 199 CASILLA 200 TELF. 4241 - 4242 SANTA CRUZ

MINISTERIO DE HACIENDA DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA

Por disposición del Señor Ministro de Hacienda tomando en cuenta las numerosas solicitudes, se prorroga por tercera vez hasta el 25 de Agosto del presente año, el plazo de presentación de propuestas para la provisión de Placas Numerativas de Tipo Reflectivo para vehículos en las siguientes cantidades:

- Cantidad total. 42.800 pares
- Tamaño de placas. 6" x 12" - 0.15 x 0.30 cms.
Inscripciones - "Bolivia" al centro de la parte superior 2 cms. de alto.
Dimensión de los números. 7.5 cms. de alto.
- Diseño, ver muestras en la Dirección General de la Renta.
- Colores y Numeración.
4.800 pares Color;
15.500 pares Color;
16.500 pares Color;
4.500 pares
1.000 pares
500 pares Color;

Fondo anaranjado, números y relieves con esmalte negro mate T-0000 al T-4.799
Fondo oro números y relieves con esmalte negro mate 1-0000 al 1-9999
2-0000 al 2-5499
Fondo Blanco Plateado, números y relieves con esmalte negro mate. 4-0000 al 4-9999
5-0000 al 5-6499
6-0000 al 6-4499
7-0000 al 7-9999
Fondo amarillo números y relieves con esmalte negro mate V-000 al V-499

Los proponentes deben acompañar su solicitud con firma de Abogado, certificado de inscripción en el Padrón de Contribuyentes de la Renta, Certificados de las Cámaras de Comercio e Industria, Boleta de Garantía, a la solicitud adherir los Timbres de Ley.

El Pliego de Especificaciones, se encuentra a disposición de los interesados en la Dirección General de la Renta.

Las propuestas serán presentadas al Departamento de Administración de Bienes del Ministerio de Hacienda -2o. piso- esquina Bolívar-Indaburo hasta el día Viernes 25 de Agosto de 1967, horas dieciocho (6 de la tarde).

Producción y consumo mundial de estaño

Por EDUARDO LOPEZ RIVAS

De 1961 al presente, el mercado mundial de estaño está presentando una serie de características sumamente interesantes; la más importante se refleja en que la producción ha sido siempre menor que el consumo; como una consecuencia de esta situación, se han estado presentando fuertes déficits en el mercado mundial, aspecto que debió tener una influencia decisiva en la elevación de los precios, pero que ha sido anulado, por una serie de factores, entre los más fundamentales, las ventas de las Reservas de estaño de los Estados Unidos. Es cierto que la producción de concentrados ha tenido un incremento en todo este tiempo; pero se la puede reputar como muy baja, debido precisamente a los bajos precios que se han venido pagando desde todo hasta 1963; aun así, la verdad que en los años siguientes los precios han sido más elevados, la situación continúa siendo desfavorable para las naciones productoras, las que están sufriendo desde hace bastante tiempo conflictos sociales, cuyos resultados representan menores producciones de las calculadas y crean graves distorsiones al suministro mundial.

El siguiente cuadro estadístico de 1961 a la fecha, revela la situación del mercado mundial.

AÑOS	PRODUCCION	CONSUMO	DIFERENCIAS	PORCIENTO
1961	136.500	157.400	-20.900	15,31
1962	141.600	160.700	-19.100	13,48
1963	141.300	163.100	-21.800	15,42
1964	147.200	168.400	-21.200	14,40
1965	152.200	165.300	-13.100	8,60
1966	162.000	167.600	-5.600	3,45

niveles del requerimiento mundial, por falta de un financiamiento adecuado (sobre todo en el caso de Bolivia).

2.- Existe una fuerte descapitalización debido a que las monedas de las naciones compradoras, están perdiendo continuamente su poder adquisitivo, por tanto pagan cada vez menos por las materias primas.

3.- Como una consecuencia de este desequilibrio, los costos de producción de las labores mineras son cada vez más elevados, con la agravante de que desde varios años atrás, la producción o es estacionaria o descendente, con excepción de Tailandia, que en estos últimos años, ha elevado su producción, pero que en ningún caso puede suplir el descenso experimentado por Indonesia, Bolivia, Congo y Nigeria, de los tonelajes anteriores a la implantación de los cupos.

4.- Frente a esta situación tan anormal, los países consumidores hacen toda clase de prestaciones, con objeto de evitar una justa elevación de los precios del estaño, de acuerdo a la oferta y demanda mundial.

El siguiente cuadro estadístico de 1961 a la fecha, revela la situación del mercado mundial.

La relación porcentual entre la producción de estaño metálico en función de sus stocks ha tenido un fuerte descenso desde 1961, por ciento que correspondió en 1961 a 32,02 por ciento para 1966. Pero un aspecto que aclara mucho más este problema es la relación que existe entre el consumo de estaño metálico y los stocks de esta materia prima.

AÑOS	PRODUCCION	STOCKS	POR CIENTO
1961	136.500	56.500	41,54
1962	144.700	51.300	35,45
1963	143.000	46.700	32,65
1964	142.400	50.400	35,39
1965	149.400	52.100	34,87
1966	155.800	49.900	32,02

La relación porcentual entre la producción de estaño metálico en función de sus stocks ha tenido un fuerte descenso desde 1961, por ciento que correspondió en 1961 a 32,02 por ciento para 1966. Pero un aspecto que aclara mucho más este problema es la relación que existe entre el consumo de estaño metálico y los stocks de esta materia prima.

El siguiente cuadro permite tener una idea más exacta sobre el particular:

AÑOS	CONSUMO	STOCKS	POR CIENTO
1961	157.400	56.500	35,89
1962	160.700	51.300	31,92
1963	163.100	46.700	28,63
1964	168.400	50.400	29,92
1965	165.300	52.100	31,51
1966	167.600	49.900	29,77

Analizando los porcentajes entre el consumo mundial de estaño metálico y los stocks, a fines de cada año, se revela que éstos prácticamente representan casi una quinta parte del total del consumo mundial y se observa que han descendido apreciablemente hasta 1963, pero posteriormente se tuvieron incrementos de poca consideración, hasta 1965, observándose un nuevo descenso para el año de 1966, aspecto que revela que el aprovisionamiento de estaño metálico, no es muy estable, pese a los incrementos de la producción de Malaya y Tailandia.

El siguiente cuadro permite tener una idea más exacta sobre el particular:

AÑOS	CONSUMO	STOCKS	POR CIENTO
1961	157.400	56.500	35,89
1962	160.700	51.300	31,92
1963	163.100	46.700	28,63
1964	168.400	50.400	29,92
1965	165.300	52.100	31,51
1966	167.600	49.900	29,77

El siguiente cuadro permite tener una idea más exacta sobre el particular:

AÑOS	CONSUMO	STOCKS	POR CIENTO
1961	157.400	56.500	35,89
1962	160.700	51.300	31,92
1963	163.100	46.700	28,63
1964	168.400	50.400	29,92
1965	165.300	52.100	31,51
1966	167.600	49.900	29,77

RELACION PORCENTUAL ENTRE LA PRODUCCION DE CONCENTRADOS DE ESTAÑO Y SUS STOCKS (Ton.largos).

AÑOS	PRODUCCION	STOCKS	POR CIENTO
1961	136.500	24.600	18,02
1962	141.600	23.000	16,24
1963	141.300	19.200	13,44
1964	147.200	20.500	13,42
1965	152.300	19.500	12,80
1966	162.000	25.300	15,61

El por ciento calculado de los stocks sobre la producción, corresponde al 31 de Diciembre de cada año, en función de la producción anual de concentrados de estaño, revelando que el nivel más alto correspondió a 1961, en los años siguientes fue bajando hasta 1965; en el año de 1966 alcanzan a 25.300 toneladas largas, representando la cifra record en todo este tiempo, sin embargo representa el 15,61 por ciento de la producción total y que puede ser absorbida rápidamente teniendo en cuenta la demanda creciente y las condiciones bélicas que imperan en el mundo. El examen de las relaciones porcentuales entre la producción de estaño metálico y sus stocks, para estos mismos años demuestra que la situación se presenta, en la siguiente manera:

RELACION PORCENTUAL ENTRE LA PRODUCCION DE ESTAÑO METALICO Y SUS STOCKS.

AÑOS	PRODUCCION	STOCKS	POR CIENTO
1961	136.500	56.500	41,54
1962	144.700	51.300	35,45
1963	143.000	46.700	32,65
1964	142.400	50.400	35,39
1965	149.400	52.100	34,87
1966	155.800	49.900	32,02

La relación porcentual entre la producción de estaño metálico en función de sus stocks ha tenido un fuerte descenso desde 1961, por ciento que correspondió en 1961 a 32,02 por ciento para 1966. Pero un aspecto que aclara mucho más este problema es la relación que existe entre el consumo de estaño metálico y los stocks de esta materia prima.

RELACION PORCENTUAL ENTRE EL CONSUMO MUNDIAL DE ESTAÑO METALICO Y SUS STOCKS (Ton. largos).

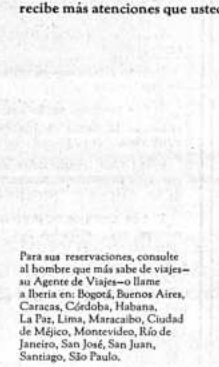
AÑOS	CONSUMO	STOCKS	POR CIENTO
1961	157.400	56.500	35,89
1962	160.700	51.300	31,92
1963	163.100	46.700	28,63
1964	168.400	50.400	29,92
1965	165.300	52.100	31,51
1966	167.600	49.900	29,77

Analizando los porcentajes entre el consumo mundial de estaño metálico y los stocks, a fines de cada año, se revela que éstos prácticamente representan casi una quinta parte del total del consumo mundial y se observa que han descendido apreciablemente hasta 1963, pero posteriormente se tuvieron incrementos de poca consideración, hasta 1965, observándose un nuevo descenso para el año de 1966, aspecto que revela que el aprovisionamiento de estaño metálico, no es muy estable, pese a los incrementos de la producción de Malaya y Tailandia.

En Iberia Líneas Aéreas de España sólo el avión recibe más atenciones que usted.

En Iberia, primero usamos la llave, después ofrecemos la rosa. La llave simboliza el alto nivel técnico del mantenimiento de sus aviones. Representa también la amplia experiencia de los comandantes de Iberia con millones de kilómetros de vuelo. Después sigue la rosa que es el símbolo de la solicitud con que todo el personal de Iberia se esmera en mostrar a sus pasajeros lo que significa realmente la tradicional hospitalidad española. La llave y la rosa. No sorprende, pues, que Iberia sea la compañía de más rápido crecimiento.

IBERIA
Líneas Aéreas de España
Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted.



Para sus reservaciones, consulte al hombre que más sabe de viajes—su Agente de Viajes—o bien a Iberia en Bogotá, Buenos Aires, Caracas, Córdoba, Habana, La Paz, Lima, Maracaibo, Ciudad de México, Montevideo, Río de Janeiro, San José, San Juan, Santiago, São Paulo.

SAMUEL MARIN PAREJA
AGENTE GENERAL
Calón 282
Edificio
Cia. Boliviana de Seguros
Casilla 1057 - Teléfono 12115
Cable: IBERAIR

Las relaciones porcentuales han bajado de un 35,89 por ciento en 1961 a un 29,77 por ciento para 1966 y es muy posible que para este año bajen aún más debido a la incertidumbre política en el mundo y a los bajos precios que se están pagando en la actualidad por esta materia prima. En consecuencia es conveniente que los países productores, hagan un re-examen de la situación del mercado mundial.

COMERCIO DE ESTAÑO ENTRE ESTE Y OESTE. EXPORTACIONES DE ESTAÑO METALICO DE CADA AREA (Ton. largos)

AÑOS	DE LOS PAISES COMUNISTAS A EUROPA Y REINO UNIDO	DE LOS PAISES DIFERENCIAS COMUNISTAS DE EUROPA Y ASIA
1961	7.731	2.547
1962	5.833	5.019
1963	7.413	6.220
1964	6.121	6.662
1965	5.614	7.816
1966	3.825	6.245

Enero a Noviembre.

Hasta el año 1963, los países comunistas exportaban a Europa y otras naciones, pero a partir de 1964, comenzaron a realizar importaciones en forma creciente, a pesar de su enorme producción; pero sus necesidades son cada vez mayores debido a los países que han puesto en práctica.

De manera que este mercado potencialmente muy grande está abierto y se presume que será por muy largo tiempo.

Por tanto ésta es una interesante perspectiva para las naciones productoras.

Uno de los factores que más está perturbando el mercado mundial de estaño, es indudablemente la venta de las reservas de Estados Unidos por intermedio de su agencia gubernamental G.S.A.

VENTAS DE LAS RESERVAS DE ESTAÑO DE LOS ESTADOS UNIDOS Y LOS DEFICITS DE ESTAÑO

AÑOS	VENTAS G.S.A.	DEFICITS	DIFERENCIAS
1962	1.400	19.100	17.700
1963	10.626	21.800	11.174
1964	31.147	21.200	9.947
1965	21.733	13.100	8.633
1966	16.276	5.600	10.676

Como se puede notar por el anterior cuadro, las ventas de los Estados Unidos, se iniciaron en 1962, con el propósito de buscar una forma de equilibrar la demanda y la oferta, pero a partir de 1964, las ventas fueron tan grandes que excedieron a los déficits, de la relación-producción de concentrados de estaño y consumo mundial; en 1964, con 9.947 toneladas largas, para 1965, con 8.633 toneladas y para 1966, 10.676 toneladas.

Se presume que estos tonelajes han ido a parar a las reservas de los comerciantes y son precisamente ellos quienes están manipulando el mercado, tratando en lo posible que bajen los precios a niveles inferiores a los actuales.

En consecuencia, estas medidas están determinando que por factores de acumulación de tendencias bajistas, el mercado de estaño tenga una fuerte declinación en los años siguientes.

Existe un aspecto psicológico y

deprimente para los precios y se refiere al anuncio de la venta de 61.000 toneladas largas de las reservas estratégicas y comerciales, además de los programas de desarrollo por medio de la Alianza para el Progreso.

Fuera de esto Estados Unidos ha anunciado en el mes de Enero de 1967, las reservas para el Objetivo Convencional son de 200.000 toneladas, para el Objetivo Nuclear a 71.809 toneladas (Metal Week Enero 16, de 1967).

En cuanto a los precios por toneladas larga de estaño de acuerdo a las cotizaciones de las plazas de Londres y Nueva York corresponden a los siguientes promedios anuales:

COTIZACIONES DE ESTAÑO EN LAS PLAZAS DE LONDRES Y NUEVA YORK.

AÑOS	LONDRES	NUEVA YORK
1961	111,07	113,27
1962	112,06	114,61
1963	113,71	116,64
1964	154,82	157,72
1965	176,58	178,17
1966	160,71	164,02

Indudablemente que los precios en los tres primeros años fueron subiendo muy lentamente, pese a los fuertes déficits, que prácticamente representaban el 15,31 por ciento para 1961; 13,48 por ciento para 1962 y 15,45 por ciento para 1963, lo que demuestra que las cotizaciones no estaban en relación con la oferta y demanda del mercado mundial; por tanto los productores en este período tuvieron que sufrir impactos apreciables en su economía.

En 1964, se produce un aumento apreciable en las cotizaciones por efecto de las fuertes presiones a la demanda del mercado mundial, pero es precisamente en este año que los Estados Unidos lanzaron al mercado 31.147 toneladas largas y en 1965, 21.733 toneladas, factores que fueron determinantes para que los precios cayeran fuertemente en 1966 y 1967.

Esta es la situación actual de los precios y debido a toda esta circunstancia es muy improbable que tengan repuntes apreciables a corto y mediano plazo.

PRODUCCION Y CONSUMO MUNDIAL DE ESTAÑO EN BARRAS (ton-largos).

AÑOS	PRODUCCION	CONSUMO	DIFERENCIAS	POR CIENTO
1961	136.500	157.400	-20.900	15,31
1962	144.700	160.700	-16.000	11,61
1963	143.000	163.100	-20.100	14,05
1964	142.400	168.400	-26.000	18,25
1965	149.400	165.300	-15.900	10,64
1966	155.800	167.600	-11.800	7,57

Se observa en el presente cuatro fuertes déficits con relación al consumo y por todo el período, indudablemente que esta situación agravando el equilibrio entre la oferta y la demanda.

La relación porcentual entre producción y consumo mundial, muestra que hasta 1964, las diferencias fueron bastante apreciables. En los años de 1965 y 1966 las diferencias son bastante menores, pero tomando en cuenta los porcentajes del cuadro referente a concentrados de estaño, éstos últimos son siempre mucho mayores.

Esta es una situación que es conveniente analizar, considerando los stocks en función de la producción mundial de concentrados de estaño y los resultados están representados en el siguiente cuadro:

COMITE DE OBRAS PUBLICAS DE SANTA CRUZ

Llamamiento a Propuestas No. 53

CONCLUSION 1a. ETAPA DE ALCANTARILLADO

Se convoca a propuestas a las Empresas de 1a. clase inscritas en el Ministerio de Obras Públicas, para la ejecución y conclusión de la 1a. etapa de alcantarillado de la ciudad de Santa Cruz.

Los planos y especificaciones técnicas, así como las aclaraciones al respecto, están a disposición de los interesados en la Sección Alcantarillado del Comité de Obras Públicas, previa presentación de recibo por \$b. 120.- depositado en el Banco Central de Bolivia en esta ciudad, a la cuenta No. 2.- del Comité de Obras Públicas.

Las propuestas se presentarán en sobre cerrado y lacrado, con la respectiva boleta de garantía y timbres de ley, en la Secretaría General del Comité, calle La Paz esq. Warnes, casilla No. 218, hasta el día 19 de septiembre de 1967 a hs. 17 con el siguiente rótulo:

"COMITE DE OBRAS PUBLICAS DE SANTA CRUZ"
"PROPUESTA PARA CONCLUSION 1a. ETAPA OBRAS ALCANTARILLADO"

Santa Cruz, agosto 3 de 1967.

¡MÁS POTENCIA! EN SU RADIO A TRANSISTORES CON PILAS...
BEREK
POWER PACK
PPI 1

IBERIA
Líneas Aéreas de España
Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted.

Para sus reservaciones, consulte al hombre que más sabe de viajes—su Agente de Viajes—o bien a Iberia en Bogotá, Buenos Aires, Caracas, Córdoba, Habana, La Paz, Lima, Maracaibo, Ciudad de México, Montevideo, Río de Janeiro, San José, San Juan, Santiago, São Paulo.

SAMUEL MARIN PAREJA
AGENTE GENERAL
Calón 282
Edificio
Cia. Boliviana de Seguros
Casilla 1057 - Teléfono 12115
Cable: IBERAIR

PRESENCIA

Crónica de Hollywood

Por RENE CENTASSI

HOLLYWOOD, (AFP).— Hace pocos días se celebró en la suntuosa mansión que el productor Jack L. Warner posee en Hollywood un "cinecl de beneficencia" a favor del Estado de Israel; entre los whiskys, generosos donadores cuya celebridad hacía imposible el anonimato, llegaron a reunir en una bandeja dos millones y medio de dólares a título de ayuda al pueblo israelí.

"Leyes de inf la idea de hacer esto por publicidad" declaró con aire convencido el director de orquesta Herb Alpert, firmando un cheque de 250.000 dólares, mientras que a su alrededor, diversas "caras conocidas" asentían con admiración y se disponían a seguir el ejemplo; Danny Kaye hizo un donativo de 25.000 dólares y declaró su deseo de actuar gratuitamente en Israel, renunciando al contrato de 60.000 dólares que le había propuesto un hotel de Las Vegas, Barbara Streisand ofreció la totalidad de sus derechos sobre el próximo disco de larga duración que va a registrar; Frank Sinatra depositó en la bandeja veinticinco billetes de mil dólares; Burt Lancaster se despidió de 10.000 dólares...

De este modo algunos de los cineastas más conocidos de Hollywood, libraron, vaso en mano, una batalla contra los países árabes. Cada uno hace lo que puede...

Los dirigentes de la sociedad "Columbia" están encantados de la marcha de sus negocios durante los últimos meses.

En efecto, de los estudios de dicha productora han salido films tales como "The professionals", "La fierrecilla domada", "Georgy Girl", "Murderer's Row" y sobre todo, "A man for all seasons" ("Un hombre para la eternidad"), película esta última que está en camino de producir tanto dinero como "El puente sobre el río Kwai", y "Lawrence de Arabia" juntos...

Los envidiosos comentan irónicamente que la "Columbia" en lugar de realizar films de acción, hace films de accionistas...

La trágica muerte de la actriz Jayne Mansfield pone de relieve el hecho ocurrido hace unos días en Hollywood: la hija mayor



Lee Marvin aparece así caracterizado para el film "The Dirty Dozen", espectacular historia de guerra. (Foto A.F.P.).

de la estrella, Jayne-Marie Mansfield, de 16 años, buscó refugio en la comisaría de policía más cercana a su domicilio, afirmando que no volvería jamás al domicilio materno; Jayne-Marie presentaba señales de haber sido golpeada, pero negó que su madre hubiese sido la autora del castigo. La jovencita fue confiada a uno de sus tíos en espera de que la madre se presentara a declarar.

Se esclarecerán los hechos ahora que la actriz ha dejado de existir?

Robert Aldrich no descansó en todo el año 1966, a pesar de haber rodado un solo film: "The Dirty Dozen". Este dato puede servir para apreciar la envergadura de la película en cuestión.

"The Dirty Dozen" acaba de ser preseleccionado en las salas de cine norteamericanas y, hasta el presente, todo han sido alabanzas para esta historia de guerra que reúne una serie de intérpretes masculinos de categoría excepcional; Lee Marvin, Ernest Borgnine, Charles Bronson, Jim Brown, John Casavetes, Richard Jackel, George Kennedy, Trini López, Ralph Weber. Un crítico cinematográfico ha definido esta película como "un drama que explota con la violencia de una granada"; 140 minutos de emoción que, al parecer, ya están obteniendo un éxito de taquilla sin precedente.

Aldrich se dispone a rodar sucesivamente "The Legend of Lylah Clare", "The Killing of Lylah George" y "Too Late the Hero". Este programa de trabajo abarcará por lo menos dos años de duración.

El actor Gary Grant y el director cinematográfico Mervyn Leroy han firmado un acuerdo de producción que se traducirá por una obra espectacular: "Cowboys y Píeles Rojas o la vida romántica de Buffalo Bill". No cabe duda de que este título despertará

el interés de los buenos aficionados al cine.

Naturalmente Cary Grant será el intérprete de Buffalo Bill, en tanto que Mervyn Leroy tendrá asignada la tarea de dirigir la obra.

Algunas noticias breves del mundo del cine:

James Stewart y Dean Martin serán los protagonistas principales de un film cuya acción se desarrollará en los años que siguieron a la guerra de Secesión en los Estados Unidos, "Mace" será el título de esa obra basada en el guión escrito por James Lee Barrett.

Natalie Wood, la inolvidable intérprete de "West Side Story" será la protagonista de "I never promised you a Rose Garden" película basada en una novela de Hannah Green. El director será Sidney Pollack.

Glenn Ford y Arthur Kennedy serán los intérpretes de "The Day of the Evil Gun", que el director Jerry Thorpe comenzará a rodar en México en el mes de agosto.

1967 ES UN AÑO DE ANOMALÍAS CLIMÁTICAS

Dentro de 5 años, la meteorología ya no se dejará sorprender

Por LUCIEN BERNIER

PARIS (AFP).— Nuevamente vuelven a oírse quejas. Procedentes de todos los países del mundo, contra las anomalías del clima. Hemos llegado a la mitad del año 1967, y este resulta ser tan inclemente como 1966: frío, lluvia, y nieve en el hemisferio Norte; sequía y ciclones en el hemisferio Sur. Pocas veces Europa y América del Norte han conocido una primavera tan fría, mientras que África y Australia registran una angustiosa falta de agua. En California, el mes de Abril de 1967 ha sido el más frío y el más húmedo desde hace 63 años. En Reno (Nevada, EE.UU.), nevó el último día de Mayo; y la famosa carrera automovilística de Indiana tuvo que ser aplazada a causa de la lluvia torrencial que caía sobre la región.

En general, la temperatura de la primavera pasada, en los Estados Unidos, tuvo un promedio inferior en cuatro grados al normal. Hasta el punto de que hizo más calor en Alaska que en Washington, pese a que esta última ciudad se encuentra en una latitud semejante a la de Sicilia o Atenas.

MASAS DE AIRE INDISCIPLINADAS

Estas situaciones insolitas, según explican los meteorólogos, son causadas por el desconcertante comportamiento de dos corrientes aéreas de gran altitud llamadas "jet streams". Por razones todavía desconocidas el "jet

stream" polar ha modificado sensiblemente su curso habitual, curvándose hacia el sur; el fenómeno dio lugar a que Europa occidental, América del Norte y el África septentrional recibieran en la pasada primavera enormes masas de aire ártico que, habitualmente, se vuelcan sobre Escandinavia, Groenlandia y Canadá. Además, uno de los "jets streams" del hemisferio Sur sopló con excepcional violencia, alejando así a las masas de vapor de agua que suelen provocar cada año importantes lluvias sobre vastas regiones africanas. Es muy probable que las anomalías de la primavera se repitan durante el verano europeo y norteamericano.

Los expertos en meteorología estiman que los Estados Unidos

tendrán este año un verano escasamente agradable. LOS SERVICIOS METEOROLÓGICOS ORGANIZAN LA LUCHA

Podrá parecer sorprendente que anomalías climáticas de tanta importancia no hayan sido previstas por los servicios meteorológicos, y que éstos, en muchas ocasiones,

hayan visto desmentidos sus pronósticos. Hay que reconocer, efectivamente, que la meteorología se encuentra impotente para conocer en detalle los fenómenos atmosféricos y los que deciden en última instancia el clima. Pero esta situación sorprende y escandalizará siempre.

SEÑOR TRANSPORTISTA ANTES DE COMPRAR MAS LLANTAS

solamente **U.S. ROYAL** le da la **MEDIDA, PESO Y DIMENSIONES EXACTAS**

USTED SIEMPRE GANA CON... U.S. ROYAL

INTERMACO

URUGUAY No. 479 AVENIDA MONTES No. 690 AGENCIAS ORACE EN TODO EL PAÍS

AVISO DE REMATE

El Dr. Enrique Rocha, Juez Sexto de Instrucción en lo Civil, de la Capital, etc.

"HACE SABER". Que, por Auto de Fa. 44, de fecha 5 de Agosto del presente año, se ha señalado para el remate de un lote de muebles y enseres, de acuerdo al siguiente detalle: Un estante de Madera con Vidrios medio uso \$b. 350.- Un bar pequeño de madera usado \$b. 150.- Un Juego de Hall de mimbre medio uso \$b. 150.- Tres Sillas de Madera Usadas \$b. 60.- Dos sillas de madera tapizadas de cuerna, medio uso \$b. 60.- Dos mesitas ceniceras de madera pequeñas usadas \$b. 24.- Una radio pequeña marca Rincan medio uso Japonesa \$b. 150.- Una cocina eléctrica marca "Malag" medio uso \$b. 500.- Un espejo mediano quebrado en una esquina 18 por 50 \$b. 35.- Una mesa mediana de madera para cocina medio uso \$b. 50.- Total \$b. 1.529.00, dentro del juicio Ejecutivo seguido por Felipe Castro contra Alfonso Tarifa, sobre las bases detalladas anteriormente debiendo verificarse dicho remate el día 24 de los corrientes, a horas 15 y 30, en la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia.

Los interesados pueden concurrir el día y hora señalados, previo el depósito del 5% de ley.

Mayores informes en la Actuaría del Juzgado.

La Paz, 12 de Agosto de 1967
P.O. del Sr. J. 6to. de I. en lo c.- HUGO ALIAGA AGRAMONT

JUEGOS FLORALES LEONISTICOS NACIONALES

El Comité Femenino del Club de Leones de Oruro, convoca a los primeros Juegos Florales Nacionales Leonísticos, en homenaje a la Fiesta de la Primavera, y con objeto de exaltar los valores intelectuales del pueblo del Pagador.

I. EL JURADO
Los trabajos serán considerados por un jurado disperso, integrado por poetas de reconocida capacidad y críticos de arte de trayectoria internacional.

II. LOS PREMIOS
Se otorgarán tres premios para estimular la labor intelectual de los poetas:

Primer Premio: Banda del Gay Saber
Kantuta de Oro
Premio pecuniario
Segundo Premio: Violeta de Oro
Pergamino
Premio pecuniario.
Tercer Premio: Jazmín de Plata
Pergamino
Premio Pecuniario.

III. DISPOSICIONES

- 1) Los premios serán asignados a los mejores poemas o serie de poemas inéditos de tema libre y extensión máxima de 120 pies de verso.
- 2) Podrán intervenir en el concurso todos los poetas radicados en el País.
- 3) Los poemas deberán ser entregados en cuatro copias, escritas a máquina en una sola cara del papel, por correo a casilla No. 32 Oruro.
- 4) Los originales serán firmados con pseudónimo, y en sobre aparte lacrado, se consignará el nombre y el domicilio del autor. En la parte posterior del sobre que contenga estos datos, se escribirá el pseudónimo solamente.
- 5) El plazo de admisión de los trabajos será hasta el 5 de Septiembre próximo.
- 6) La decisión del jurado se hará pública el día 10 del mismo mes de Septiembre.
- 7) Los premios serán entregados en forma solemne en ocasión de celebrar la fiesta de los Juegos Florales del 30 de Septiembre de 1967 años.
- 8) El Club auspiciador se reserva el derecho de publicar los trabajos premiados, mientras tanto los autores no podrán hacer uso de los mismos en forma pública.
- 9) Los trabajos no premiados y los respectivos sobres lacrados podrán ser retirados por los autores inmediatamente pasado el fallo del jurado.

LA SECRETARÍA DEL COMITÉ FEMENINO DEL CLUB DE LEONES DE URURO.

Oruro, Agosto de 1967.

Aprenda Ud. Inglés en el INSTITUTO DEL IDIOMA INGLES

Clases INTENSIVAS de una hora diaria.
Cursos ESPECIALES en horarios a ELECCION para:

ESTUDIANTES SECRETARÍAS

PROFESIONALES OFICINISTAS

Usted conversará en INGLÉS desde su primera clase
INSCRIBASE: en uno de sus dos locales

MERCADO 1335
TELEFONO 27686

ZAPATA 10 esq. Av. ARCE
(Frente a la Universidad)
TELEFONO 10703

COMPañIA DE SEGUROS SOCIEDAD ANONIMA

OFICINA MATRIZ

COCHABAMBA - BOLIVIA
Natalián Aguirre esquina Jordán, 3o. piso; Altos Banco Nacional; Casilla 810. Teléfonos 4950, 2383 y 3344.

SUCURSAL LA PAZ

Loayza No. 167. Primer piso. Casilla 789. Teléfonos oficinas 29832 y 25917. Vicepresidencia 23806.

OFICINA SANTA CRUZ: Ingavi 25. Teléfono 3300.
OFICINA SUCRE:
OFICINA URURO:

OFICINA TARIJA:

OFICINA TRINIDAD:
OFICINA RIBERALTA:

Sr. Gastón Arana, calle San Alberto No. 24. Teléfono 1955.
Sr. Guillermo Ramallo, Edificio Cámara de Comercio. Teléfono 51801. Casilla 251.
Dr. José D. Gamarra, Daniel Campos No. 800. Teléfono 1291. Casilla No. 86.
Sr. Manuel Melgar Limpías.
Sr. Manfred Mertens. Casilla No. 5.

"LA LLAVE DE SU PROTECCION ESTA EN NUESTROS SEGUROS"

PATRONES DE PARIS

VESTIDO DE PLAYA



PARIS (AFP).- Para las vacaciones resulta muy útil poseer un vestido como el que reproduce nuestro diseño, que se lleva encima del traje y de la playa a casa. Además, este vestido producirá la impresión de circular en mini-vestido, es decir, de seguir discretamente la locura de este verano. El patrón ha sido propuesto por los «Patrones de París» (Ediciones de Montsouris).

Este modelo se cierra en el delantero por medio de un ancho cierre metálico, especie de zip, bajo el escote en punta. Las sisas dejan la parte alta del brazo completamente al descubierto, al estilo americano. Las costuras de los lados están abiertas en el bajo para formar unos paneles-falda. Unos pespuntos adornan el modelo.

Para su realización se precisa (tabla 42): 1,85 metros de tejido en 90 centímetros de ancho.

EXPLICACION DEL PATRON

(Para reproducirlo en papel, se trazan unos cuadros que midan 10 centímetros de lado).

Fig. 1.- DELANTERO: Centro del delantero, al hilo, con costura debajo de la señal que indica el comienzo de la abertura de la parte alta para colocar un cierre de cremallera. Se hace la pinza (Se corta dos veces).

Fig. 2.- ESPALDA: Centro de la espalda, al hilo, sin costura. Se hace la pinza del escote. Se unen

el delantero y la espalda, en el costado, por AA, BB, hasta las señales que indican el comienzo de la abertura del bajo, cuyos dobladillos forman una sola pieza con el cuerpo, en el delantero y en la espalda. Se cierra el hombro (Se corta doble).

Fig. 3 VISTAS: Centro del delantero al hilo, con costura debajo de la señal. (Se corta dos veces).

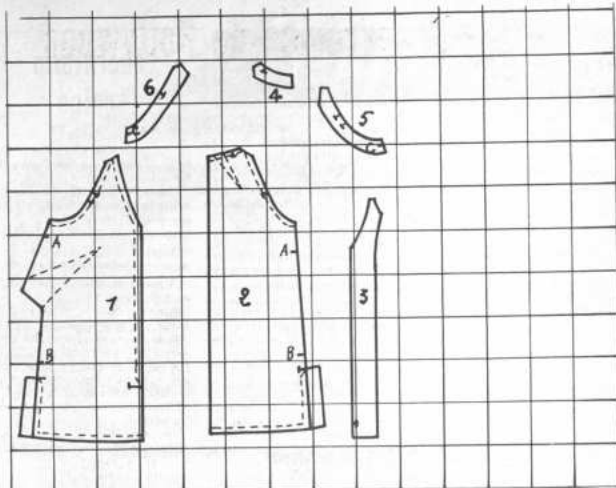
Fig. 4 REFUERZO DEL ESCOTE, ESPALDA: Centro de la espalda, al hilo, sin costura. Se une con la vista, en el hombro. Se coloca la vista y el refuerzo del escote espalda, en el interior del borde del delantero y del escote, haciendo corresponder las señales en la espalda (Se corta doble).

Fig. 5 REFUERZO DE LA SISA, DELANTERO: Al hilo (Se corta dos veces).

Fig. 6 REFUERZO DE LA SISA, ESPALDA: Al hilo. Se une con el refuerzo delantero por CC, debajo del brazo. Se cierra el hombro. Se coloca el refuerzo debajo del borde de la sisa, haciendo corresponder las señales en el delantero y en la espalda (Se corta dos veces).

NOTA.- Se hace el pespunte de adorno en el borde del delantero, del escote, del bajo del vestido y de las sisas, siguiendo la línea de puntos.

Hay que dejar un excedente para los márgenes de costura y los dobladillos, no comprendidos en el patrón.



TUTANKHAMON, NEFERTITI

Por GERMAN ARCINIEGAS

Los tres mil años el mundo conoció una edad de Oro. La máscara funeraria de Tutankhamon, el rey de veinte años, que es la más bella escultura en oro que haya existido el hombre, con sus inscripciones de piedras semipreciosas y sus adornos en vidrio policromado, nos hace ver las estatuas de bronce de los siglos más recientes, las que hoy son el orgullo de las grandes ciudades, con un paso hacia atrás en la historia de los hombres. Ver la máscara de Tutankhamon es mirar la edad de oro a la edad moderna. Dos veces he pasado por la sala de donde se está mostrando el Gran Palais una maravilla de los tesoros de Tutankhamon, primer día, cuando apenas tres meses de abierta la exposición, era inútil pretender verla: había que esperar un turno para llegar a las puertas del pabellón. Ahora, cuando el calor del verano ha dejado vacía la sala, hasta una media hora de espera. La afluencia se justifica, más de la máscara de oro de un rey, que no alcanzó a reinar más de tres años, y que por muchos siglos fue ignorado, hay tal carga misterio que no hay quien resista a verlo. El Rey Sol de los franceses resulta pálido ante la figura de adolescente atortugado, que surge de una flor de lotos coronado como el propio Dios Sol, reina desde un trono de oro y marfil, cubierto de láminas de oro labradas con una perfección incomparable, y tres mil años más tarde aún parece reinar el corazón de Francia por el poder mágico de sus riquezas.

No es sólo Tutankhamon el de estos embrujos. La máscara que hoy se exhibe en París hay que colocarla con la imaginación al lado del busto de su contemporánea, la reina Nefertiti, la joya incomparable del museo de Berlín occidental. En todo lo que el hombre ha podido hacer para modelar el rostro de una mujer joven, no hay ejemplo que se acerque al de esta escultura de hace tres mil años, que conserva en una balanza de gracia, sobre su largo cuello fino, como intacta, con todos sus colores, la belleza original de una raza que aún sigue dominando en las regiones del arte. Es el Cantar de los Cantares en una imagen de mujer.

Que hayan sido contemporáneos, que se hayan visto y hayan dialogado, hace tres mil años estos efímeros personajes - Tutankhamon y Nefertiti - y que de sus juveniles haya quedado un recuerdo tan fresco y subyugante, es uno de los casos más extraños en la historia de las bellas artes. Como hoy se agolpan en París gentes de todo el mundo para ver los tesoros de Tutankhamon, por años de años se va a Berlín para ver la cabeza de Nefertiti.

A fines de 1922 el mundo quedó deslumbrado con las noticias del descubrimiento hecho en Egipto, por dos ingleses, Howard Carter y Lord Carnarvon, de la tumba del rey desconocido, de Tutankhamon. Su nombre se había borrado como si lo hubiera escrito sobre las arenas del desierto. La tenacidad de los dos ingleses, que partiendo de

(Pasa a la página 11)

SIMPLIFIQUE LA CONSTRUCCION

Y OBTENGA LARGA DURACION PARA SUS INSTALACIONES

CON MATERIALES

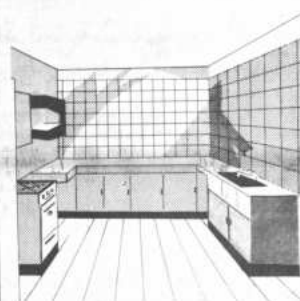
Plasmar
s. a.

TUBERIAS PARA CONDUCCION DE AGUA



PROPORCIONA MAS FLUIDEZ EVITANDO LA FORMACION DE RESIDUOS EN SUS PAREDES.

AZULEJOS PLASTICOS

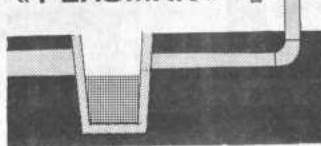


EN CUALQUIER COLOR
• A SOLO \$b- 0.60 c/u
• HERMOSOS Y BRILLANTES COLORES
• NO SE RAJAN
• FACILES DE COLOCAR CON PEGAMENTO

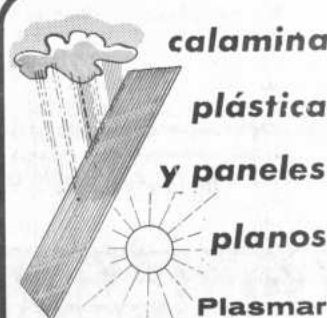
PARA DESAGUES MODERNOS

tuberías y cajas de plástico rígido

« PLASMAR »



MAS ECONOMICOS
MAS DURADEROS
MAS FACILES DE INSTALAR



calamina
plástica
y paneles
planos
Plasmar

PRACTICA DURABLE Y ECONOMICA

FABRICADA A LA MEDIDA PARA AHORRARLE GASTOS FALSOS DE CONSTRUCCION

CONEXIONES ELECTRICAS



TUBO PARA INSTALACION ELECTRICA
ALAMBRE ELECTICO RECUBIERTO
CAJAS PARA DISTRIBUCION E INTERRUPTORES.

MATERIAL ABSOLUTAMENTE AISLANTE

- MAS ECONOMICO
- MAS DURADERO
- MAS FACIL DE INSTALAR
- RESISTENTE

LIQUID CARBONIC DE BOLIVIA S.A.

Ofrecemos para entrega inmediata los afamados productos:

“DEVCON”

Pegamentos Industriales para acero y aluminio de Devcon Corporation.

La Paz.-
Ayacucho 207
Teléfono 22161
Pura Pura
Teléfono 23710
Castilla 571

Cochabamba.-
España 5927
Teléfono 4660

Castilla 843.-

Universidad Mayor de San Andrés

PROYECTO BID-UMSA 111

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 12

Se invita a las firmas interesadas a presentar sus propuestas para la provisión de puertas y marcos de madera, con destino al edificio de la Facultad de Medicina.

Los Pliegos de Especificaciones Generales, Especificaciones Técnicas, la Lista de los Bienes que se desean adquirir y los planos, pueden ser retirados de la Gerencia de los Proyectos BID-UMSA, Universidad Mayor de San Andrés, Avenida Villazón 1955, 2o piso.

El plazo para la presentación de estas propuestas vence el día 5 de Septiembre de 1967, a horas 18.

Construye ? Piense en Plasmar.
Materiales de plástico para la construcción moderna.

Plasmar
s. a.

Calle Garzón (Pura Pura)
Tel. 22291 ~ Castilla 4818 ~ La Paz

CUPON

Sirvanse enviarnos documentación

Señores _____

Dirección _____

Casilla _____ Tel. _____

Ciudad _____

Plasmar
Calle Garzón (Pura Pura)
Castilla 4818
La Paz - Bolivia

AVISOS NOTABLES

Machihembrado

Y zócalos de mara, Primera clase. Barraca "POTOSI". Chuquisaca 416.

Vendo casa

Plaza España, dos departamentos, 15.000 Dólares. Referencias: Teléfono 13070.

Libreta de Ahorros

No. 8904, del Banco Central de Bolivia, correspondiente a Mariano Mamani Aliaga, extraviada, ésta queda anulada por extenderse el respectivo duplicado.

Lavandería "París"

Recoge y entrega a domicilio; lava ropa blanca, color, puntualidad, esmero. Avenida Saavedra 709. Teléfono 11385.

En venta

Ropa de mujer de EE.UU. Vengan el 16 o 17 de Agosto. Calle Nicaragua 1645, Miraflores. Teléfono - 22949.

Volkswagen

1963, se vende. Capitán Ravelo 2452, teléfono - 22338.

CONCURSO NACIONAL DE CUENTO

"Universidad Técnica de Oruro"

La Universidad Técnica de Oruro, en homenaje al XXXVI aniversario de la Autonomía Universitaria y en su afán de estimular las producciones espirituales de los cuentistas bolivianos instituyó con carácter anual el Concurso Nacional de Cuento "Universidad Técnica de Oruro". Las bases para el concurso de 1967 son las siguientes:

PRIMERA.- Podrán concurrir cuentistas bolivianos o de cualquier otra nacionalidad con no menos de tres años de residencia en el país.

SEGUNDA.- Los trabajos serán inéditos y la extensión y el tema libres.

TERCERA.- Los trabajos serán presentados por triplicado (un original y dos copias) con pseudónimo y en sobre aparte el nombre y apellidos completos, dirección y curriculum vitae del autor.

CUARTA.- Los trabajos deberán entregarse en el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Técnica de Oruro, hasta el lunes 16 de Octubre del presente año, horas 12.

QUINTA.- Se otorgarán los siguientes premios:
Primer Premio Nacional de Cuento "Universidad Técnica de Oruro": Kantuta de Oro, \$b. 2.000 y Diploma
Segundo Premio: Kantuta de Plata, \$b. 1.500 y Diploma.
Tercer Premio: Diploma

SEXTA.- El Jurado Calificador estará integrado por dos representantes de la Universidad Técnica de Oruro un escritor de reconocida jerarquía nacional y un representante de los participantes en el Concurso, cuyo fallo darán a conocer el día viernes 20 de Octubre.

SEPTIMA.- Los premios serán entregados en ceremonia especial los primeros días del mes de Noviembre.

OCTAVA.- Los trabajos merecedores de los primeros premios serán publicados por la Universidad.

Oruro, 25 de Julio de 1967

Julio Garrett Ailión Humberto Cartagena S.
RECTOR DE LA UNIVERSIDAD STRIO, GRAL. DE LA UNIVERSIDAD

Néstor Taboada Terán

DIRECTOR DEL DEPTO. DE EXTENSION CULTURAL

Laboratorio técnico "Sascu"

DE CARLOS ARTEAGA E HIJOS, Técnicos Mecanógrafos, con certificados de Fábrica. Especializados en reparaciones de máquinas de escribir, - máquinas calculadoras, - máquinas sumadoras, - eléctricas o manuales. Trabajos en general de precisión. Consulten sobre cualquier trabajo de máquinas. Calle Bueno 240, esquina Av. Camacho, La Paz-Bolivia.

Bandas y Estandartes

Bordados a mano. Potosí 1286, discos columbianos. Pedro Salazar 677, frente Boite "LUIS CANDELA" Sopocachi.

Vendemos

Dos guitarras eléctricas. Referencias: Teléfonos 10060-27386.

Trámites militares

Gestiona benemérito Daniel Roberto Arduz, procurador causas, ex-secretario Tribunal Militar Sagárnaga 161, Casilla - 3807.

Chofer

Formal, ofrece sus servicios. Mariaca Pando 20.

Se alquila

Pieza apta para consultorio médico u oficina en Av. Arce 2316, 2o. Piso.

Alquilo

Tres habitaciones, cocina, baño, mucho sol en Sopocachi alto. Referencias: Bueno 251, Sr. Torrico.

Calacoto

Vendo terreno amplio, buena ubicación, Teléfono 11770.

En anticrético

2 habitaciones, cocina y baño, independiente. Callejón Calama 681.

Dicta clases

A domicilio matemáticas, química, y física. Llamar teléfono 20481.

Doy clases

De francés a diplomáticos. Teléfono 21452, mafanas de 11 a 12 de Lunes a Viernes.

Compro bicicleta

Máquinas coser, radios transistor al contado. Sagárnaga 407.

Teléfono

Urgente necesítase comprar teléfono comercial, zona central. Dar datos escribiendo a casilla 446, Ciudad.

Señores dentistas

Por motivo de viaje, en venta consultorio dental completo, facilidades de pago. Interesados dirigirse a casilla No. 2515.

Bar pensión

Transfiero por motivo viaje. Av. Buenos Aires esquina Los Andes buscar Sr. Etchenique.

Compro

Antiguas monedas, medallas, libros, pistolas antiguas. Indaburo 1037, 12-16.

SECRETARIA BILINGUE

Se requieren los servicios de una Secretaria Bilingüe. Las interesadas deben dirigirse a la Oficina de Relaciones Públicas de CONAVI (Fernando Guachalla, esq. 20 de Octubre, primer piso) proporcionando informes personales, certificados, etc. hasta Hs. 18 del día 16 del presente mes.

La Paz, 11 de Agosto de 1967

Compro

Casa o terreno zonas San Pedro, Sopocachi o Calacoto. Referencias. Teléfono 28277.

Casa o departamento

Pequeño necesitamos en alquiler, anticrético o venta en Av. 16 de Julio o inmediaciones. Llamar teléfono 22942-25146.

Balanza Howe

De plataforma, capacidad 120 KI, vendiendo, Víctor Santa Cruz 560.

Auto

"VOLKSWAGEN" 1200 compro sin intermediarios. Referencias: Foto Capri, teléfono 23891.

Vendo

Juego de living, tipo francés \$b. 1.100, americano, 900 y 750, somier 250, 2 sillas de cuerina 150. Tumusla 492, interiores, esquina Tamayo.

Stereo mueble

Marca "AUSER" cuatro parlantes, precio excepcional. "GUMBERT LTDA." Ingavi 1047, teléfono 12759.

Concurso Nacional de Artes Plásticas

"UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO"

La Universidad Técnica de Oruro, en oportunidad de conmemorar el XXXVI aniversario de la Autonomía Universitaria y con el propósito de estimular las expresiones espirituales de los artistas bolivianos, instituyó el Concurso Nacional de Artes Plásticas "Universidad Técnica de Oruro" con carácter anual. Las bases para el presente año de 1967 son las siguientes:

PRIMERA.- Podrán participar todos los artistas nacionales, extranjeros con no menos de tres años de residencia en el país en las especialidades de Pintura (Premios Especiales para Acuarela) y Dibujo. Las obras serán originales no aceptándose cuadros anteriormente expuestos.

SEGUNDA.- Las obras deberán entregarse en el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Técnica de Oruro, hasta el lunes 16 de Octubre del presente año, horas 12, con marco, el día de ejecución y firma del autor. Debe acompañarse en sobre aparte la dirección y curriculum vitae del concursante.

TERCERA.- Se otorgarán los siguientes premios:
A) PINTURA
Gran Premio Nacional "Universidad Técnica de Oruro"

(Primer Premio): Medalla de Oro, \$b. 2.000 y Diploma.
Segundo Premio: Medalla de Plata, \$b. 1.500 y Diploma.
Tercer Premio: Medalla de Plata y Diploma

B) ACUARELA
Primer Premio: \$b. 1.000 y Diploma.
Segundo Premio: \$b. 600 y Diploma.
Tercer Premio: Diploma

C) DIBUJO
Primer Premio: \$b. 1.000 y Diploma.
Segundo Premio: \$b. 600 y Diploma.
Tercer Premio: Diploma

CUARTA.- Se crea dentro del Concurso Nacional un Premio Especial (Medalla de Plata \$b. 2.000 y Diploma) para el mejor trabajo de pintura entre los presentados por artistas locales.

QUINTA.- El Jurado Calificador estará integrado por dos representantes de la Universidad Técnica de Oruro, un pintor de reconocida jerarquía nacional y un representante de los participantes en el Concurso, cuyo fallo darán a conocer el día de la inauguración de la Exposición Pública, viernes 20 de Octubre.

SEXTA.- Los premios serán entregados en ceremonia especial los primeros días del mes de Noviembre.

SEPTIMA.- Los trabajos merecedores de primeros premios pecunarios, quedarán en propiedad de la Universidad.

OCTAVA.- El Jurado Calificador no podrá declarar desierto el concurso.

Oruro, 25 de Julio de 1967

Julio Garrett Ailión Humberto Cartagena S.
RECTOR DE LA UNIVERSIDAD STRIO, GRAL. DE LA UNIVERSIDAD

Néstor Taboada Terán

DIRECTOR DEL DEPTO. DE EXTENSION CULTURAL

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA
ADMINISTRACION NACIONAL DE ALCOHOLES,
BEBIDAS Y TABACOSDECOMISO DE CIGARRILLOS SIN
TIMBRES DE LEY

De conformidad a la política de control y represión del contrabando que se han impuesto las autoridades del Ministerio de Hacienda, y habiéndose dictado el Decreto Supremo Nº 07975 de 27 de abril del año en curso que prohíbe la importación de cigarrillo, se previene a los Comerciantes, Puestos de Venta, Vendedores Ambulantes y lugares de expendio en general, que a partir de la fecha, las Oficinas de la Renta en La Paz y el interior de la República procederán al comiso de cigarrillos de procedencia extranjera que no lleven adheridos los timbres de ley.

Dichas batidas se efectuarán permanentemente en defensa de los intereses fiscales y del comercio e industria legalmente establecidos que pagan impuestos.

Administración Nacional de la Renta
Fdo. Humberto Prada Méndez
Administrador Nacional a.i.
La Paz, 10 de agosto de 1967

lleveselo GRATIS!!



ESTE AMPLIO MALETIN PARA
TODOS SUS IMPLEMENTOS
FOTOGRAFICOS



CON LA COMPRA DE CUALQUIERA
DE ESTOS MODELOS KODAK

SE LO OBSEQUIA

SU CENTRO FOTOGRAFICO

CASA KAVLIN S.A.

"Vivir a cualquier precio" de V. Schloendorff o el renacimiento de la cinematografía alemana

Por BERNARD TAVERNE

una muchacha hermosa y libre, una asesina de su amigo; o a un asesino decidido a ayudarla a escapar de un cadáver que lo coesque y un cadáver que lo coesque. . . Paralelo a un suceso criminal para vivir a cualquier precio. Volker Schloendorff ha logrado solamente uno de los más grandes logros de la cinematografía alemana: el de haber confirmado el renacimiento del cine alemán.

El año pasado, con "Las tentaciones del alumno Torless", Schloendorff reveló una condición de talento poco comunes en el cine alemán. "Es una industria debutante. "Es una industria que se ha desarrollado una vez que su película ha sido estrenada, que el alemán está ausente hoy de lo que se hace en Alemania. El arte nacional. Como si se crearan grandes obras de arte.

El cine a cualquier precio" con las palabras del joven director. Es un film de gran calidad original y germinal. Además, tiene un mérito: pone fin al largo reinado de los más notables del mundo; el alemán.

WEINE A SCHLOENDORFF: UNO DESTINO DEL CINE ALEMANO.

En la época del cine alemán, las escasas pretensiones artísticas del cine alemán, se coronaron con lo que fue la gloria de las películas. Howard Carter, el hombre que se había formalmente en Egipto, regañado por Lora Carnation empujado con Carter, el espíritu de aquel lejano Egipto. . . llegó a la puerta de la tumba cuando Carter estaba fuera del campo de excavaciones. Discreto y fiel, volvió a la noticia para que, al asustarse al descubrimiento, el 22 de noviembre, se abrió la puerta. Como por el oído una cerradura quedaron a la vista los exploradores parados en silencio. Avanzaron, y descubrieron de animales fabulosos, vacas sagradas, perros dorados, sillas reales, quedaron al sarcófago y a las riquezas que deslumbraban en una cueva de Aladino. Desde entonces, el nombre de Tutankhamon, como herido de muerte, murió una semana.

Se harían hacer hoy collares o collares como los de aquellos reyes? Seguramente la joya se ha avanzado ahora como un collar. Se pueden trabajar el oro, el esmalte, el vidrio, las piedras duras tan bien. . . como tres mil años. Pero con todo eso hoy cuelga de las orejas de las bellas mujeres, hasta el día que cuelga es fino, no

da. Ese tipo de creaciones mediocres provocó inevitablemente una reacción. Esta última se manifestó con un film de Robert Weine, "El doctor Caligari", destinado a crear un nuevo cine alemán y tener profundas repercusiones en la producción nacional, dando origen a lo que se llamaría después la Escuela Expresionista. La película, presentada en Marzo de 1920, respondió perfectamente a las grandes constantes alemanas del pasado y del futuro: inclinación por la leyenda mística -con todo lo que esta tiene de sueño y de filosofía-, denuncia de la esclavitud social del individuo ante la colectividad, tendencia a la hofmanesca la sensación de horror. El tema de la cinta es el siguiente: un científico criminal hipnotiza a un hombre para obligarlo a cometer crímenes. Al terminar la película el público comprende que toda la historia es, en realidad, el producto de la imaginación de un loco y que el doctor Caligari es el director de un asilo psiquiátrico. La locura se traduce admirablemente en la obra mediante decorados alucinantes que, en una película muda, debían elaborar prácticamente con el trabajo de los actores.

Al nombre de Robert Weine que agregó el de F.W. Murnau, autor de "Nosferatu, el vampiro" (1921), donde aparece por primera vez el monstruo que sería después conocido con el nombre de Drácula. Y hay que agregar también el

nombre de Fritz Lang, verdadero símbolo del arte cinematográfico alemán de esa época, cuyo film "Metrópolis", poema de la ciudad futura donde la máquina domina al hombre, se ha convertido en una obra clásica de la cinematografía mundial.

Pero la escuela expresionista abusó de la locura y del horror, desembocando en un período de decadencia. Con "La calle sin salida" (1922), el vienesés Pabst se colocó a la cabeza del movimiento realista. En su película, cuyo éxito fue total, trabajaba una joven actriz recién llegada de Suecia: Greta Garbo.

El realismo no tuvo la influencia mundial que había logrado el expresionismo, y la estrella del cine alemán perdió brillo. Sin embargo, los germanos consiguieron dos grandes éxitos en el cine sonoro: "El ángel azul" de Joseph von Sternberg (1929) reveló la exótica belleza de Marlene Dietrich, que se hizo famosa por sus piernas esculturales, su voz ronca y su personalidad misteriosa; y "M, el malvado" (1932), de Fritz Lang, al relatar la historia del vampiro de Susseldorf, denunció el terror natural que inspira a las realizaciones "históricas", obras de propaganda mediante las cuales el nazismo intentaba justificar su política de agresión. Dos películas destacaron en esa época sombría: "Los dioses del estado" de Leni Riefenstahl, sobre los Juegos Olímpicos de Berlín (1936), y "El lago de las quimeras", de Veit Harlan, uno de los primeros logros del cine en color. El año 1944 trajo la derrota del Tercer Reich y la de su cine; la Alemania ocupada se limitó a proyectar las películas de sus vencedores, sin fuerzas ya para crear las suyas. Durante veinte años, el cine alemán se condenó al inmovilismo, y las grandes obras del pasado pasaron a ser sospechosas de "germanismo". Hubo que esperar hasta 1966 para que Volker Schloendorff, con "Las tentaciones del alumno Torless", realizara una película realmente valiosa.

Es curioso destacar que Schloendorff es un alemán de cultura francesa. Nació el 31 de Marzo de 1939, cursó su bachillerato en París, realizando estudios de Derecho también en la capital francesa. En 1956 se puso en contacto con los directores de la "nueva ola" trabajando como ayudante de Louis Malle en varias películas dirigidas por éste. En 1965, tras haber discutido durante dos años para convencer a los productores alemanes de que el guión valía la pena, filmó "Las tentaciones del alumno Torless". Esta película obtuvo, al año siguiente, el premio de la crítica internacional en el Festival Cinematográfico de Cannes. Y en 1967, Schloendorff presentó su segunda obra, "Vivir a cualquier precio".

UNA MEDITACION SOBRE EL SENTIDO DE LA VIDA.

Rodada en Munich, en colores, con música de Brian Jones -uno de los Rolling Stones- "Vivir a cualquier precio", se presenta como una meditación sobre el sentido de la vida.

Marie (20 años) mata accidentalmente a su amigo que quería romper con ella. En un bar encuentra a un muchacho, Gunter, que acepta ayudarla a desembarazarse del cadáver. Pasan la jornada juntos al lado del cadáver envuelto en una alfombra. Al día siguiente, ayudados por un amigo, Fritz, entierran el cuerpo en las proximidades de una autopista, y el viaje les sirve de pretexto para hacer una maravillosa escapada a la Selva Negra. Cuando regresan a Munich, tras esa jornada campestre, se separan definitivamente; no tienen nada que decirse, son verdaderos extraños. En el café donde trabaja, Marie conoce a un obrero griego que la propone llevarla a su país. La muchacha está a punto de aceptar. . . cuando una máquina excavadora desentierra por casualidad el cadáver.



Anita Pallenberg, protagonista femenina de la película "Vivir a cualquier precio" aparece aquí en compañía del realizador que la dirigió en la misma, Volker Schloendorff (Foto A.F.P.).



Escena del film "Vivir a cualquier precio", del director alemán Schloendorff (Foto A.F.P.)

TUTANKHAMON,...

de la página 9)

Indicados se empeñaron en hacer el misterio, se coronaron con lo que fue la gloria de las películas. Howard Carter, el hombre que se había formalmente en Egipto, regañado por Lora Carnation empujado con Carter, el espíritu de aquel lejano Egipto. . . llegó a la puerta de la tumba cuando Carter estaba fuera del campo de excavaciones. Discreto y fiel, volvió a la noticia para que, al asustarse al descubrimiento, el 22 de noviembre, se abrió la puerta. Como por el oído una cerradura quedaron a la vista los exploradores parados en silencio. Avanzaron, y descubrieron de animales fabulosos, vacas sagradas, perros dorados, sillas reales, quedaron al sarcófago y a las riquezas que deslumbraban en una cueva de Aladino. Desde entonces, el nombre de Tutankhamon, como herido de muerte, murió una semana.

Se harían hacer hoy collares o collares como los de aquellos reyes? Seguramente la joya se ha avanzado ahora como un collar. Se pueden trabajar el oro, el esmalte, el vidrio, las piedras duras tan bien. . . como tres mil años. Pero con todo eso hoy cuelga de las orejas de las bellas mujeres, hasta el día que cuelga es fino, no

hay quien lleve joyas de oro, coralina, alabastro, cuarzo, formando un total tan bello como los de la edad de oro de Neretti. Sólo se ha ganado en la talla de los diamantes. Pero ya un collar gigantesco - un pájaro que al abrir las alas de esmaltes y pedería cubre todo el pecho de un hombre, está fuera del tiempo. Y que haya

sido trabajado con la preciosidad de los días de Tutankhamon es maravilla. Entonces, lo grandioso y lo diminuto se daban la mano, y mejor que obeliscos y pirámides es una estatuilla de oro, que no llega a diez centímetros, en donde la decoración en miniatura sobrepasa a la mejor orfebrería. (ALA).

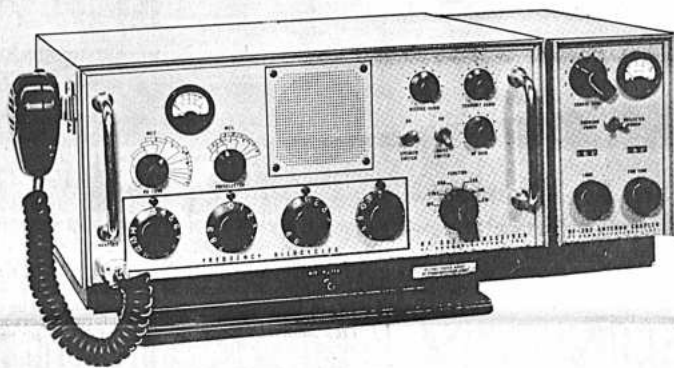
MAQUINA COPIADORA DE PLANOS



LUZ: 3 Tubos Fluorescentes de 125 wts. cada uno
RENDIMIENTO: 2,70 metros por minuto
ANCHO DE TRABAJO: 120 centímetros
Entrega inmediata.

ARAUCO PRADO & CIA. S. A.

Calle Losya 173 - Casilla 880 - Teléfonos 26943 - 26961



TRANSMISORES PARA COMUNICACIONES

Transreceptores o Transceptores de comunicaciones DSB ó SSB, para Empresas Mineras, Madereras, Agrícolas, Ganaderas, de Aviación, de Transportes etc. Ideales para sitios donde no existen sistemas de comunicaciones. Alcance dentro de todo el territorio Nacional. De industria Norte Americana, marca

COMMUNICATIONS

Garantía, Repuestos originales, Servicio Técnico altamente calificado.

Solicite catálogos e informaciones a casilla 3325 - La Paz

POR EL DESARROLLO NACIONAL

COMITE IV CENTENARIO

COCHABAMBA

SEPTIEMBRE

1967

FERIA EXPOSICION INDUSTRIAL COMERCIAL

RESERVE SU STAND

OFICINAS: PLAZA 14 DE SEPTIEMBRE 3826 CASILLA 1317 - COCHABAMBA
OFICINAS LA PAZ EDIFICIO KAVLIN TEL: 25742 - 28841

PRESENCIA

BINGO EN DOMINGO

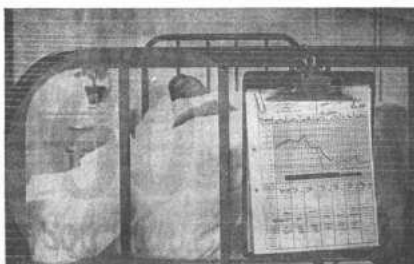
RADIO MENDEZ

4 **B.V.D.**

1		20	31		52	63
		22		47	58	73 82
9	11		49			79 90

2 **UNIVERSAL**

		20	32		62	72	81
2	13			42	52		84
		27	35		55	66	76



Lo que no se puede reemplazar...
se debe proteger!

Credinform Internacional

5CREDINFORM

3	10	21				61	70	
			34	41	53	64		82
6	17	25					75	86

7 TARDE AZUL

			32	46	51	60	71	
4	14		38	48	54			
		19	29			69	78	88

60 \$b solamente para su



TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ, S.A.



Embotelladora **UNIVERSAL**

LOS IRACUNDOS!

HI-FI MUSIC STORE
UN AVACUCHO 252
Con los discos de moda

HS 21

TARDE AZUL

Tres Pájaros de Cerezo de PEDRO SAMPOL

ARTURO SOBENES

HASTA EL JUEVES A HORAS 18 CARTON DE LA SUERTE DEL INGENIO

junto a mi prefiero **B.V.D.**

FEMME

Poleras Atléticoas

Ahora fabricada en Bolivia por Ribsa Ltda. bajo licencia de:

"THE B.V.D. COMPANY INC." U.S.A.

6 **HI-FI MUSIC STORE**

	11	23	31		50		73
3		26		43		65	85
	18		36		56	67	77

8 **OMEBO**

2			30		50	62	70
8			39	45	57		81
	10	21			64	74	89

1 **T.A.S.A.**

				40	51	60	71
4	12	24	33				
7	16				54	63	74

3 **T.A.S.A.**

1		22	30			61
	15		37	44	53	72
5		28			59	68

UNA ALIADA CONTRA EL FRIO

SUAVE LIVIANA ECONOMICA AUTOMATICA

SUPER SPEED OMEBO
J. SANJINES-COME AYACUCHO 475

Cuál es su número telefónico

TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ, S.A.

T. A. S. A.

CUPON POLLA BINGO
AUSPICIADO POR "GALERIA LUZ"

Este domingo se juegan:

\$b.1.050

CUPON POLLA BINGO
PRESENCIA - RADIO MENDEZ
AUSPICIADO POR "GALERIA LUZ"

NOMBRE COMPLETO.....
DIRECCION.....
LOCALIDAD.....

Presiento que el orden numérico de los cartones del próximo BINGO será:

Esta solución debe ser depositada en "Galería Luz", calle Mercaderes

NEW CRITICISM Y NUEVO NEW CRITICISM: IVER WINTERS

Por
JUAN JOSE COY

SE ACABAN DE CELEBRAR en Madrid unos "Coloquios de Historia y Estructura de la obra literaria" que han tenido lugar en los locales del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Y a él han concurrido los más destacados especialistas de lengua y literatura tanto universitarios como de institutos de Segunda Enseñanza de toda España. El programa fue apretado, las intervenciones abundantes y valiosas. Entre las ponencias de más interés, más sugestiva, y más claramente expuesta, fue la del profesor Alberto Porqueras, sobre la preferencia por la fonética de Porqueras tiene una motivación estrictamente personal. Lo cual sirve para justificar el presente comentario sin que por otra parte nadie pueda sentirse ofendido. Al afirmar ya desde el comienzo que la base estrictamente subjetiva de la elección uno de los temas que no obedece en ningún caso a apreciaciones objetivas. El que a uno le interesa profundamente el NEW CRITICISM peculiar de Ivor Winters, tal y como fue expuesto por el profesor Porqueras, no hace desmerecer en lo más mínimo el resto de las ponencias ni a uno solo de los restantes ponentes. Gente de categoría, toda ella, cuya enumeración por esta parte sería prolija.

Alberto Porqueras, profesor de una Universidad de los Estados Unidos, habló de Ivor Winters correctamente y con un conocimiento del tema. Usando en todo momento materiales de primera mano, las fuentes verdaderamente originales, trazó una semblanza perfecta de la ideología literaria y las tendencias críticas de Winters, enmarcándolas en el conjunto complejo, vasto, amplio, del NEW CRITICISM. Porque Ivor Winters, que no es exactamente un NEW CRITICISM, no puede ser entendido plenamente sino en relación con este movimiento literario. Como que al fin Ivor Winters es uno de los heterodoxos más fecundos y originales del NEW CRITICISM.

Winters abre la historia del NEW CRITICISM y sus posibilidades fundamentales nos llevaría demasiado lejos y nos alejaría del tema. Bastemos recordando algunos de los nombres más importantes de la escuela: Thomas Stearns Eliot, T. S. Eliot, Richards, Ezra Pound, Robert Warren, Empson, Black, Tate, Ransom, Cleanth Brooks, por no citar sino a los más conocidos. Como sus órganos expresivos más conspicuos mencionamos la KENYON REVIEW, la SEAWNEE REVIEW, ASCENT, la HUDSON RIVER.



JUAN JOSE COY

Desde un punto de vista particular este género de NEW CRITICISM al que también se ha definido de estética, textual u ontológico, estaba condenado al inicio a la mecanización, a su creciente tecnificación. Su acaparamiento al valor estrictamente técnico de la obra literaria le hizo a Blackmur asegurar que este procedimiento de análisis se refería fundamentalmente "a la técnica ejecutiva de la poesía o a las técnicas verbales en general de la lengua". La estilística, el análisis lingüístico, la exageración de lo que los franceses han calificado tradicionalmente como la "explicación de textos" pero excluido en una sola de sus posibilidades. Así ha surgido, unas tras otras, esa serie inmensa de muestras de análisis lingüístico de tan poco aiento, tan mecanizadas, tan iguales unas a otras y tan reiteradas que le hicieron hablar a Dámaso Alonso de "la inocente manía del cuentahablos". De esta forma, uno de los dos momentos complementarios e igualmente importantes de la crítica, la intuición y la deducción, quedaba enteramente preterido en beneficio del otro. Se anulaba así el aliento verdaderamente creativo de la crítica; un aliento que en verdad y científicamente posee. Al poner el énfasis tan solo en lo deductivo, en lo más estrictamente racional, el NEW CRITICISM quedaba condenado a la esterilidad. Y es paradójico el hecho de que si ya no ha muerto, como asegura el profesor René Wellek, de la supervivencia precisamente de los heterodoxos del movimiento. Uno de ellos, Ivor Winters.

Por Ivor Winters el elemento estilístico de la crítica, de este NUEVO NEW CRITICISM como bien le podemos llamar, es tan sólo uno más de sus componentes. Ivor Winters le presta también atención a elementos intrínsecos a la obra literaria misma. Extrínsecos pero en ocasiones reveladores e imprescindibles. Aspectos, por ejemplo, de biografía que vienen a ser sociales. La circunstancia de que un escritor puede tener a veces papel trascendental en la interpretación de su obra de creación literaria. El caso, por ejemplo, de Arthur Miller es afortunado. Tanto que un ensayo de interpretación sociológica de su obra creativa dramática es quizá uno de los mejores caminos de acercarse a su más profunda intención. Los nombres y las situaciones podrían multiplicarse casi a voluntad.

(Pasa a la pág. 4)

ALCANCE OBLIGADO SOBRE EL CONGRESO NACIONAL DE POETAS

Por
VICTOR RUIZ



VICTOR RUIZ

ME HA OBSERVADO, seguramente en forma justificada, que en la relación que he publicado sobre el Congreso Nacional de Poetas, hecha de manera absolutamente objetiva, no he dejado claramente dilucidado si hubo o no tendencias que trataban de desviar hacia una posición política extrema, porque simplemente no había las mociones e incidencias que se produjeron en tal sentido, ya que no cabía en la casa en la escuela una información que me propusiera realizar, sin entrar en consideraciones de fondo. Pero como creo que tienen razón quienes relacionan esa aclaración, voy a hacerla para que no queden flotando dudas sobre unos y otros, y en obsequio a la verdad, con ánimo totalmente ecuménico.

En la sesión preparatoria del congreso, Jesús Lara declinó primero ser postulado a la vicepresidencia propiciando más bien mi candidatura que triunfó por mayoría, y rehusó más tarde ser designado para hablar en la sesión inaugural por el nombre de las delegaciones asistentes, declarando a título estrictamente individual que "no quería tener contacto personal con personas y autoridades del exterior". En esto fue categórico y definitivo desde el primer momento, sin dejar lugar a dudas de ninguna clase. No hace mucho tiempo, en una despedida a Carlos David, yo le oí decir a otro renombrado y caustico escritor chiquisquense que Jesús Lara había recibido setenta mil dólares por la venta de sus libros en los países situados tras la cortina de hierro, lo que me parece exagerado. Indudablemente muy envidiable, pero lo cierto es que el famoso escritor cochabambino representa en Bolivia, en el aspecto universal del poeta de como lo que Pablo Neruda en Chile, sin la dimensión universal del poeta de "General", propuesto más de una vez para el Premio Nobel y que acaba de recibir en Italia el primer premio "Vlaereghien-Versailles" para escritores extranjeros. Jesús Lara era pues en el congreso el hombre de más peso, en tal momento, de la delegación cochabambina, ya que Javier del Granado es por definición un poeta puro sin implicancia alguna en materia política y social, y por tanto era el autor de "Repete" quien tenía naturalmente que liderarla, sin distinción, en tal aspecto.

En esas reuniones preparatorias del congreso en que se eligió el directorio, no hubo ninguna otra manifestación digna de mencionarse respecto a parecidas actitudes, salvo lo que pasó -sin mayor significación- con Elinoro Aillón cuando pedía que se eligiera el "Presidium" del congreso, en lo que fue contradictorio a nombre de muchos de nosotros por doña María Luisa Valda de James Freyre, exponiendo que lo que nosotros a elegir era un "Directorio" y no un "Presidium" -con sabor heráldico ruso- a lo que Aillón puso punto final salomónicamente declarando: "Directorio o Presidium, es lo mismo..."

Noticias difundidas en esta ciudad y originadas en Radio Loyola, aseguraban que Javier del Granado se había retirado del congreso en señal de protesta por el comportamiento en él de tendencias extremistas inaceptables, lo que es completamente falso, porque -según me lo dijo el mismo- Javier del Granado se vio obligado a regresar a Cochabamba el día domingo 25 de junio "sólo por tener que despedir a uno de sus hijos que el día lunes 26 viajaba a Estados Unidos". Ignoro si creo, que el poeta hubiera hecho ninguna otra declaración acerca de su fortísimo e ineludible abandono del congreso.

En la recepción ofrecida inmediatamente después por los organizadores del congreso en el Hotel Londres, tampoco se produjo ninguna nota discordante y entre gente que era cordialidad y camaradería que sirvieron para vincularnos entre nosotros, apenas nos conocíamos, y si bien algunos de los asistentes recitaban versos, como la señora Adriana Cabrera de Gómez Reyes, un excelente pintor como lo es el señor Vlasoviente admirador de Otero Reichle y principalmente una de las netitas de Javier del Granado, Marlene Fernández del Granado, que nos maravilló con sus interpretaciones, no se hizo alusión absolutamente a nada que pudiera afectar algún tinte político. Todo hacía prever que el congreso iba a desenvolverse dentro de un marco de estricta función cultural y artística, como se había planteado desde el primer momento.

El sábado 24, en las sesiones plenarias realizadas un poco apresuradamente por el retraso o ausencia de los congresales, se designó las comisiones que debían estudiar los distintos temas de la agenda y prestar información sobre las ponencias y las conclusiones relativas a los mismos. En la noche, a las 20 horas, asistimos a una sesión de sala del Teatro Mariscal Sucre en que se impusieron las condecoraciones otorgadas por el gobierno a los poetas que merecieron tal honor y se leyó una nota solemnidad a la Reina de los Poetas de Bolivia, en la forma ya relatada. Después de comer en el hotel, fuimos todos a la reunión social del Club de la U. en la que Félix Pinto Saucedo dio la nota alta con una estupenda caricatura de don Raúl James Freyre, a quien bautizó como "La Mascota del Congreso" y que fue firmada como recuerdo por la mayoría de los poetas que se encontraban allí. Más efímeras a la una de la madrugada, nos retiramos varios. Con el fin de ir a dormir, tras de andar unas cuantas cuadras conseguimos por fin un auto que nos llevara al Hotel Londres y, al desembarcar, vimos que se acercaba otro con Ambrosio García Rivera y Luciano Durán Beger que venían de la recepción, recién llegados por autocarri, y lo que no habiendo ya alojamiento para ellos, tuvieron que irse a buscarlo en el Gran Hotel.

El domingo debía realizarse un paseo campestre, pero fue sustituido por la "chorrizada" en el Hotel Londres, por lo que tuvimos la mañana libre y la aprovechamos para caminar por la ciudad e ir a misa. En la Catedral, pude entrar a orar ante la milagrosa Virgen de Guadalupe en su camerino y vi cómo, apenas pasado el oficio divino, la cierran herméticamente en su altar con una tapa metálica semicircular sobre la que está pintada su imagen, y al protestar a alguna devota diciendo en alta voz: "Es una lástima que la guarden tan pronto a la Virgen". Tenía razón, a mi juicio, porque no eran aún ni siquiera las once de la mañana. En la Plaza nos juntamos algunos de los congresales haciendo hora para ir al Paranalito a escuchar a los poetas que ofrecían su recital a las 11.30 y vimos aparecer, sólo entonces, a nuestro querido e inefable Gonzalo Bernal, que, habiendo llegado la noche anterior, se nos presentaba doce horas después con su invariable parsimonia.

La presentación en público de esos aedos de reciente promoción fue un éxito, como ya se ha descrito, y al término de ella, que me permitió por su duración el "buro" que se proponía hacer la FUL, tuvimos que trasladarnos al Hotel apresuradamente para el festejo que se nos ofreció y que fue sumamente grato y pleno de afectuosidad. En la tarde tuvimos una rápida reunión de nuestra comisión, fuimos a "El Vergelito" y cuando todos estuvimos de regreso en el hotel sucedió eso de la pérdida y posterior hallazgo de la cartera de Otero Reichle, que provocó un paréntesis de suspense, superado el cual nos congregamos por tercera vez en esos días en el pequeño "grill-room" a tomar fraternalmente unos "cocktails", reunión en la cual se improvisó un recital en el que todos, o casi todos, dijimos algunos versos. Recién arribados de Petrol, se incorporaron los poetas Jean Russe y Elinoro Aillón, armados de muchos libros de los que leyeron un poema cada uno, ambos políticos, pero no literariamente "revolucionarios", de tono tan subido y desquiciado que fue cuando me dijo Jorge Calvimontes, al atravesar el patio yéndonos al comedor, luego de oírlos, que "aquello se estaba poniendo demasiado rojo".... pese a lo cual -o inspirado en ello mismo- escribí más tarde su incendiaria "Noche de San Juan". Esa resultó la primera nota de la actuación oficial del día martes, siendo el de Jean Russe el relato de un viaje subrepticio a Cuba de un trabajador -supuestamente minero- que vuelve de allí armado y alccionado para subvertir a sus "camaradas", es decir convertido en auténtico "guerrillero castrista". Es bueno advertir que Jean Russe es también autor de ese poema "Yo he visto", repetido dos veces en el concurso municipal de declamación, en las Jornadas Julianas, y que es un largo y monótono catálogo de todos los crímenes y masacres perpetrados en los países que puede enumerar desde Chicago hasta Catavi y La Paz, pasando por todos los países que puede enumerar desde, por un extraño o semidivino don de ubicuidad, el estivo de testigo presencial y "VIO" todos esos atroces delitos, aunque se olvida naturalmente de mencionar a Polonia, Hungría y Alemania Oriental víctimas de las sangrientas purgas comunistas ni a la Cuba genocida de Castro, porque si hubiera estado también allí tratando de atisbar lo que pasaba probablemente no lo habría podido contar nunca más, y a estas horas no conoceríamos a nuestro colega Jean Russe en el mundo.

Bueno, desde esa noche del domingo el congreso empezó a tomar color y sabor de tinte político, bajo las alarmantes noticias de los sangrientos sucesos de Huamuni y Catavi, que llegaban magnificadas, y el lunes 26 en la sesión plenaria de la mañana las cosas se pusieron bravas. Antes de entrar en materia, Borda Leño de Oruro presentó moción previa para que se rindiera homenaje de un minuto de silencio a los mineros caídos y que se emitiera un voto de censura al gobierno. Fue apoyado por Jesús Lara y el resto de las delegaciones orureñas y cochabambinas, así como por los delegados de Potosí. En ese momento llegaba Benir Schütz Arana que discrepó en forma vehemente y se retiró en señal de protesta. De la delegación pacña estábamos solamente Rosa Fernández de Carrasco, que con criterio político se sumó a aquellos, Paz Nery Nava y yo, que propusimos que el homenaje se hiciera extensivo a los servidores del orden público que también hubiese caído en el cumplimiento de su deber y que el voto del congreso fuera lamentando lo ocurrido y llamando a la cordialidad, la paz y la serenidad a unos y otros, en bien de Bolivia. Estuvo con nosotros Pío Saucedo por consecuencia política con Borda Leño, falangista como él, y Luciano Durán Beger apoyaron a la mayoría, con lo que perdimos en la votación, habiendo tenido a nuestro lado a doña Adriana Cabrera de Gómez Reyes y creo que también a Roberto Echazú de Tarja y a don José Felipe Costas Arguedas, que actuó siempre como un valioso elemento moderador, con gran altura y serenidad. Por su parte, Alberto Guerra de Oruro, asumiendo el papel de fiel de la balanza, consiguió que se designara una comisión para la redacción del voto solicitado, formada por representantes de las tendencias contrapuestas, cuyos bandos estaban definidos, y ahí quedó todo. Si hubo realmente alguna constancia para descarrilar el congreso hacia fines políticos, no tuvo ninguna otra manifestación mayoritaria, pues el voto que se había propuesto desahucio a los partidarios de Borda y los guerrilleros también fue rechazado. Yo no intervine en esos casos, pues tuve que faltar a las reuniones por diversos motivos. Hay que reconocer que Héctor Cossío Salinas, de la delegación cochabambina, observó finalmente una actitud apaciguadora o niveladora que mantuvo las cosas en sus justos límites, dentro de su delegación, procediendo con el tino y la sagacidad de un viejo nigromante que sabe que no existe la piedra filosofal, pero que se puede obrar maravillas con la alquimia de las palabras. Después, en los recitales, cada uno hizo constar al público los sentimientos o preferencias de su obra y cargó con los propios responsables, subversivos, explosivos o como se quiera llamarlos, una de las distinguidas damas del Instituto de Cultura Hispánica, doña Marina Quintanilla de Arana, poetisa de fina sensibilidad, me decía que si no se los hubiera visto a los distintos poetas leer esos versos, tan parecidos entre sí, se podía haber pensado que todos eran del mismo autor... Creo que con esta explicación queda aclarada la posición del congreso y de sus integrantes, que no alcanzó en modo alguno caracteres de intransigencia. Sólo la imprevisible muerte de Miguel Turdera fue la parte trágica del congreso.

Una de nuestras distinguidas amigas "poetas" como hay que decirles ahora a las poetisas, me reclamaba también, de otro lado, que me hubiera atrevido a hacer tan audaz vaticinio sobre Amanda Arriarán, que de "dará lustre no sólo a las letras bolivianas sino americanas", aunque ella reconoce que tiene potenciales méritos. A este respecto no tengo más que hacer recuerdo de un caso parecido que sucedió hace casi cuarenta años. Cuando Fernando Díaz de Medina publicó

LIBROS Y AUTORES

Escribe JUAN QUIROS

Del sueño y la vigilia

de GONZALO VÁSQUEZ MENDEZ

GONZALO VÁSQUEZ MENDEZ es la imagen del poeta que no necesita de versos rotundos, de rimbombos sonoros, ni de las rimas perfectas, para darnos honda y vital poesía.

Después de publicado su primer libro "Alba de Ternura", sigue siendo el mismo en éste que lleva por título "Del sueño y la vigilia". El mismo: es decir, el poeta más puro de su generación, el más personal y de palabra más intensa.

Su lenguaje también es el mismo. Ninguno de sus poemas se afila de los demás. Existe entre éstos tal solidaridad que se diría que los poemas proceden de los otros, o al revés. Por esta modalidad, Vázquez Méndez es poeta reconocible desde cualquiera de sus composiciones, aunque ellas no llevarán su firma. Es distinto a todos. Podrá, a veces, parecerse a otros poetas: a Antonio Avila Jiménez o a Antonio Machado. Pero, no: es sólo el aire de familia que los emparenta y les hace parecerse entre sí.

En todos sus versos es él, sin confusión posible. Para mí, esto cuenta mucho, porque hace de Vázquez Méndez un poeta característico, de esencia, aire e instrumentos propios, segregado de todos los demás, un poeta completamente aparte. Acaso él, con Antonio Avila Jiménez, sean los líricos más personales e inconformables de la poesía boliviana.

Claro está, que tales virtudes entrañan algunos riesgos; por ejemplo, la demasiada uniformidad y la monotonía.

Los aludidos escollos no tienen importancia en el caso de Avila Jiménez y de Vázquez Méndez, pues su arte vivencial y de encanto supera dichos riesgos. Y su poesía sigue siendo poética a despecho de las escuelas, de las tendencias y de los ismos.

Para valernos de una expresión de Vázquez Méndez, la eternidad lo llama desde el fondo de las cosas. Esto, en el sueño y la vigilia. Y en acercarse a su propio ser, para descifrar su propio enigma y el enigma y el misterio de las criaturas y del universo todo, y en la pena y la tristeza que nos depara la propia impotencia -hija de nuestra finitud-, sin embargo, en saberse siempre música y en conocerse "eternos ante la muerte", es en lo que Vázquez Méndez hace consistir el fenómeno poético y la poesía misma; o, por lo menos, su poesía.

Y, ¡curioso! no se nota elaboración, no se ve trabajo. Su proceder es natural. Mira el poeta hacia adentro,

y todo se le pone a la mano, sutil y angustiadamente. Mira hacia fuera, y el fenómeno es el mismo.

A Vázquez Méndez le pesa su pensamiento, y la alegría le es inalcanzable. ¿Por qué? Quién sabe; tal vez en él mismo pueda decirnoslo. -Cuanto recoge se le convierte en congoja. No le nunca; lo más que hace es congoja. Se sonríe de lo que deja en sus espaldas y de las cosas que puedan presentarse en el futuro. Pero esa sonrisa no tarda en desvanecerse para transformarse en nueva congoja, en desgarrar interno; y, el poeta, pálido y urdido por un llamado doloroso, traslada al papel su intranquilidad, su tristeza y desasosiego, sin exacerbación, sin desesperarse y sin rebelarse.

Este poeta habita una región de suave ternura y, a su vez, habita en su alma un cisne negro. Región suave y al mismo tiempo amarga, en que realmente vive. Cuando en su enorme soledad abre los labios, sus palabras rebosan emoción intensa y sus versos se convierten en fuego sagrado que arde y se consume lentamente.

Para concluir, leamos -"Por un río de sangre", poema registrado en este libro, uno de los mejores publicados por autor boliviano en los últimos tiempos:

Por un río de sangre venimos a la tierra, y quedamos absortos sin comprender el por qué de esta huida. Hablamos y las voces parecen el eco de un misterio... Paso a paso seguimos el camino,

está la senda poblada de rumores, acechando en los ojos la imagen de algún muerto a quien amamos mucho. Vamos entre paredes de granito y de sueño, el asfalto nos duele en los zapatos

y en la cara cae el aire de un extraño silencio, de un país tan lejano que no alcanzamos nunca.

Las rutas no terminan, la noche se sucede a día, pero seguimos incansables, pesando el corazón a veces tanto, que quisiéramos sacarlo y repartirlo entre todos los moribundos.

Hay un río de sangre que nos lleva desprovistos, huecos, con esta soledad que es garfio en la garganta, con la tristeza interminable, de no ser luz sencilla, de no ser la palabra cotidiana y amiga.

J.Q.

su primer libro, en 1928, "La Clara Senda", le hice justiciariamente un comentario laudatorio, aunque observando posibles influencias que se notaban, y asegurándole que él, con la personalidad que revelaba, no necesitaba imitar a nadie y que estaba llamado a honrar el prestigioso nombre literario heredado de sus mayores, para lo que no debía esperar su consagración en nuestros país sino en el extranjero, a donde debería mandar su libro en muchos paquetes postales, en tantos como pudiera. Mario Flores, que trabajaba en "El Diario", luego de leer mi artículo me arguyó con su vehemencia habitual: "Che, viejo, ¿vos querés armarle cabalero por las nubes, pero yo creo que te equivocás. ¿Y? Yo le respondí simplemente: "Bueno, querido Mario, eso lo veremos, el tiempo lo dirá...". Y el tiempo me dio la razón con creces, superabundantemente. Tal vez con Amanda y mis augurios pueda suceder otro tanto. De Matilde Casazola, que llegó al final del congreso, no digo nada porque aún no conozco su libro recién editado.

Volviendo a Borda Leño y su posición extrema en el congreso, uno de los años de la definición: "Lo que pasa con Héctor es que cada uno trae de su casa un Ojo de la Cerradura" del suplemento dominical de "PRESENCIA", sino LA ORGANIZACIÓN DE LA "UNION NACIONAL DE POETAS" A LA QUE DEBEN PERTENECER TODOS los de Bolivia", etc., etc. (la parte en mayúsculas es la que falta).

Monse. Juan Quiros, Director de PRESENCIA LITERARIA:

Tengo el agrado de ponerle estas líneas para regalarle que, si es posible, haga Ud. favor de poner una nota en el suplemento literario del próximo domingo repitiendo el primer párrafo de la parte V del "Congreso Nacional de Poetas" aparecida el domingo 6 con todo su recuento menos del original, por lo que NO SE ENTENDE lo que quería decir. Esa parte sería la siguiente: "El Congreso Nacional de Poetas

V.R.

OTRO ALCANCE OBLIGADO

había terminado con esa sesión de clausura del miércoles 28, dando como resultado no solamente "algunas condecoraciones y un muerto..."; como dije desaprensivamente MOX en uno de sus primeros comentarios de "Por el Ojo de la Cerradura" del suplemento dominical de "PRESENCIA", sino LA ORGANIZACIÓN DE LA "UNION NACIONAL DE POETAS" A LA QUE DEBEN PERTENECER TODOS los de Bolivia", etc., etc. (la parte en mayúsculas es la que falta).

67